LES TROIS MAGASINS
POITVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT
L'ÉVÉNEMENT DU JOUR
CLOTURE DE LA SEMAINE
JEUNE COMMERCE

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

FAITES VOS ACHATS
CHEZ
Lévesque
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI

Nuageux, doux, vent léger.

VOLUME 71 — Numéro 113 | CHICOUTIMI, SAMEDI 23 JANVIER 1960 | PRIX: CINQ CENTS

Expansion considérable à St-Jean-Eudes



M. Jacques Tessier, i.f., urbaniste

La bourgade en voie de devenir une ville

—Première assemblée du comité d'urbanisme - Un plan directeur efficace - Construction de 23 nouvelles résidences - Le parc-école pour bientôt - Un égout collecteur—

(Par Jacques Bergeron)

SAINT-JEAN-EUDES — Le nouveau comité d'urbanisme de la municipalité de Saint-Jean-Eudes s'est réuni pour la première fois avant-hier soir, inaugurant une ère nouvelle où les plus grands espoirs sont permis, et où la métamorphose de la bourgade en petite ville va se concrétiser très vite.

Au cours de l'assemblée furent élus les officiers et directeurs du comité. Les résultats du scrutin sont les suivants: président, M. Philippe Grégoire; vice-président, M. Oscar Lévesque; secrétaire, M. Emile Bélanger; directeurs: M. Marcellin McNicoll, (maire) et tous les échevins: MM. Amédée Beaulieu, Honoré Chouinard, Gaston Bouchard, Bruno Martel, Gérard Bossé, Laurent Tremblay, Eugène Pedneault, (président de la Commission scolaire de la paroisse de Chicoutimi), Anthime Boudreault, (président de la Ligue du Sacré-Coeur) et Charles Girard, directeur de la Ligue des propriétaires.

Le comité d'urbanisme fut formé sur une proposition du conseil de la municipalité, aux fins de surveiller et réaliser le plan directeur, conçu par l'urbaniste Jacques Tessier.

La séance d'hier a démontré que tous les membres, sans exception, sont convaincus qu'il y a de grands avantages à bâtir la ville selon un plan directeur. Au demeurant, depuis son acceptation il y a huit mois, la construction domiciliaire a connu une vitalité prodigieuse. Actuellement habitées, vingt-trois nouvelles maisons furent construites, et les services qu'elles nécessitaient, (électricité, aqueduc, etc.), ont pour la plupart été rendus. (Il reste encore l'asphaltage des rues et la pose des trottoirs pour l'été qui vient.)

Au tournant de l'histoire

Il faut retourner quelques années en arrière, avant 1950, pour assister à la naissance du hameau. Les citoyens d'Arvida ou Chicoutimi qui vinrent s'y construire étaient des gens de condition plutôt modeste, qui voulaient s'exempter des taxes municipales. Peu à peu l'agglomération s'étendit; ne pouvant être annexée à aucune ville, elle obtint bientôt sa charte municipale. L'année dernière, pour mettre fin au désordre qui avait toujours existé dans la construction des habitations, il fallut faire appel aux services d'un urbaniste conseil, en l'occurence, M. Jacques Tessier de Chicoutimi.

Grosses maisons: grosses taxes

La valeur moyenne des foyers construits depuis les huit derniers mois, soit depuis l'acceptation du plan directeur, est d'environ $8,000. Mais pour que la municipalité puisse retirer des revenus et des taxes plus considérables, le plan prévoit des résidences plus dispendieuses pour les prochaines années. Lorsqu'au printemps la construction reprendra de plus belle, il est possible que l'on construise un groupe de maisons d'une valeur approximative de $15,000.00.

Depuis que le plan directeur a été accepté par le conseil, des prêts sont consentis par la société centrale d'hypothèque et de logement.

Le parc-école

L'optimisme et l'enthousiasme de tous les membres du comité d'urbanisme de Saint-J.-Eudes nous permettent d'affirmer que cette ville naissante aura son parc-école avant longtemps. Au cours de l'assemblée d'avant-hier, il fut question d'un édifice abritant huit classes, comprenant des locaux aménagés pour les loisirs intérieurs, (gymnase, ballon-panier, etc.), le tout construit dans un grand parc avec jeux extérieurs pour les jeunes de sept à quinze ans.

La municipalité serait appelée à concourir à la réalisation du parc-école avec la Commission Scolaire locale.

Une société horticole

Afin de rendre le nouveau quartier agréable pour ses résidents et accueillant pour ceux qui projettent de s'y construire, le comité d'urbanisme lancera dans quelques semaines une grande campagne d'embellissement, et verra à la fondation d'une société horticole, pour que l'aménagement paysagiste de chacune des propriétés soit en rapport avec son architecture. Tous les intéressés se réuniront pour échanger divers points de vue sur leur propriétés, étudiant les différentes essences qui s'acclimatent dans nos régions, tout en discutant de leur valeur esthétique et de leur rusticité.

Un égout collecteur

Dans le but de promouvoir le développement domiciliaire, de favoriser la construction de résidences uni ou bi-familiales la municipalité se voit dans l'obligation de construire un égout collecteur. Elle n'hésitera pas à entreprendre ces travaux le plus vite possible, après avoir soumis le problème au ministère des affaires municipales pour obtenir les argents nécessaires.

L'industrie

Le plan directeur de la municipalité prévoit l'établissement éventuel de petites industries à Saint-Jean-Eudes. Un premier pas vient d'ailleurs d'être fait, puisqu'une entreprise spécialisée dans la réparation et la vente de petites voitures vient de s'y établir, toujours grâce au plan directeur.

Un village attrayant

L'urbaniste qui a conçu le plan directeur de Saint-Jean-Eudes a su rendre pittoresque la mauvaise disposition des anciennes rues, par des idées originales et hardies. Ce qui semblait de prime abord un désavantage, saura produire sur l'ensemble du village un heureux effet de non conformisme.

Avec ses petites rues tortueuses et sa luxuriante végétation, la coquette petite ville sera certainement sujette à la convoitise des deux cités qu'elle réunit presque.

LES COMMISSIONS SCOLAIRES DU DIOCESE APPUIENT LEUR FEDERATION POUR OBTENIR UNE MUTUELLE D'ASSURANCE

CHICOUTIMI (LR) — L'exécutif de l'Association des Commissions scolaires urbaines et rurales s'est engagé auprès de ses membres à continuer son travail pour inciter la Fédération des Commissions scolaires de la province à prendre contact avec les quelque 1,600 commissions scolaires et mettre sur pied une mutuelle d'assurances qui leur soit propre.

Dans une conférence prononcée par M. Jacques Jourdain, conseiller technique en assurances de la Fédération des Commissions scolaires de la province, à la dernière réunion de l'Association des Commissions scolaires du diocèse, celui-ci s'est dit optimiste quant à la mise sur pied d'un tel service d'assurances, en prenant exemple que quelques mutuelles du genre existent déjà, chez l'Union catholique des cultivateurs, et autres organismes.

Le conférencier a exposé que la grande majorité des commissions scolaires de la province sont assurées actuellement dans des compagnies canadiennes-françaises d'assurances et que cela est l'une des multiples réaliations de la Fédération des Commissions scolaires de la province. M. Jourdain a aussi affirmé que 80 pour cent des associations sont assurées dans des compagnies étrangères, ce qui n'est pas mettre en pratique les campagnes d'achat chez nous qui ont été menées jusqu'ici.

Rappelons que, quelques jours seulement après avoir décidé de retirer son projet de loi sur sa mutuelle d'assurances, la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec a chargé son comité des assurances de préparer un mémoire élaboré sur le sujet. Ce document se rendant à un désir exprimé par le premier ministre de la province d'alors, M. Paul Sauvé contiendra force détails et prévisions sur le projet lui-même et sur ses avantages.

La décision de la Fédération de reporter à une session ultérieure la présentation du projet de loi sur sa mutuelle d'assurances a été motivée sur le souci de conduire le projet à bon port et par voie de conséquence, de l'ancrer solidement.

L'idée de cette mutuelle

(Suite à la 4e page, 2e col.)

EN BREF...

Un sous-bureau de poste

CHICOUTIMI (MS) — M. Antoine Imbeault, maitre de Postes de Chicoutimi, nous informait hier qu'un sous-bureau de postes sera ouvert au public dans l'Est de la ville, à partir de lundi, le 25 janvier

M. Imbeault soulignait aussi qu'une amélioration sera bientôt apportée dans le service touchant la levée des boites placées le long des rues. De plus amples détails à se sujet seront fournis à la population vers le premier février.

Assemblée Union des Electeurs

ST-JEAN-EUDES (MS) — L'Union des Electeurs tiendra une assemblée en la salle du Collège de St-Jean-Eudes demain, dimanche, de midi et demi à 10h. le soir.

Les conférenciers seront M. Louis Even, directeur général et Madame Gilberte Côté-Mercier, directrice.

Toute la population est cordialement invitée.

L'entrée est gratuite.

Assemblée comité des loisirs

CHICOUTIMI (JCB) — Le comité des loisirs de la paroisse de St-Isidore tiendra une assemblée générale à 7h 30 lundi soir, dans le soubassement de l'église St-Isidore. Tous les paroissiens sont cordialement invités à assister à cette assemblée, où l'on donnera la lecture du bilan pour l'année 1959.

Club mensuel du Bien-Etre

CHICOUTIMI (LR) — Le club mensuel du Bien-Etre se réunira demain après-midi à l'école Marguerite d'Youville, au Parc Dominique Savio, de Chicoutimi, afin d'entendre les détails du bilan des activités des 14 dernières élections.

D'importantes discussions sont inscrites au feuilleton de l'assemblée régionale et l'on s'attend à ce que plusieurs suggestions pratiques soient soumises à l'approbation des membres de l'organisme. On estime que plus d'une quarantaine de membres donneront suite à l'invitation de l'abbé Pamphile Larouche, l'un des responsables du mouvements.

Générosité pour la Guignolée

CHICOUTIMI (JB) — M. Fernand Dallaire, Grand chevalier du conseil des Chevaliers de Colomb d'Arvida, nous informait que la plus considérable souscription locale en faveur de la guignolée, fut versée cette année par la direction et le personnel du magasin Steinberg. Ceux-ci ont remis au comité de la guignolée, un chèque de $100. Plusieurs autres maisons d'affaires ont aussi offert des montants appréciables.

Prévisions budgétaires pour 1960

CHICOUTIMI (LR) — La corporation de la paroisse de Bagotville vient d'accepter ses prévisions budgétaires pour 1960. Ces nouvelles prévisions prévoient des dépenses et revenus, totalisant la somme de $27,050 et comportant une taxe de $0.10 du cent dollars de l'évaluation.

Les biens fonds imposables sont de $1,150,000. On note que la taxe de vente sera le principal item des revenus de la paroisse, alors qu'elle rapportera la somme de $20,000. Du côté des dépenses, l'entretien des chemins d'hiver enregistrera le plus fort montant.

Formation d'un club de réforme

CHICOUTIMI (JCB) — L'Association libérale du comté de Chicoutimi procède actuellement à la formation d'un club de Réforme, dans la cité de Chicoutimi.

A cet effet, l'Association libérale a chargé un comité de faire les démarches nécessaires en vue de trouver un immeuble pour y loger ses quartiers généraux.

L'Association, en accord avec le comité, travaille ardemment dans ce but et la réalisation du club de Réforme pour le comté de Chicoutimi, devrait se concrétiser dans un avenir rapproché.

Mgr Lévesque dans le deuil

BAGOTVILLE (JB) — Est décédée vendredi le 22 janvier, à l'âge de 79 ans et six mois, dame Emilia Dufour, épouse de feu Horace Lévesque. La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 1, rue Albert. Les funérailles auront lieu mardi matin à dix heures en l'église Saint-Alphonse de Bagotville, et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial. La défunte était la mère de Mgr Edilbert Lévesque, prélat domestique et vicaire forain, curé des Escoumins. La direction funéraire était confiée à la maison Jos Blackburn Inc., 16 rue Albert à Bagotville. A la famille en deuil, Le Progrès du Saguenay offre ses plus sincères condoléances.

Fête en l'honneur de M. U. Dufour

PORT-ALFRED (JB) — La Chambre de commerce de Port-Alfred a pris l'initiative d'organiser une fête spéciale en l'honneur de M. Ulysse Dufour, ancien maire, et ex-président de la commission scolaire locale.

M. Dufour s'est dépensé durant un quart de siècle au service de ses concitoyens.

Moins de présences en 1959

ARVIDA (JB) — La moyenne des présences aux réunions du club Richelieu d'Arvida était de 21 en 1958, et elle a baissé à 20 en 1959. Il y a deux ans, le club a offert à ses membres trente-quatre dîners, et l'année dernière, trente-deux. Il a versé $1,106.10 à l'enfance malheureuse au cours de l'exercice qui vient de se terminer.

Ces chiffres ont été compilés par M. François Laroche, ex-trésorier de l'organisme.

Assailli par de jeunes voyous

JONQUIERE (GET) — Un vieillard de 69 ans, M. Louis Tremblay, demeurant à 411, boulevard du Centenaire, à Jonquière, a été sauvagement assailli dans la cour de sa demeure, par des jeunes voyous.

M. Tremblay fut conduit à la clinique de l'Hôtel-Dieu de Jonquière, où il reçut les premiers soins avant de regagner son domicile. Apparemment, il aurait été victime d'un coup de pelle asséné par ses agresseurs.

Interrogée à ce sujet, la police n'a rien voulu dire.

LA BRIGADE DES POMPIERS D'ARVIDA

Première pour le Québec et deuxième pour le Canada

ARVIDA (MS) — Le commissaire des incendies pour la province de Québec, M. J.-E. Gaudet, a fait parvenir au chef des pompiers d'Arvida, monsieur Boivin, le classement de sa brigade dans le concours national pour la prévention des incendies.

La ville d'Arvida s'est classée première pour toute la province de Québec. Sur le plan national, elle se classe au dixième rang. Dans la section "C" qui comprenait

(Suite à la 4e page, 2e col.)

Entre les rues Labrecque et Riverin

Stationnement interdit du côté sud

CHICOUTIMI (LR) — A compter de lundi, le stationnement sera interdit du côté sud de la rue Racine, sur la section comprise entre les rues Labrecque et Riverin.

Les constables seront sur les lieux pour en informer les automobilistes. Le chef Gravel compte sur la collaboration de tous pour le respect de ce changement. Ceux qui ne se conformeront pas à cette directive, se verront intenter des sanctions contre eux. Cette modification a été adoptée par voie de résolution, comme amendement au règlement de la circulation, lors de la dernière séance du conseil municipal.



Maintes gens aiment au cours de l'été se balader dans les rues de Riverbend tellement le doux paysage feuillé plaît à l'oeil tout en créant une atmosphère reposante. Cependant avec l'hiver, ils sont moins nombreux, mais le paysage n'en est pas moins éloquent comme le prouve l'oeil mécanique de Jean le Photographe. Il passait par là, un hasard quoi, lorsque soudain cette candeur reposant sur les arbres éveilla en lui un autre aspect de ce paysage inconnu, jadis familier.

"Oscar" pièce présentée à Jonquière, le 31

JONQUIERE (GET) — La désopilante comédie de Claude Mônnier "Oscar" qui sera jouée sur la scène du Collège de Jonquière le 31 janvier en exclusivité dans la région, comporte une suite et une série d'événements d'un comique consommé.

Tous les journaux de la métropole et les critiques les plus sévères ont été unanimes pour louer le ton de la pièce de Monnier, et pour louanger les acteurs.

Le plus versatile de ceux-ci, est est bien le comique Pierre Thériault que le public téléspectateur a l'habitude de voir à la TV.

Ne manquez pas de voir cette superbe mise en scène de Jean Dalmain le dimanche 31 janvier au Collège de Jonquière.

Organisation d'un plan d'emprunt et de remboursement

et promotion d'une méthode uniforme

CHICOUTIMI (LR) — L'assemblée générale de l'Association des Commissions scolaires urbaines et rurales du diocèse, a endossé deux résolutions qui lui étaient soumises par la Commission des Ecoles catholiques d'Arvida, et touchant l'organisation d'un plan public d'emprunt et de remboursement, de même que la mise sur pied d'une méthode distincte de promotion des élèves.

En ce qui concerne le plan public d'emprunt, les Commissions scolaires du diocèse dirigeront une demande à la Fédération du Québec, à l'effet que celle-ci entreprenne les démarches nécessaires auprès du gouvernement afin que la chose se réalise le plus tôt pos-

(Suite à la 4e page, 2e col.)

FONDE EN 1887 **LE PROGRÈS DU SAGUENAY**

• Eglise • Famille • Patrie

Le seul quotidien imprimé au Saguenay

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Progrès du Saguenay attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Progrès du Saguenay sont également réservés.

Membre de C.D.N.P.A.

Quotidien indépendant, "Le Progrès du Saguenay" est tout entier au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean. Imprimé sur du papier fabriqué au Saguenay par les gens du Saguenay, "Le Progrès" est publié par Le Progrès du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

CHICOUTIMI, SAMEDI 23 JANVIER 1960

La vie catholique

Un projet qui rebondit de loin

Il y a quelques mois, un échevin de la ville de Jonquière soumettait un projet de taxation qui avait attiré l'attention des journaux mais qui avait aussi rencontré dans certains milieux une indifférence presqu'insultante. On ne se gênait pas pour dire qu'une telle taxe ne relevait pas du gouvernement provincial mais bien du domaine fédéral.

Or il advient que le projet a été repris par une autre municipalité de la province de Québec et qu'il fait maintenant force de loi. C'est tout à l'honneur du bon échevin de Jonquière qui a vu clair dans toute cette histoire et qui a mis le projet en branle.

En vertu de cette loi une municipalité percevrait une taxe de 2% sur tous les spiritueux vendus dans ses limites. Les gens qui ont l'habitude de payer une caisse de bière un certain prix ne verraient pas d'objection à payer un peu plus cher pourvu que le plus perçu soit versé à un fonds qui servirait à dégrever les municipalités de leur fardeau de taxes. Un échevin de Kénogami a trouvé que le projet avait du bon et il s'est dépêché de faire parvenir son appui au conseil de Jonquière. M. Alonzo Gravel avait vu tout le bien qu'on pouvait tirer d'une telle taxe et il a voulu en tirer profit pour sa ville.

La ville de Buckingham dans le comté de Papineau, à quelques milles de la capitale canadienne a été la première à adopter le règlement et nous ne doutons pas que les édiles municipales des villes de toutes la région du Saguenay où on vend des spiritueux emboiteront le pas dernière elle.

Gérard-E. Tremblay

La famille et le dimanche

La Semaine annuelle du Dimanche qui se tiendra du 31 au 6 février, a pour thème cette année: "Le dimanche et la famille". Ce thème fait d'abord ressortir l'importance des familles dans la société, le rôle en particulier qu'elles ont joué aux origines du Canada et la déchéance d'un certain nombre à notre époque sous l'influence de diverses causes. Il met ensuite en lumière la place du dimanche, les bienfaits qu'il apporte à la famille, quand il est bien observé. Les exercices de piété accomplis, quelle détente, quels loisirs sont-ils permis?

—I—

1) Quelle place le dimanche occupe-t-il dans ma vie? Est-il pour moi avant tout un jour où le travail cesse, où je puis me reposer, me promener, m'amuser? ou un jour de piété où non seulement je mets de côté tout travail servile, mais aussi je donne au bon Dieu la première place, en commençant la journée par une messe, qui sera suivie d'autres exercices spirituels?

2) Quelle est mon attitude durant cette messe? Suis-je attentif et recueilli? Est-ce que je suis le prêtre à l'autel dans ses prières et ses actions? Est-ce que je me sers d'un missel ou d'un "Prie avec l'Eglise" pour mieux m'unir au ministre du Seigneur, pour m'associer plus intimement au Saint Sacrifice qui s'opère sur l'autel.

3) Est-ce que je profite de la grande grâce, plus précieuse que toutes les richesses, dont nous gratifie Notre-Seigneur en se donnant à nous corps et âme? (Exemple du regretté premier ministre de la province de Québec qui voulut commencer la nouvelle année en entendant la messe et ne communiant).

4) L'accomplissement de ce premier acte marque-t-il pour moi la fin du dimanche? Est-ce que je me mets alors à travailler physiquement et intellectuellement? Bien que ce dernier travail ne soit pas interdit comme le premier, un bon catholique ne voudra pas, à moins d'une raison toute spéciale, qu'il ressemble aux autres jours de la semaine, qu'il ne comprenne aucun autre acte de piété que la messe, qu'il ne permette pas à la famille de se réunir pour fortifier les liens qui unissent ses membres entre eux.

5) Les délassements, les jeux, les promenades sont permis le dimanche, pourvu qu'ils ne donnent lieu à aucun désordre, qu'ils ne nuisent pas aux offices paroissiaux, ou autres exercices de piété. Il y aura avantage à s'occuper l'après-midi d'oeuvres de miséricorde temporelle et spirituelle.

—II—

1) Le dimanche devrait être aussi le jour de la famille. Ce serait le meilleur moyen d'en faire réellement le jour du bon Dieu. Les parents doivent être prêts à quelques sacrifices pour intéresser leurs enfants ce jour-là et les garder avec eux. En est-il ainsi?

2) Parents et maîtres doivent inculquer aux jeunes le caractère sacré du dimanche. Qu'ils les aident, par leurs paroles et leurs exemples, à prendre l'habitude de sanctifier ce jour-là. Que le dimanche ne soit pas pour eux un jour où l'on s'ennuie. Des loisirs, si préparés à l'avance, ont une grande importance. N'y aurait-il pas une réforme sérieuse à accomplir à ce sujet? Les mouvements de jeunesse d'Action catholique ont ici un rôle utile à jouer. Les maîtres peuvent aussi apporter leur collaboration.

3) Mais l'idéal serait les réunions de famille. Parents et enfants groupés autour de la table familiale, aidant leur mère dans la préparation du repas afin qu'elle trouve elle aussi quelque repos ce jour-là et chacun s'intéressant à la vie et au travail de tous.

Chez les autres...

Christian Science Monitor:
"DES POUVOIRS ANTI-GREVES SONT NECESSAIRES"

Il n'est pas douteux que le Congrès aurait fait un beau tapage pour agir si la grève dans la sidérurgie avait repris au lieu qu'un accord soit conclu... Le fait qu'une menace ait été écartée... ne change rien à celui qu'une paralysie semblable de l'emploi, de la production et des services, portant atteinte au consommateur et à l'intérêt général, pourrait se produire n'importe quand dans n'importe laquelle de plusieurs industries...

Il faut tenir compte de la leçon de la grève dans la sidérurgie pour amender la loi Taft-Hartley de telle sorte que le Président puisse intervenir plus rapidement dans un conflit important et désigner une commission ayant le pouvoir de proposer un projet de règlement.

CHOISIR...

Il n'est pas un jour, une heure, où nous sommes menés de choisir. N'est-ce pas l'apanage de la liberté à laquelle nous tenons si justement que de pouvoir choisir.

Quand nous étions petits, c'était le morceau de chocolat ou la pomme; plus tard une telle profession et une telle autre plus tard; demain entre une vie dure mais droite, et une vie facile mais pleine de douteux compromis entre la vérité et le péché.

Car ce n'est pas tout de pouvoir choisir, encore faut-il savoir choisir et bien choisir !

Il est des gens pour qui tout est bon, qui n'ont pas d'idées bien précises, qui veulent être bien avec tout le monde, criants parmi les bruyants et muets parmi les "taiseux", qui prient avec les chrétiens et puisent dans les caisses avec les voleurs. On dit d'eux qu'ils n'ont pas de personnalité. Ils ne savent pas choisir. Ils sont à plaindre.

Il en est d'autres qui savent ce qu'ils veulent, mais ramènent tout à eux; ils aiment commander pour satisfaire leurs caprices ou imposer leurs vues aux autres; ils ont souvent bien conçu pour gagner argent et honneurs et mettent tout en oeuvre pour y arriver, mettant leur conscience à l'abri des scrupules; et confondent but et moyens.

Ceux-là savent choisir, mais choisissent mal, tout comme choisit mal le gars qui choisit sa profession pour ce qu'elle rapporte et non pour ce qu'elle apporte au monde.

Tout comme choisit erronément celui qui choisit une fille pour sa beauté et sa fortune alors que la vraie beauté et le vrai trésor ne se trouvent qu'au creux de son âme; tout choisit sans discrémination celui qui préfère son lit à la messe du matin, qui sait dormir tôt pour se lever à l'aube; qui parle sans respect - "pour rire" - de son corps ou de celui des autres alors que Dieu a créé des merveilles.

Il en est qui ont su bien choisir ! Il leur a fallu beaucoup d'opiniâtreté, beaucoup de courage, cela n'a pas toujours été tout seul, ils ont peut-être failli bien des fois, ils ont gardé l'espérance, ils ont forgé sans doute dans les larmes leur âme ardente, stable, souscleuse des autres autant que d'elle-même.

Nous en connaissons tous des gars qui ont su bien choisir ! C'est ainsi qu'aurait pu faire une brillante carrière, mais dont la famille avait besoin qu'il gagna tôt sa vie et qui a accepté cela sans rechigner. C'est un ancien ami qui s'est marié et qui n'a pas craint de prier en famille, de parler de Dieu à ses enfants, de rendre sa femme heureuse ne cherchant pas par priorité son propre bonheur.

C'est un autre copain qui a quitté son emploi, parce qu'on le forçait à être malhonnête, c'est enfin ce ménage voisin qui ne s'est pas replié sur lui-même et est toujours prêt dans sa simplicité à recevoir, à aider, à partager.

Ce n'est pas à trente ans qu'on devient cet homme sachant ce qu'il veut. Mais avant, quand jeune encore, l'âme comme le corps, se forme, s'épanouit, se stabilise.

Il nous a été donné et c'est une chose merveilleuse de pouvoir choisir, et choisir librement:

CHOISISSONS BIEN.

Jacques BRISBOIS

Les choeurs de la télévision et les choeurs d'église

A la télévision, nous avons en spectacles, en maintes circonstances, des représentations magnifiques où nous avons le plaisir d'entendre des choeurs de voix d'une sélection très rigoureuse et aux contours parfaitement harmonieux.

Nous avons de ces choeurs donnant des exécutions de pièces les plus difficiles d'interprétation lors de représentations au caractère sobre en même temps que très relevé. Au premier plan, nous apercevons des artistes de carrière, détenteurs des solos de base. Nous avons là naturellement des artistes reconnus et de renommée, je dirais, mondiale. La réalisation de ces pièces de résistance demandent le concours indispensable d'artistes formés depuis leur tendre enfance, et façonnés au diapason de l'ordre musical bien ordonné. Tout ceci nous amène naturellement à jouir d'un spectacle chanté délectable. L'intrigue qui s'y mêle est d'une grandeur sentimentale des plus relevée. C'est dans des intrigues de ce genre que nos aristes peuvent le plus aéquatement se produire et faire ressortir leur talent.

Comme fond de scène, si nous pouvons nous exprimer ainsi, il y a les choeurs. Cette partie de la représentation a une importance indiscutable dans l'ordre collectif du succès d'ensemble. L'intrigue de ces représentations veut que les pièces de résistances apportées par les artistes de l'avant-plan, de l'avant-scène soient appuyées par des choeurs qui, en somme donneront une suite dénotant une continuité, un ordre absolu das l'ensemble. Ces choeurs doivent, pour être à la hauteur de la tâche, revêtir un caractère de dignité porfessionnelle à toute épreuve. Ils doivent se tremper à l'oeuvre qu'on leur demande d'exécuter par la voix. On veut des voix stylées par un long entrainement où la vocalise a pris la place qui lui est indiquée.

Etant donné la nécessité de cette discipline pour arriver à une exécution des plus satisfaisantes, il faut naturellement trouver le foyer, producteur de voix au style harmonieux et bien équilibré. Il faut trouver cette source d'approvisionnement d'où l'on pourra tirer ce dont on a exactement besoin pour remplir les cadres d'une harmonie aux contours arrondis et bien façonnés. Quels sont ces lieux, je dirais exclusifs, capables de donner la douceur dans l'exécution et revêtir simultanément l'ordre d'exécution musicale collective de la façon la plus parfaite possible?

Eh ben oui, cette source, nous la trouvons, ou plutôt on la savoure au sein des meilleures chorales d'église. C'est à ces endroits et c'est dans un milieu semblable que se rencontrent des voix ayant un régistre aux cadres très élastiques, très souples et démontrant une détente vocale des plus absolue pour ce genre d'exécution musicale.

Pourquoi, les chantres de chorale d'église ont-ils des voix si bien stylées? La vocalise, le solfège souvent répétés au cours des répétitions de chant grégorien font d'abord en sorte qu'on y trouve là même le plus bel exercice capable de styler une voix pour en contrôle les finales et les nuances les plus imperceptibles. En second lieu, disons que la mélodie grégorienne, de par sa nature, exige une grande souplesse vocale à celui qui veut l'exécuter le plus parfaitement possible. Les variations de notes sur la portée musicale, les intervales, la constitution même des différents neumes, les signes rythmiques de subdivision et

(suite à la 4e page)

Pèlerinage de réparation à Dachau

MUNICH (CCC) — A l'occasion du Congrès eucharistique international de Munich, en été 1960, la Jeunesse catholique allemande organisera un pèlerinage de réparation et d'expiation sur les lieux de l'ancien camp de concentration de Dachau.

Adenauer sera reçu en audience

ROME (CCC) — Le Chancelier Adenauer sera reçu en audience par Sa Sainteté Jean XXIII, le vendredi 22 janvier. Il sera accueilli, à son arrivée au Vatican, avec les honneurs dûs à son rang et, après l'audience papale, il rendra visite à Son Em. le cardinal Tardini, secrétaire d'Etat, avant de descendre dans la Basilique vaticane, où il se recueillera sur la tombe du Prince des Apôtres.

Prochaine audience pontificale pour M. Macmillan ?

LONDRES (CCC) — Dans les milieux généralement bien informés de Londres, on déclare qu'il n'est pas impossible que le premier ministre britannique, M. Harold MacMillan, soit reçu en audience par le Pape, à l'occasion de la visite officielle qu'il fera à Rome du 22 au 24 mars. Les détails du programme n'ont toutefois pas encore été fixés, a-t-on appris de source officielle. Dans les milieux diplomatiques cependant, on rappelle que les chefs d'Etat qui viennent à Rome en visite officielle ont l'habitude de rendre visite au Souverain Pontife.

...sse du dimanche

Epître

Mes frères, ne soyez point sages à vos propres yeux. Ne rendez mal pour mal à personne. Veillez à faire bien, non seulement devant Dieu mais encore devant tous les hommes. S'il est possible, autant qu'il dépend de vous, soyez en paix avec tous. Ne vous vengez pas vous-mêmes, mes très chers frères; mais laissez agir la colère de Dieu, puisqu'il est écrit: A moi la vengeance; c'est moi qui l'appliquerai, dit le Seigneur. Pour vous, si votre ennemi a faim, donnez-lui à manger; s'il a soif, donnez-lui à boire; car, en agissant ainsi, vous amasserez des charbons brûlants sur sa tête. Ne vous laissez pas vaincre par le mal, mais triomphez du mal par le bien.

Evangile

EVANGILES 3e dimanche après l'épiphanie S. Mathieu, 8) 4

En ce temps-là, Jésus étant descendu de la montagne, une grande multitude le suivait. Un lépreux s'approcha et se prosterna devant lui: Seigneur, si vous le voulez, vous pouvez me guérir. Jésus étendit la main et le toucha: Je le veux, sois guéri. A l'instant sa lèpre fut guérie. Alors Jésus lui dit: Garde-toi d'en parler à personne; va te montrer au prêtre, et offre le don prescrit par Moïse pour attester au peuple ta guérison.

Comme Jésus entrait dans Capharnaum, un centurion l'aborda et lui fit cette prière: Seigneur, mon serviteur est couché dans ma maison, frappé de paralysie, et il souffre cruellement. Jésus lui dit: J'irai, et je le guérirai. Seigneur, répondit le centurion, je ne suis pas digne que vous entriez sous mon toit; mais dites seulement une parole, et mon serviteur sera guéri. Car moi qui suis soumis à des supérieurs, mais qui ai des soldats sous mes ordres, je dis à l'un: Va, et il va; et à un autre: Viens, et il vient; et à mon serviteur: Fais cela, et il le fait. En entendant ces paroles, Jésus fut dans l'admiration, et dit à ceux qui le suivaient: Je vous le dis en vérité, dans Israël même je n'ai pas trouvé une aussi grande foi. C'st pourquoi je vous dis que beaucoup viendront de l'Orient et de l'Occident, et auront place au festin avec Abraham, Isaac et Jacob, dans le royaume des cieux, alors que les fils du royaume seront jetés dans les ténèbres extérieures; là il y aura des pleurs et des grincements de dents. Alors Jésus dit au centurion: Va et qu'il te soit fait selon ta foi. A l'heure même son serviteur fut guéri.

Messes du dimanche et confessions du samedi

D'après les bulletins paroissiaux nous vous donnons ici les heures de messes et de confessions pour la fin de la semaine.

MESSES DU DIMANCHE — CONFESSIONS DU SAMEDI

CHICOUTIMI (Christ-Roi)
6h. - 7h.30 - 8h.30 - 11h.30 — 7h.30 p.m.

St-François-Xavier
6h. - 7h. - 8h. - 9h. 10h. - 11h.30. 3h. à 5h. p.m. et 7h.30 p.m.

St-Nom de Jésus
6h. - 7h. - 8h.30 - 9h.30 - 11h. 3h. à 5h. p.m. et 8h. à 9h. p.m.

St-Antoine
5h.45 - 7h. - 8h.30 - 10h. — 3h.30 à 4h.30 p.m. et 7h.30

St-Luc de Chicoutimi-Nord
6h. - 7h.30 - 9h. - 10h. - 11h.15 3h. à 4h. p.m. et 7h.15 à 7h.45

JONQUIERE (St-Albert le Grand)
6h.30 - 8h. - 9h.30 - 11h. - 12h. 3h. à 4h. et le soir après prière

St-Dominique
5h.45 - 7h. - 8h. - 9h. 10h. 11h.30 2h.30 à 4h. p.m. et 7h.30

Ste-Marie-Médiatrice
7h. - 8h. - 9h. - 10h. - 11h.30 — 3h. à 4h. p.m. et à 7h.30 p.m.

ARVIDA (St-Mathias)
6h. - 7h.30 - 8h.30 - 9h.45 - 11h.15 3h. à 4h. p.m. et aux messes

St-Jacques
6h. - 7h. - 8h. - 10h. - 11h.30 — 2h.30 à 4h.30 p.m. et à 7h.30

BAGOTVILLE (St-Alphonse)
6h.30 - 8h. - 9h.30 - 11h. — 3h. à 4h. et le soir à 7h.30

St-Marc
6h. - 8h. - 9h.30 - 11h. — 3h. à 4h. et le soir

GRANDE-BAIE
6h.15 - 7h.30 - 8h.30 - 10h. 11h.15 3h. à 4h. p.m. et le soir à 7h.15

A LA CONQUÊTE DU MONDE

2 - Sur les chemins de l'héroïsme

d'après les **Actes des Apôtres**

Images de Marie Pignal

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

Bande no 3



1. Les Juifs, poussant des cris de rage, se jettent tous ensemble sur Etienne. Il est saisi, bousculé, frappé, traîné par les rues au milieu des vociférations de la foule. Les Romains seuls avaient le droit de condamner à mort, mais le Sanhédrin compte sur l'excuse d'une émeute populaire. Il n'est point question de jugement; le jeune homme est mené hors de la ville. La loi ordonne de lapider les blasphémateurs au delà des murs de la cité.

2. Etienne est poussé au pied des murailles d'enceinte; les fanatiques remassent des pierres et commencent à les lancer en proférant des insultes. D'un geste instinctif mais inutile, le jeune homme tente de se protéger la figure; les pierres l'atteignent toujours plus nombreuses. La loi juive ordonne aux témoins de lancer les premières pierres: ils n'ont garde d'y manquer, les voici tout à leur affaire.

3. Comme il fait chaud, ils ont quitté leurs manteaux dont ils confient la garde à un jeune homme qui se tient sous l'olivier. C'est un garçon de petite taille, aux yeux durs et profonds, au vaste front, il s'appelle Saul; venu de Tarse pour étudier avec le savant rabbi Gamaliel à Jérusalem, c'est un pharisien fanatique: il approuve la colère populaire de faire justice à cet énergumène qui ose insulter les gardiens de la loi mosaïque.

4. Sous les pierres lancées par ces forcenés, Etienne tombe tout sanglant. Les gémissements que lui arrache la douleur sont couverts par le martèlement des pierres qui s'entrechoquent, car chacun des assistants prend maintenant part à l'action et les projectiles pleuvent de toutes parts.

Une exposition qu'il faut voir

(Celle du Musée des Beaux-Arts, à Montréal)

CHICOUTIMI (JCB) — Plusieurs petits groupes de Chicoutimi se rendront à Montréal sous peu et certains parmi ceux-ci ont l'intention de se rendre admirer au Musée des Beaux-Arts des collections privées d'oeuvres d'art, dont la valeur globale s'élève à plusieurs millions de dollars.

L'exposition, qui est la plus considérable et la plus dispendieuse jamais faite au Musée, a débuté le 19 janvier et ne se terminera que le 21 février prochain. Les amateurs se feront sans aucun doute une obligation et un plaisir de ne pas manquer cette exposition "unique". Comme il s'est dit et il se dira encore beaucoup de choses au sujet de cet exposition, nous vous invitons aujourd'hui à ne pas manquer non plus "les divertissements."

A l'occasion du centième anniversaire du Musée des Beaux-Arts de Montréal une troupe de théâtre présentera un spectacle, les 25 et 26 janvier, au musée même. Ce sera la première fois qu'un tel événement arrive dans les cent ans d'existence de cet institution.

Ces soirées représentent également une première pour la troupe de théâtre "Les Apprentis-Sorciers". Cette troupe n'a, en effet, jamais joué encore dans l'ouest de la ville de Montréal. Composée d'un groupe d'amateurs de seize membres, dont les âges s'échelonnent de 20 à 26 ans, la troupe présentera "L'avenir est dans les oeufs", d'Eugène Ionesco, à 8.30 h. chaque soir.

Les représentations sont organisées par les Jeunes Associés du Musée à la Galerie de l'Etable à titre d'expérience. L'entré est libre. On peut réserver les places en écrivant aux JAMM (Jeunes Associés du Musée de Montréal), 10 chemin Ramsay, Westmount.

L'idée de jouer du théâtre dans une institution artistique constitue une inovation au moment du centenaire du Musée des Beaux-Arts qui est la plus ancienne institution d'art au Canada.

La pièce française, présentée déjà quarante fois par les Ap-Apprentis - Sorciers, est qualifiée d'amusement et d'agréable. Elles est divisée en deux actes et dure environ 90 minutes.

La troupe, maintenant à sa cinquième saison, a été fondée le 21 juin 1955. Ses membres comprennent un professeur d'histoire, un technicien du téléphone, une coiffeuse, un médecin, une opératrice de machine à cigarettes, une infirmière, un étudiant et des instituteurs d'école secondaire.

Ils jouent de façon anonyme. "Sans toiles et sans affichage de vedettes, dit un porte-parole, il y a moins de dissensions. Nous estimons que cet anonymat est l'une des raisons de notre succès jusqu'à date".

La compagnie joue régulièrement quatre fois par semaine (avec quatre pièces différentes par année) à la Boulangerie, théâtre créé par les membres de la troupe à 5140 rue Delanaudière, dans l'est de Montréal. Ce théâtre compte 64 sièges. Il n'y a aucun frais d'admission pour le public, même à la Boulangerie. On fait la quête après chaque séance et les spectateurs y mettent ce qu'ils veulent. Les profits servent à l'amélioration des décors du théâtre. Les membres de la troupe ne reçoivent aucun salaire. En réalité, chacun doit fournir un dollar par semaine pour les frais d'entretien tels que le chauffage, l'éclairage etc. Nous nous sommes tous entichés du théâtre. Explique le porte parole.

A l'occasion ils vont jouer dans d'autres villes telles que Hull, Ottawa et St-Hyacinthe.

En mai, les Apprentis-Sorciers élisent un directeur et un assistant-directeur. "Si nous n'en sommes pas satisfaits, dit le porte-parole, ils sont vite renvoyés".

Le directeur actuel de la troupe est M. Jean-Guy Sabourin, professeur d'histoire.

Un hangar est la proie des flammes

CHICOUTIMI (JCB) — Les pompiers de Chicoutimi-Nord, sous la direction du chef de police Jérémie Perron ont dû travailler pendant plus d'une demi-heure afin de contrôler un incendie, vers les trois heures, dans la rue St-François, à Chicoutimi-Nord.

Le hangar de M. Paul Tremblay, demeurant au numéro 36, rue St-François, est une perte totale bien qu'il soit resté debout. Il a fallu six hommes pour contrôler l'élément destructeur qui avait commencé à s'attaquer au hangar voisin. Le feu, dont on ignore la cause, a fait des dommages évalués à $700.



VISITE INDUSTRIELLE — Un groupe d'étudiants en dixième année, de l'école Saint-Jean-Baptiste de Chicoutimi-Nord, effectuait hier après-midi une visite industrielle au Progrès du Saguenay. Sous la conduite du rédacteur en chef et du directeur de l'information, ils ont fait la tournée de tous les départements, depuis la rédaction jusqu'aux ateliers. Ci-haut, le groupe en compagnie de la jeune fille préposée à l'affranchissement du journal. (Photo Le Progrès, par Jacques Boily)



EN VISITE A NOS ATELIERS — Ci-haut, le groupe d'élèves de l'école Saint-Jean-Baptiste de Chicoutimi-Nord, qui effectuait hier une visite industrielle à nos ateliers. Le groupe était constitué de MM. Lucien Houde, Guy Carrier, Robert Côté, Denis Petit, Jean-Claude Dubé, Arthur Jetté, Claude Rhéaume, Gaétan Girard, Yves Harvey, Gilles Gagnon, Richard Delisle, Jean-Yves Gagné, Louis Morin, Georges-Henri Dufour, Pierre Morin, Normand Quirion, Roger Boulianne, Carol Tremblay et Laurent Dufour. Le R.F. Odilon Léonard accompagnait les étudiants. (Photo Le Progrès, par Jacques Boily)

EN BREF...

Reprise des activités

BAGOTVILLE (JB) — Après avoir observé le silence pendant deux mois, la ligue des propriétaires de Port-Alfred vient de reprendre ses activités.

Lors d'une récente réunion du bureau de la direction, la ligue a désigné M. Jidée Janelle pour le représenter au sein du comité consultatif d'urbanisme. On sait que ce comité a pour but de conseiller l'urbaniste conseil, M. Jean-Claude La Haye, dans la préparation d'un plan directeur pour cette ville.

Soirée annuelle de la Chambre de C.

BAGOTVILLE (JB) — Les membres de la Chambre de commerce de Bagotville et leurs épouses viennent de se réunir pour leur soirée annuelle. La soirée qui avait lieu au club de golf de Port-Alfred, était sous la présidence du Dr Charles-Elzéar Simard de Bagotville.

Des centaines de sympathisants du mouvement se sont joints aux membres eux-mêmes afin de souligner d'une façon spéciales le récent mandat du président actuel.

Laissé à la Chambre régionale

PORT-ALFRED (JB) — La Chambre de commerce de Port-Alfred a décidé de laisser à la Chambre régionale le soin de présenter un mémoire plus élaboré à la commission royale d'enquête sur les transports. Un porte-parole de l'organisme a déclaré qu'il appartenait plutôt à l'association régionale de se prononcer officiellement sur les problèmes intéressant toute une région. Conséquemment l'on a convenu de faire parvenir à l'organisme régional toute documentation relative au problème.

L'hon. Talbot appuiera la demande

CHICOUTIMI (JB) — L'honorable Antonio Talbot, ministre de la voirie et député de Chicoutimi, vient de faire savoir à la Commission scolaire de Bagotville qu'il appuierait auprès de son collègue, l'honorable Yves Prévost, secrétaire de la province, la demande pressante d'une subvention spéciale par les commissaires.

Ces subventions scolaires, sont nécessitées par les réparations effectuées dans les écoles au cours de l'été dernier.

M. R. Bourgon, représentant officiel

PORT-ALFRED (JB) — M. Roger Bourgon, vice-président de la Chambre de commerce de Port-Alfred, vient d'être désigné comme représentant officiel de cet organisme, au sein du comité consultatif constitué récemment par le conseil de cette ville. M. Robert Turcotte, également directeur de l'organisme, remplira le rôle de substitut du délégué officiel.



Un grand nombre de personnalités de l'est de la région du Saguenay a participé, hier soir, à l'hôtel Port-Alfred, au lancement de la campagne d'emploi d'hiver patronnée par le Comité permanent d'emploi, district de Port-Alfred. Sur la vignette, on reconnaîtra, dans l'ordre habituel, Messieurs J.-C. Lévesque, maire de Bagotville, J.-E. Paquette, surintendant du bureau régional de placement de Montréal, et conférencier de la soirée; Roger Bourgon, président de la campagne 1960, Ernest Bergeron, maire de Port-Alfred, et M. le chanoine Lucien Savard, curé de Grande-Baie. (Photo Jacques Boily)

Un cours abrégé d'aviculture

(présenté par la division d'aviculture du Québec)

CHICOUTIMI (RCA) — L'industrie avicole progresse continuellement dans tous les domaines et cette évolution rapide implique nécessairement de nouvelles techniques qu'on ne doit pas ignorer pour réussir. L'aviculteur d'expérience comme le débutant, sont à la recherche de moyens éprouvés pour améliorer l'efficacité et le rendement. D'ailleurs, les conditions de marchés ne permettent pas de lacunes d'administration. Chaque détail a son importance et se traduit en bénéfice.

Cours abrégé d'aviculture

Pour répondre à ce besoin manifeste, la division de l'Aviculture de Québec est heureuse de présenter un COURS ABREGE D'AVICULTURE qui, nous l'espérons, sera très apprécié de tous ceux qui s'intéressent à cette production. Nous n'avons pas la prétention d'offrir un traité parfait à l'épreuve de toute erreur, mais que les lecteurs soient assurés de nos bonnes intentions.

L'Aviculteur etaosihrdlur

Nous sommes très reconnaissants à la direction de l'Aviculteur Québécois et en particulier à monsieur Lucien Sévigny de nous permettre la présentation de ce cours dans leur revue spécialisée à compter de janvier.

Une vingtaine de chapitres

Le cours comprend une vingtaine de chapitres. On y traitera, de façon pratique, de sujets variés: histoire de l'évolution de l'aviculture, administration, alimentation, construction, répression des maladies et autres renseignements d'importance en vue de l'amélioration des rendements des exploitations avicoles. Nos collaborateurs mettront en relief précisément les données susceptibles d'améliorer la production dans notre milieu et nos conditions. D'un style facile et exempt de termes techniques difficiles, le cours conservera son caractère pratique et sera à la portée de tous.

Aux Ecoles Moyennes d'Agriculture

Ce cours d'aviculture s'adresse à tous ceux qui projettent l'établissement d'exploitations avicoles, aux aviculteurs désireux d'améliorer leur technique, aux élèves des écoles moyennes d'agriculture et aux membres des cercles de jeunes qui rêvent de perfection dans ce domaine. Dans tous les milieux avicoles, il y a lieu de croire qu'on en profitera pour solliciter de nouveaux adeptes à l'oeuvre de l'Aviculteur Québécois.

C'était là un message de M. Lucien Bissonnette, B.S.A., Chef de la Division de l'Aviculture au ministère provincial de l'Agriculture.

Lieutenant Luc Beaulieu

Promu au grade de capitaine

CHICOUTIMI (LR) — Le commandant du Régiment du Saguenay, le Lt. Colonel Georges Henri Coulombe, CD, annonce la promotion au grade de capitaine, du lieutenant Luc Beaulieu, de Chicoutimi.

Le capitaine Beaulieu fait partie du Régiment du Saguenay depuis 1952. En 1949, il s'engageait dans la force active, au corps de transmission de l'armée. Il fit ses premières études militaires à Kingston, Ont. puis est attaché successivement au Royal Canadian Artillery Regiment et du Quartier Général à Montréal, comme signaleur. En 1952, il quitta l'active. Peu de temps après, il suit son cours d'officier ici, au Régiment du Saguenay et est promu lieutenant en 1955.

Actuellement à l'emploi de la Compagnie Electrique du Saguenay, à Chicoutimi, il est technicien, en charge des télécommunications intérieures de cette compagnie.

Agé de 30 ans seulement, il participe activement et directement à plusieurs activités, tout aussi bien civiles que militaires. Mentionnons entre autres: sa participation à notre régiment, pour lequel il est adjudant. Il a été président du comité du cénotaphe, érigé au mois de novembre dernier par le Jeune Commerce, érection qui a donné lieu à d'imposantes manifestations militaires. Il est actuellement président de la campagne-éclair de souscription pour la Croix-Rouge et aussi membre actif de la Légion Canadienne. Il est de plus, qualifié en sauvetage, par le collège de défense civile d'Arnprior, Ontario. Ses passe-temps favoris, quand il lui reste quelques moments de liberté sont la musique et la menuiserie. Il est marié et père de trois enfants.

Un trio de tenanciers incarcéré

JONQUIERE (GET) — Un trio de tenanciers de débits clandestins de boissons alcooliques vient d'être condamné à la prison, après avoir été convaincu de l'offense précitée, MM. Donat Emard, Roland Simard, de la rue Ste-Cécile, et M. Trefflé Larocque ont subi leur procès lundi dernier.

Un des prévenus n'a pas encore intégré son futur domicile à cause de son état de santé. Il rejoindra toutefois ses compères dans un avenir prochain.

"Le maire Roch Boivin jongle avec les chiffres" M. Vincent Vaillancourt

CHICOUTIMI-NORD — M. Vincent Vaillancourt, échevin de la ville de Chicoutimi-Nord apporte quelques précisions qu'il désire faire connaître à tous les citoyens de la municipalité.

"Pour faire suite aux déclarations de M. le maire Boivin, de Chicoutimi-Nord je crois qu'il est de mon devoir d'apporter quelques précisions, de dire M. Vaillancourt, parce que les propriétaires qui nous ont accordé leur confiance, ont le droit de savoir la vérité.

Quand Monsieur le maire Boivin dit que le pourcentage de la dette avec l'évaluation est le même, soit 15.8, qu'en 1949, ce qu'il omet de dire, c'est que depuis ce temps, il a doublé l'évaluation. Exemple: L'évaluation d'une maison en 1949 et en 1959.

En 1949, une évaluation de $2,100 à $1.50 du cent dollars était de $31.50.

En 1959, la même maison évaluée à $4,300 à 0.90 du cent dollars est de $38.70.

Et en plus d'avoir plus que doublé l'évaluation, il a reçu un cadeau d'évaluation très appréciable du conseil de la paroisse, en annexant le Cap St-François, et une partie du Boulevard Ste-Geneviève.

La dette par propriétaire en 1949 était de $306, mais aujourd'hui chaque propriétaire a une dette de $832.

Je suis d'accord avec Monsieur le maire, quand il dit que nous avons grandi, mais nous avons grandi trop vite, et nous ne nous sommes pas souciés si nous avions assez de vitamines pour subvenir à notre croissance. . . les "médecins" nous disent pourtant que "Vitamines et Croissance" doivent aller ensemble.

Tant qu'à la patente, terme dont se sert Monsieur le maire, pour la vente de la bière, je puis vous dire que les deux compagnies qui opèrent cette vente, sont deux compagnies privées; la vente de la bière n'est pas municipalisée, et je ne connais pas de loi dans la province de Québec, obligeant une compagnie à remettre ses profits, soit à une municipalité ou à un individu.

Je crois sincèrement qu'une transformation s'impose à la direction de notre ville et qu'il est

(suite à la 4e page)

Aux usines d'Alcan à Isle-Maligne

Plusieurs nominations à des postes de contremaîtres

ISLE-MALIGNE (JCB) — M. Roland Charette, surintendant de la division à l'usine de l'Alcan, à Isle-Maligne, vient d'annoncer différentes nominations à des postes de contremaîtres. Ces promotions ont été faites à la suite de la réorganisation du personnel de direction, après la reprise de la production aux salles de cuves 403 et 405.

M. Marcellin Tremblay, de la rue Boivin, à Alma, a été promu contremaître général de la salle de cuves 403. MM. Yvon Gagné, du boulevard St-Judes, à Alma; Jean-Marc Gervais, de la rue Gagné, également à Alma; Arthur-J. Tremblay, de la rue Boulanger, à Naudville; Louis-Georges Thibeault, de la rue St-Louis, à Isle-Maligne; Aurélien Gagné, du boulevard St-Jude, à Alma, et Omer Plamondon, du boulevard Pie XII à Naudville, ont été promus contremaîtres dans l'une ou l'autre des quatre salles de cuves.

Un mouvement mi-social, mi-sportif à Jonquière

Le club Guillaume Tell

JONQUIERE (GET) — Un club mi-social, mi-sportif, vient de voir le jour à Jonquière. Il s'agit d'un club mixte d'archers qui tiendra ses activités au patro de cette ville. L'organisateur en chef de ce nouveau club est le pharmacien Jérémie Tremblay, secondé de M. Gilles Gauthier, de la rue St-Hubert.

Ce club aura ses séances de pratique à l'intérieur durant l'hiver, mais les dirigeants s'organisent pour pratiquer à l'extérieur pendant la belle saison.

Ce club portera le nom de Guillaume Tell, nom qui évoque les plus belles prouesses de ce héros de l'indépendance Helvétique.

Les autres dirigeants du Club Guillaume Tell de Jonquière sont M. Raymond St-Hilaire, qui agira comme publiciste, M. Léon Villeneuve et M. Augustin Brassard, conseillers.

Les activités du nouveau club sont commencées depuis le 20 janvier, et déjà une quinzaine de membres des deux sexes ont donné leur adhésion. On pourra toutefois en accepter encore jusqu'à la limite de 40 membres.

Le sport du tir à l'arc pour être ancien, n'en demeure pas moins un excellent exercice. Il donne au corps et aux muscles une harmonie uniforme. Pour plus d'informations, on pourra appeler à LI. 7-7679.

Maison à vendre

MURS DE BRIQUES
●
DEUX GRANDS LOGEMENTS chauffés
●
BON REVENU
●
QUARTIER RESIDENTIEL
●
SITE MAGNIFIQUE
●
S'adresser à :
774 Jacques-Cartier est
CHICOUTIMI

MONTRÉAL
Billet simple: **$19.00**



AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

UNE INDUSTRIE DE CHEZ-NOUS QUI VA DE L'AVANT . . . !
CONSULTEZ EN TOUTE CONFIANCE NOTRE GERANT POUR TOUS
VOS TRAVAUX DE
- FER ORNEMENTAL
- FORGE GENERALE
- SOUDURE et MECANIQUE
- FONDERIE,
- ENSEIGNES D'ALUMINIUM DE TOUS GENRES

NOS BAS PRIX
VOUS ETONNERONT

Couture & Bergeron LIMITEE
GEORGES FLEURY, gérant.
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
Tél.: LI-9-2363

Remerciements pour sympathies

Madame Wellie Tardif et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès do Monsieur Wellie Tardif, soit par offrandes de messe, assistances aux funérailles, bouquets spirituels ou autrement.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

Au badminton

On prépare activement le tournoi Inter-Cités

24 trophées Molson à l'enjeu — Deuxième année — Les présidents de chaque club reçoivent les entrées — Tom Paradis a déjà reçu des réponses.

Le tournoi de badminton inter-cités Molson sera disputé les 20 et 21 février, tel qu'annoncé par son promoteur Jean-Baptiste Tremblay, mais l'organisateur Tom Paradis rappelle que les inscriptions doivent lui parvenir pas plus tard que le 15 février pour que leurs demandes soient acceptées officiellement. Déjà, nous a-t-il annoncé, plusieurs compétiteurs du premier tournoi de l'année dernière ont renouvelé leur adhésion, "ce qui semble très rassurant quant au succès de la compétition sportive".

Ce tournoi ouvert à tous les adeptes de badminton de la région, sera à nouveau présenté au magnifique Centre d'Apprentissage de Chicoutimi et durera deux jours. De nouveaux champions dans les trois classes du badminton seront déclarés au cours de ces épreuves annuelles. L'on croit que 200 joueurs, membres ou non de clubs de la région, accepteront l'invitation des dirigeants chicoutimiens.

Lieux où s'inscrire

Evidemment, tous les directeurs du club de badminton de Chicoutimi sont autorisés à recevoir les demandes de participation, mais l'organisateur Tom Paradis souligne que les présidents de chacun des clubs hors de Chicoutimi pourront recevoir les adhésions de leurs membres. Du nombre des directeurs de Chicoutimi mentionnons les noms du vice-président Laurent Audet et de la secrétaire Lucie Gobeil.

L'on croit que tous les gagnants de l'année dernière seront mesure de défendre leur championnat, en même temps que leur trophée. Les intéressés du badminton sont donc cordialement invités à donner leur nom dès maintenant aux personnes autorisées de ce tournoi inter-cités Molson.

Les Canadiens...

(suite de la 9e page)

points dans le classement. A cette allure, le Bleu Blanc Rouge pourrait bien terminer la saison avec 270 buts, soit 12 de plus que le total qu'il a amassé l'hiver dernier pour un record.

Les Canadiens pourraient bien également surpasser leur record de 1955-56, alors qu'ils avaient remporté 45 victoires, soit le plus grand nombre de victoires enregistré en une saison par une équipe de la ligue Nationale. Un tel bilan leur donnerait un total de 102 points, soit un de plus que le record établi par les Red Wings de Detroit il y a neuf ans.

Les Canadiens rencontreront les Red Wings de Detroit ce soir au Forum de Montréal. Dimanche, ils joueront à Chicago.

Les choeurs . . .

(suite de la 2e page)

d'allongement, la nature même du mouvement ordonné par le rythme musical, les ornements neumatiques et mélodiques, toutes ces particularités dirigées par une chironomie à toute épreuve, font que le chant grégorien devient une source d'entrainement vocal des plus raffinée.

A la lumière de cette auréole lumineuse de moyens infaillibles conduisant au beau dans la pensée religieuse chantée, il est facile de conclure et de comprendre que nos choeurs de premier choix que nous entendons à la télévision aillent s'approvisionner dans nos meilleurs chorales d'église afin d'obtenir les voix les mieux disciplinées pour le chant à l'unisson dans des choeurs de grande envergure. C'est bien vrai de dire que pour bien exécuter une pièce de chant grégorien, il faut d'abord avoir une grande souplesse vocale après naturellement avoir compris toute la noblesse de ce que l'on a à chanter et avoir eu les connaissances techniques de base en matière de chant grégorien.

Les modalités grégoriennes donnent de la couleur, du relief à la mélodie elle-même dont le niveau est valorisé par un fond de pensée d'une grande noblesse, se plaisant dans une sphère où le beau et le grand règnent dans une atmosphère de paisibilité absolue.

Il est donc à l'honneur de chorales d'église d'entendre des choses qui ne peuvent que contribuer à relever, à faire valoir toute la beauté innée dans le chant grégorien. Puisque dans les grandes circonstances où l'on veut faire ressortir le beau chanté, l'on va puiser à cette source intarissable, il en ressort cette conclusion que nous devons donner toute l'importance à l'exécution du chant d'église. Son inspiration est grande et pour pouvoir en savourer tous les fruits à leur juste valeur, il faut se pénétrer davantage de sa grandeur, de son intarissable beauté.

Rodolphe Cloutier, B.S.A.
Maître de Chapelle

Premier . . .

(suite de la 12e page)

qui pourraient nuire au catholicisme.

Aucun catholique ne peut se permettre de penser qu'il peut servir Dieu et ses ennemis, l'Eglise et ses persécuteurs, en même temps.

Les laïques ne peuvent pas lire les publications inspirées par le protestantisme, l'illuminisme, l'existantialisme, l'athéisme ou le matérialisme.

Il leur est défendu de prendre part, même par curiosité, aux services, sermons, ou discussions des cultes non-catholiques, de magie et de divination.

Les catholiques peuvent être excommuniés s'ils se joignent ou votent pour des partis ou des personnes qui mettent de l'avant des principes de doctrine hérétiques, même si ceci n'implique pas l'apostasie ou l'athéisme.

Doctrines

La même chose s'applique aux personnes qui appuient des doctrines ou des vues en contraste avec le dogme catholique, dans la presse, dans des conférences, ou dans des spectacles, et qui, avec persistence, doutent de l'origine divine de l'Eglise et des autres dogmes.

Les catholiques devraient prendre part aux cérémonies religieuses avec plus de ferveur.

Les familles se voient conseiller de ne pas regarder les films, spectacles, ou programmes de télévision qui ne soient pas sûrs, suivant les règles établies par les commissions catholiques de censure.

Mauvais risque que prend le piéton

Nombre de piétons ont l'a mauvaise habitude de courir devant les automobiles en traversant les rues. Il se fient toujours à la prudence de l'automobiliste sachant bien que ce dernier fera l'impossible pour appliquer les freins et éviter de le frapper. Il arrive malheureusement que sur une chaussée enneigée ou glacée, il n'est pas toujours possible d'arrêter rapidement dit le Comité provincial de Sécurité routière. Le piéton devrait donc être plus prudent durant l'hiver et ne pas prendre le risque de passer avant un véhicule qui approche.

La prochaine...

(suite de la 8e page)

volait par la suite que jamais plus il ne tenterait pareille excursion, ce fut terriblement dure.

Antécédent

En somme, on peut ajouter à la suite de cette expérience que la traversée du lac St-Jean en ski, même si elle ne connaît pas des débuts très populaires, est peut-être promise à un succès éclatant dans les années futures pour devenir un course de fonds non seulement régionale, mais encore provinciale, car le trajet est important. Les organisateurs ont tout à gagner et je ne voudrais pas qu'ils me prêtraient à cause du présent article, des intentions antagonistes.

Les Commissions...

(suite de la 1ère page)

d'assurance est venue au monde après la tenue d'une enquête qui remonte déjà à trois ans et qui a démontré sans conteste que la majeure partie des corporations scolaires, sont inadéquatement assurées.

Reconnue comme compagnie d'assurances, la mutuelle des commissions scolaires sera dirigée par un conseil d'administration de dix membres. Inutile de préciser que seules, les commissions scolaires pourront faire partie de cette mutuelle et que les adhésions resteront libres. La mutuelle sera en mesure d'offrir des contrats vendus par les compagnies d'assurances, dont la réputation est déjà établie et surtout des contrats spécialement préparés pour les commissions scolaires.

Ted Williams...

(suite de la 9e page)

après-midi, le teint bronzé et apparemment en santé. Le voltigeur de 41 ans, dont la moyenne la saison dernière a descendu à .254 pour la première fois de sa carrière, a admis que les douleurs au cou l'ont importuné depuis la fin de la saison. Elles l'avaient également importuné au cours de la saison régulière.

"J'en ai assez de parler de ces maladies et je suppose que le public en a assez aussi," a déclaré Ted.

Première pour...

(suite de la 1ère page)

les villes ayant une population de dix à vingt mille âmes, la brigade des pompiers d'Arvida s'est méritée le deuxième rang pour l'ensemble du Canada.

Organisation d'un...

(suite de la 1ère page)

sible. Sur la question de l'adoption d'une méthode distincte, une nouvelle méthode de calcul des notes de fin d'année, les commissions se sont entendues pour demander que les notes de l'année comptent pour 50 pour cent dans les résultats de fin d'année.

Le maire Roch...

(suite de la 3e page)

grandement temps de remédier aux erreurs qui se sont produites afin de pouvoir dire aux payeurs de taxes, qu'ils peuvent regarder l'avenir de notre ville avec sécurité."



Lors du passage de Jean Dalmain à Jonquière, M. Sigismond Girard, secrétaire particulier du député de Jonquière-Kénogami avait tenu à venir saluer l'artiste et son imprésario, à ses appartements à l'hôtel Jonquière. On voit ici M. Girard serrant la main de M. René Lépine, sous le regard approbateur de M. Dalmain. On sait que Jean Dalmain et son épouse Monique Leyrac seront au Saguenay le 31 janvier, afin d'interpréter la pièce à succès "Oscar". La présidence d'honneur de cette représentation a été confiée à M. Léonce Ouellet, député du comté à l'Assemblée Législative.

(Studio Selga, Jonquière.)

Classement et statistiques de la ligue Intercollégiale

Depuis le commencement du calendrier, la ligue intercollégiale du Saguenay n'a guère été choyé par la publicité et pourtant ces jeunes font du beau travail qui mérite d'être souligné. Les activités de cette ligue ont débuté avec la fin du mois de novembre, soit le 28. Plus de six équipes représentant les principales institutions masculines de notre région s'y étaient alignées Il y a une semaine l'Ecole Secondaire d'Arvida se trouvait dans l'obligation de donner sa démission mais les activités de la ligue ne s'en trouvent pas paralysées.

Si nous jetons un regard sur le dernier classement de l'inter-collégiale nous remarquons en tête les porte-couleurs du Séminaire de Chicoutimi avec un total de cinq points, soit deux gains et une partie nulle; mais ils sont suivis de près par les équipes du Collège Classique de Jonquière et de l'Ecole Technique de Chicoutimi. Sans doute que les rencontres mettant aux prises ces institutions promettent d'être d'un intérêt tout particulier puisque l'occasion de se mesurer ne leur a pas encore été offerte, du moins en ce qui concerne l'équipe du Collège classique de Jonquière.

Il ne faudrait pas toutefois sousestimer la valeur des autres équipes et à n'en pas douter il se pourrait qu'il y ait des surprises d'ici la fin du calendrier. C'est ce que nous verrons.

Position des équipes:

	PJ	G	P	N	Tot.
Séminaire	3	2	0	1	5
Col. Classique	3	2	1	0	4
Ecole Tech.	3	2	1	0	4
Académie Com.	4	1	3	0	2
Ecole de Com.	2	0	1	1	1

Classement des compteurs:

Collège Classique	Buts	Ass.	Tot.
G. Guimond	6	3	9
C. Bernard	4	3	7
N Larouche	2	5	7
E. Tremblay	2	4	6
SEMINAIRE			
R. Fortin	4	2	6
Ecole Technique			
J.-C. Bourgeois	3	2	5
P. Langlois	2	3	5
Collège Classique			
P. Deschênes	2	3	5
G. Duchesnes:	2	3	5

Moyenne des gardiens de buts:

	Moy.
Séminaire:	2.00
Classique:	2.67
Technique	3.00
Commerce	3.50
Académie:	4.50

Comme conseillers . . .

MONTREAL (PC) — Des représentants de l'ambassade russe à Ottawa, serviront de conseillers diplomatiques aux étudiants délégués qui participeront au deuxième parlement modèle de l'ONU à l'Université, du 3 au 6 février.

Des délégués d'autres ambassades aideront ainsi environ 300 étudiants de 52 universités canadiennes et américaines, lors des réunions.

Les sujets qui seront discutés copiés sur ceux de l'ONU à New York, comprendront les problèmes de la surpopulation et du désarmement.

Ligue Interparoissiale

CHICOUTIMI — La ligue inter-paroissiale de hockey de Chicoutimi poursuivra ses activités en fin de semaine alors que les Castors de la paroisse St-Antoine visiteront demain soir les Canadiens jrs de la paroisse du Sacré-Coeur. Entre ces deux clubs existe une rivalité de bonne aloi d'autant plus grande que tous deux luttent farouchement par les temps qui courent pour s'assurer la quatrième place du classement donnant droit de participation aux prochaines séries éliminatoires. Les Castors de l'instructeur Gaston Langlois, après un lent début de saison, ont retrouvé leur aplomb et ils sont maintenant en mesure de présenter une bonne opposition à tout adversaire. Quant aux Canadiens jrs, une équipe pour le moins transformée cette année en raison du départ de nombreuses vedettes passées dans les rangs des Saguenéens jrs, ils devront redoubler d'ardeur pour garder la maitrise du quatième rang du circuit Lucien Potvin.

Les amateurs de hockey sont priés de noter que la joute aura lieu demain soir à 8 hres sur la patinoire du Centre paroissial du Sacré-Coeur et non demain après-midi comme le veut le calendrier régulier.

Une nouvelle école d'agriculture sera construite à Oka

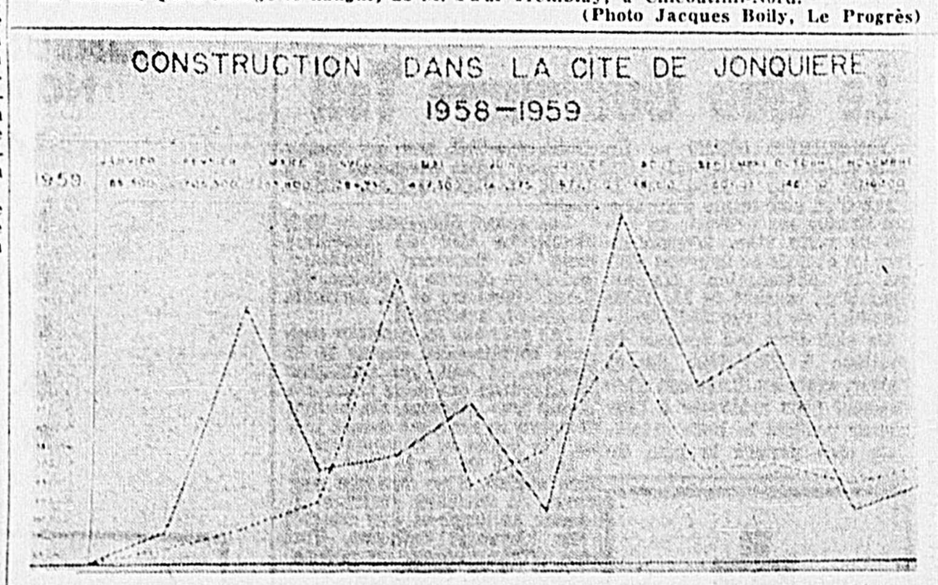
QUEBEC (PC) — L'Assemblée législative a approuvé hier un bill concernant le projet de construction d'une nouvelle école d'agriculture à Oka. La mesure amende une loi votée antérieurement, prévoyant que le paiement sera effectué à même le fonds consolidé du revenu, pour l'année fiscale au cours de laquelle l'école sera mise en chantier, pour les dépenses autres que celles d'acquisition des immeubles, de construction et d'ameublement de cette école. Par la suite, les dépenses seront payées au moyen de crédits budgétaires.

Le leader de l'Opposition, M. Georges Lapalme, a déclaré qu'il admettait la nécessité de construire cette nouvelle école ad'agriculture.



Quelques curieux sont venus voir travailler les pompiers alors que ces derniers éteignaient un incendie qui a ravagé le hangar, de M. Paul Tremblay, à Chicoutimi-Nord.

(Photo Jacques Boily, Le Progrès)



JONQUIERE (GET) — Nous publions aujourd'hui un graphique illustrant le sommet de la fréquence des permis de construction dans la cité de Jonquière pour 1959. Ce graphique était attaché au rapport annuel de l'inspecteur des bâtiments de cette ville du Saguenay, pour l'année qui vient de se terminer.

Comme on peut le constater, la ligne noire indique que le début du mois d'août est la période de l'année où le nombre et le montant de ces permis a été le plus fort. A ce moment, le total des permis émis se chiffrait à près d'un million de dollars ($977,700).

Le pointillé indique la fréquence de l'année 1958.

	RESIDENCE		COMMERCE		AUTRE	
	CONST	REP.	CONST.	REP.	CONST.	REP.
Janvier	$ 82,500	$ 2,000	0	$35,000	0	$ 89,500
Fevrier	$ 76,500	$ 6,500	0	$21,500	$600,000	$706,500
Mars	$198,000	$46,300	$ 7,000	$ 2,500	0	$253,800
Avril	$239,900	$54,850	0	0	0	$294,750
Mai	$162,950	$55,350	$202,000	0	$ 20,000	$447,360
Juin	$ 93,800	$39,457	0	$ 7,000	$485,000	$977,700
Juillet	$224,400	$20,300	$245,000	0	0	$140,275
Août	$228,200	$26,810	0	$ 3,500	$223,000	$481,510
Septembre	$579,387	$24,950	0	$ 2,700	0	$607,037
Octobre	$132,750	$ 500	0	$10,250	0	$148,500
Novembre	$186,200	$ 8,800	0	0	0	$216,500
Décembre	$ 31,500	$ 400	0	0	$ 30,000	$ 61,900
TOTAL	$2,186,087	$286,235	$454,000	$82,450	$1,358,000	$4,425,272

Chronique de Bridge

Vous pouvez adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du bridge, Le Progrès du Saguenay, Casier postal 218, Chicoutimi.

CHICOUTIMI — Le bridge devient de plus en plus populaire dans la région. Pratiquement tous les mouvements sociaux ont à leur actif différentes équipes qui sont en pleine activité.

Voici d'ailleurs les résultats en date du 17 janvier 1960 du club de bridge Duplicata des Chevaliers de Colomb de Kénogami:

1ère position: M. et Mme Herm. Harvey .6727%
2ième positino: M et Mme Ed. Duguay .6227%.
2ième position: M. et Mme Ed. Duguay 6227%. Hubert .5636%.
4ième position: MM. M. Rapson, A. Alexandre et MM. J.-M. Lapointe, G. Julien .5455%.

Les prochaines séances de bridge auront lieu dimanche, soit demain, le 24 janvier à 7 heures et 15 p.m.

Le trophée Munger et Frères de Kénogami est actuellement en jeu devant les quatre équipes de cette ville.

A l'Ecole secondaire Sacré-Coeur de Jonquière

Résultats des élèves de 12e année spéciale scientifique

CHICOUTIMI (JCB) — A l'intention des parents des élèves de la 12e année spéciale scientifique de l'Ecole secondaire Sacré-Coeur de Jonquière, il nous fait plaisir de publier, en collaboration avec les autorités enseignantes, les résultats des examens de Noël pour les élèves qui se sont classés parmi les dix premiers, dans cette section.

M. Roger Wagner, de la paroisse St-Albert s'est classé premier avec un pourcentage de 83.6.

Viennent ensuite MM. Hugues Simard, de St-Jérôme, avec 82.9 et Gaston Lapointe, de la paroisse Ste-Famille, avec 82.3; M. Guy Bouchard, de St-Ambroise, s'est classé 4e; Gilles Gagnon, de la paroisse St-Laurent, 5e. Jean-Yves Turcotte, de la paroisse Ste-Marie, 6e; Lionel Brassard, de la paroisse St-Georges 7e; Jacques Bouchard, de la paroisse St-Dominique, 8e; Laury Harvey, de la paroisse Ste-Famille, 9e, et Julien Gravel, de St-Jean-Vianney, 10e. Ces élèves font partie d'un groupe de 29, dont le titulaire est le frère Ephrem, s.c.

Mémoire de l'Union des Electeurs

MONTREAL (PC) — L'Union des Electeurs, groupe québecois du Crédit social, a fait parvenir un mémoire à M. Antonio Barrette, premier ministre du Québec, pour lui faire savoir qu'elle s'oppose à l'établissement d'un plan provincial d'assurance-santé qui serait "obligatoire et contributif".

M. Barrette a déjà annoncé qu'un tel plan était présentement étudié par son gouvernement.

Dans son mémoire, l'Union des Electeurs exprime l'avis qu'un plan d'assurance - santé administré par l'Etat serait une intrusion "dans la vie privée de tout individu, ouvrant ainsi au communisme la porte de cette province".



LA CAMPAGNE DE RECRUTEMENT DE LA LIGUE DES PROPRIETAIRES de Chicoutimi vient d'être d'inaugurée officiellement, par une visite au bureau du maire de la cité, M. Rosaire Gauthier. L'objectif à atteindre est de 650 membres. Notre photo fut prise à l'issue de cette rencontre. On remarque dans l'ordre habituel, MM. S. Savard, directeur, Maurice Villeneuve, président de l'organisme, le maire Rosaire Gauthier, Léo Favre, directeur et Gontran Ouellet, directeur de la Ligue.

(Photo Boily)



Cet homme a-t-il gagné le gros lot ?

Non, mais il a découvert le secret de réaliser des économies substantielles et de profiter d'aubaines remarquables.

Comment?

EN UTILISANT LES ANNONCES CLASSEES.

Nos annonces classées vous offrent de tout, de A à Z. Pour vendre une maison, une auto, un appareil quelconque, elles n'ont pas leur pareil. Les résultats sont immédiats.
Que vous vouliez vendre ou acheter, offrir vos services, louer un logis, n'hésitez pas.

Placez tout simplement une petite annonce dans votre quotidien régional,

LE PROGRES DU SAGUENAY

Il suffit de signaler

LIberté 3-4474

Comité féminin formé chez les "Amis du Collège de Jonquière"

JONQUIERE (GET) — Les Amis du Collège de Jonquière ont élargi les cadres de leur association, la semaine dernière, en invitant les dames à constituer un comité féminin. Ce comité travaillera en étroite collaboration avec le comité masculin formé il y a trois ans.

Madame Louis-H. Boivin d'Arvida, présidente du nouveau comité sera assistée dans sa tâche par Mesdames René Boucault, Raymond Munger, Lucien Philippe Bolly, Roland Martel et Marcel Bouchard de Jonquière; Mesdames Laurent Lacroix et Ernest Marchand de Kénogami ainsi que Madame Georges Héroux d'Arvida.

Le docteur Louis-H. Boivin, M.D., président général de l'association, a rendu hommage au nouveau comité et a profité de la circonstance pour souligner la participation des laics au sein de l'administration du Collège de Jonquière, initiative qui répond aux impératifs des temps modernes.

"Un Collège Classique, a-t-il déclaré, signifie qu'une région est devenue adulte. C'est pourquoi la présence des laics s'impose dans la vie d'une institution du genre. Outre les laics, l'industrie et le commerce se doivent compte aussi des possibilités et des services inestimables rendus par le Collège. Centre de savoir, le Collège de Jonquière, rayonne d'un brillant éclat au royaume du Saguenay.

Son Excellence Mgr Maurice Roy, primat de l'Eglise canadienne, ne craint pas d'affirmer qu'un collège classique, c'est un commencement d'université. C'est parce qu'elles ont compris cela que les dames ont répondu spontanément à l'invitation qui leur a été faite de participer aux activités du Collège.

A peine né, le comité féminin est aussitôt entré en action. Ces dévouées collaboratrices apporteront leur concours bénévole à l'organisation du souper des Amis du Collège qui aura lieu le 14 février.

Dès maintenant, et jusqu'à la fin du mois, le public pourra se procurer des cartes d'admission à ce souper, ou faire ses réservations en s'adressant au secrétariat du Collège. Les recettes du souper seront intégralement versées à un fonds destiné à être converti en bourses d'études.

Les étudiants ont aussi été invités à jouer un rôle actif dans l'organisation du souper. Les philosophes représenteront leurs confrères plus jeunes au sein de l'association des Amis du Collège. En plus d'aider à la vente des cartes d'admission, ils assureront le service des tables. Cet apport leur apportera une expérience nouvelle à l'école de la vie.



Des petits chapeaux riants
se sont faits l'annonce
d'un futur printemps



"Cela pourrait bien être dangereux..."

LONDRES (PA) — Le grand secret de la stratégie des desinateurs de modes britanniques est sorti du sac: ils veulent présenter leurs créations de 1960 à Paris.

Les rumeurs circulant au sujet de cette audacieuse initiative ont donné lieu à un grand étonnement de l'autre côté de la Manche. Aux yeux des couturiers français c'est la plus audacieuse manifestation de bravade anglo - saxonne que le monde ait vue depuis le jour où les Anglais vainquit Napoléon.

Les plus grandes maisons de couture anglaises rougissaient de honte, hier, alors que des rapports parlant de l'affront fait à l'orgueil de la France atteignaient Londres. Les dessinateurs britanniques auraient bien voulu garder le secret un peu plus longtemps.

Un journal londonien cite ces paroles d'un couturier parisien vexé par l'audacieuse décision:

"Je n'aurais jamais cru que les Anglais auraient le mauvais goût de déclarer pareille guerre," et il ajoutait, perplexe: "Cela pourrait bien être dangereux." Mais il n'a pas précisé pour qui.

Ce qu'elles ne devraient jamais cesser d'être

La vie moderne est avant tout une vie organisée. La force des événements vous amène à pénétrer au sein d'institutions sociales, charitables, sportives, culturelles et artistiques.

On imaginerait mal la femme moderne isolée, confinée aux cadres familiaux. On la voie mieux faisant partie de toutes les institutions précitées, pour qu'elle y apporte la contribution très douce de la pensée et du coeur féminin. C'est par sa contribution toute féminine que la femme opérera toujours une certaine transformation dans le milieu, en l'amenant vers des lieux de lumière et de bonté universelles.

A chaque jour de 1960, vous offrirez à toutes les jeunes filles et à toutes les dames du Saguenay, l'exemple de ce qu'elles ne devraient jamais cesser d'être soignées, discrètes, tendres, bonnes et naturelles.

Gemma.

Nette et invitante comme le matin!
(Photo Revue "Glamour")



A la femme du temps...



avec Gemma Lapointe

Un moment de détente... pour plus de sérénité

Les jours qui précèdent un grand événement sont souvent accompagnés d'une grande tension nerveuse, d'une fatigue incontrôlable, toutes choses qui nuisent à votre charme, parce que vous enlevant cette sérénité qui vous rend irrésistible.

Il y a sûrement une manière de retrouver votre calme. Il s'agit de savoir comment s'y prendre. Entre autres suggestions, une livraison très récente de "Votre beauté" vous donne la manière de vous détendre et de redonner à votre visage cet air de calme qui plait. Voici:

"L'idéal est de s'étendre dans un fauteuil ou sur une planche, l'un et l'autre étudiés spécialement pour mettre le corps en relaxation. Vous n'en possédez point, alors placez-vous sur un divan, ou votre lit s'il n'est pas trop mou, par terre même au besoin sur une couverture et placez vos pieds sur une petite pyramide de coussins ou d'oreillers; cette position facilite la circulation de retour et décongestionne votre visage. Restez ainsi une demi-heure puis faites devant la fenêtre ouverte quelques profonds mouvements respiratoires.

Mettez-vous aussi, à l'exemple de nombreux sportifs au moment de la performance, dans une position de décontraction inspirée du yoga, position qui permettra d'inverser la pesanteur agissant sur votre squelette, vos muscles, vos viscères: couchée sur le dos, élevez vos jambes en soutenant votre bassin avec vos mains, coudes au sol; vous arriverez à vous maintenir sur la nuque, les épaules, les coudes, le corps en position verticale, pieds tendus. Restez ainsi quelques secondes, puis vous arriverez progressivement à quelques minutes, après lesquelles vous reviendrez lentement à votre position normale en éprouvant un grand bien-être.

AVIS DIVERS

ARVIDA — Une assemblée générale des Lacordaire et des Jeanne d'Arc se tiendra dimanche, à Saint-Jacques d'Arvida, à 8 heures.

Cette assemblée remplace l'assemblée du 17 qui n'a pas eu lieu.

CHICOUTIMI-NORD — Les époux de Chicoutimi-Nord qui aimeraient suivre les cours d'Orientation des Foyers sont priés de s'adresser à M. et Mme Maurice Chabot ou à M. le curé.

ST-AMBROISE — Le 1er cours de préparation au mariage à Saint-Ambroise, aura lieu demain, dimanche, à 2 heures, au Centre.

ALMA — Il y aura réception de nouveaux membres à la société des Dames de Ste-Anne d'Alma, à Alma, dimanche. Celles qui voudraient donner leur nom peuvent le faire en communiquant avec la secrétaire, 2-2554 ou avec M. le curé, 2-5772.

JONQUIERE — Il y aura partie de cartes, le 27 janvier, à Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière. Cette partie de cartes est organisée par la Ligue du Sacré-Coeur.

Deux nouveaux remèdes pour pallier au surmenage

La vie moderne, à base de bruit, de fatigue, de surmenage et de soucis, ruine bien des constitutions autrement solides. Y a-t-il un remède à ce fléau?

Des médecins français se sont penchés sur le problème et ils sont arrivés à deux solutions d'ordre médical.

Deux médicaments "antifatigue" ont été mis au point, l'un pour pallier aux déficiences de l'organisme, l'autre pour redonner à l'esprit un peu de clarté et diminuer l'angoisse qui résulte des pensées embrouillées.

Cette nouvelle formule de repos est due aux recherches du professeur Henri Laborit, auquel on doit la mise au point de l'hibernation artificielle.

Le premier médicament a pour but de compenser les faiblesses des hépatiques qui doivent à leur foie malade de pomper insuffisamment l'ammoniaque répandu dans le sang. L'ammoniaque en excès est un germe de fatigue.

Quant au deuxième médicament, il est utilisé pour soigner les fatigues nerveuses. Les gens qui souffrent d'insomnie ou de trouble endocriniens sont la proie de fatigues morales épuisants. Grâce à l'ANP 235, ils ont à leur disposition un médicament qui clarifie les idées.

A la cinémathèque de Chicoutimi

Les beaux films pour tous

LES PARENTS A L'ECOLE

16 min. b&n - 16mm. & 35mm

Réalisé par l'Office National du Film, Canada, 1954.

Quels petits gars n'ont pas un jour, cachés dans un hangar désafecté, fumé des cigarettes volées? Quels petits gars n'ont pas lancé un pétard dans une classe de couvent? A peu de choses près, les aventures de l'enfance sont partout les mêmes. Problèmes, petits et grands, de l'éducation des enfants. Parents et instituteurs sont prêts à assumer leurs responsabilités respectives, mais s'ils unissent leurs efforts, la tâche leur sera plus facile aux uns comme aux autres.

QUE PENSEZ-VOUS DU SENS SOCIAL

12 min. b&n 16mm. & 35mm.

Une famille vient de s'installer dans un appartement neuf. Tout va à merveille au début puis la routine quotidienne reprend vite le dessus. Les enfants sont à l'école tout le jour, papa au travail, et maman à ses besognes habituelles. Le soir l'aîné s'en va répéter avec pièce, et papa, de son côté, doit rencontrer les organisateurs d'un comité. Ainsi tous les soirs, dispersion de la famille. Et cela dure depuis des mois. Pourtant cette belle vie de famille dont papa a toujours rêvé! Le sens social semble l'emporter sur l'esprit familial. Est-ce juste?

Fraiche, blanche, comme une fleur!
(Photo Revue "Glamour")



Les couturiers romains présentent la mode du printemps

Par la PRESSE CANADIENNE

Le couturiers romains ont terminé samedi la présentation de leurs collections pour le printemps et l'été 1960. La semaine de la haute couture italienne se continuera à Florence, de lundi à vendredi.

Jusqu'à maintenant, les couturiers n'ont fait subir aucune transformation réelle à la silhouette de l'année dernière. Les dessinateurs se sont contentés d'appuyer ou de dissimuler certains éléments du corps féminin sans y apporter d'innovation grave.

Innovation grave, nous employons cette expression au sens où la robe-sac en fut une. Elle et eut en effet des répercussions sur l'ensemble de la mode et aucun couturier ne put se dispenser de se prononcer pour ou contre la ligne qu'elle imposa.

Cette année, les couturiers n'ont pas eu pareille audace. Ils ont pris comme point de départ une silhouette acceptée de tous et y ont atoujé, au gré de leurs caprices, quelques détails distinctifs. Antonio de Luca, le couturier d'Audrey Hepburn, a cherché la simplicité et l'élégance. Robes et manteaux à poitrine ajustée dont la ligne se gonfle progressivement, les robes ayant des encolures rondes ou des cols-bateau. A l'occasion, De Luca souligne légèrement la taille.

Dans quelques-uns de ses dessins, De Luca cache la taille sous une vaste bavette ou sous un bout de vêtement inspiré de la partie arrière d'une défroque de peintre. Sa collection se terminait par quelques robes fourreau et quelques robes à taille Empire.

Eleanor Garnett, plongée dans la poésie qu'inspirent la brise romaine, les fleurs éblouissantes, les oiseaux rutilants et les pavillons battant des ailes, a présenté une collection de splendides drapés en chiffon. Seul Patrick de Barentzen s'est permis d'apporter à la ligne féminine quelque nouveauté. Ramenant les épaules et les bras en arrière, il a aussi diminué l'importance de la poitrine en portant ses efforts sur la taille.

De Barentzen présente des robes très courtes, le seul parmi les couturiers romains à respecter les mots d'ordre de Paris. Les couturiers ont concentré leurs efforts autour de la taille, chacun à sa manière. Les uns la portent haute, les autres la tirent vers les hanches, les autres, sûrs d'attirer l'attention, la laissent à son endroit naturel.

Les moins imaginatifs se sont contentés de dissimuler la taille sous d'épaisses ceintures allant de dessous le buste jusqu'aux hanches. Les modes d'été sont présentées dans des cotonnades des soies et chiffons de couleurs variées et brillantes, surtout dans les imprimés.

La Russie aurait le taux de fréquentation scolaire le plus élevé au monde

Par la PRESSE CANADIENNE

Invité à prendre la parole lors d'une réunion d'instituteurs torontois, Igor Laptev, premier secrétaire à l'ambassade soviétique à Ottawa, a déclaré que la Russie possède le taux de fréquentation scolaire le plus élevé au monde.

"Plus de 50,000,000 d'étudiants sont inscrits dans les écoles d'Union Soviétique et en 1965, ce chiffre atteindra 60,000,000". "Ce record marque les excellents résultats de la politique inaugurée par le président LA RUSSIE ..... Khrouchtchev en 1957. Le plan septennal d'éducation mis au point par le premier ministre a pour but de rapprocher l'éducation de la vie quotidienne", a expliqué M. Laptev.

Les étudiants russes suivent un cours obligatoire de huit ans: ils entrent à l'école à l'âge de sept ans pour en ressortir vers 15 ans. Seuls les étudiants doués sont dirigés vers les Universités. Malgré cette sélection, l'année dernière, trois fois plus d'ingénieurs sont sortis des écoles russes que des écoles américaines.

"Ce système est excellent parce qu'il donne à chaque étudiant l'opportunité de préparer sa vie de façon pratique", a conclu M. Laptev. Il a aussi parlé de la semaine de six jours à laquelle sont astreints les étudiants de son pays.

Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les événements sociaux, baptêmes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à: LE CARNET SOCIAL, 316 ave Labrecque, Chicoutimi, tél.: LI-3-4474

Jolie

4964
SIZES 9—17

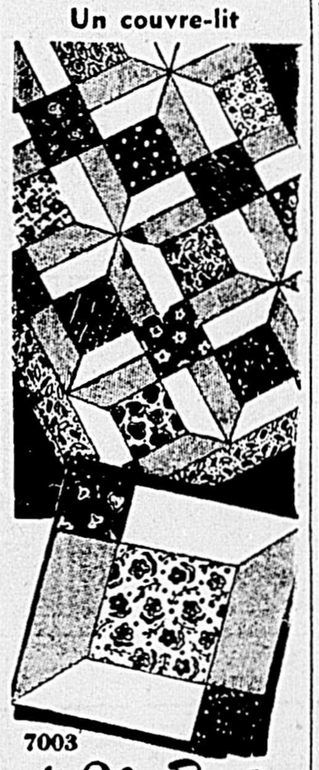


by Anne Adams

Robe de tous les jours. Patron no 4964. Pointures: 9 à 17.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi

Un couvre-lit



7003

by Alice Brooks

Facile à confectionner avec des pointes de tissu de motifs différents. Patron no 7003.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:
LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi

AREX COMPOUND

Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NÉVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente préparation.

Faites-vous de nouveaux amis (es) par correspondance, augmentez votre collaboration. $0.10 par nom et adresse, minimum de 5. Indiquez vos préférences. Service national, sérieux et discret.
KEN-AMI ENR.
C.P. 277
KENOGAMI

C'est aujourd'hui que vous deviez commencer à prendre la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, afin d'obtenir un soulagement rapide de la Fatigue Nerveuse—

l'avez-vous fait?

Vos fenêtres ne sont qu'une partie d'un tout dans la décoration de votre maison, mais non la moins négligeable. C'est elles qui contribuent le plus à donner la chaleur que requiert un décor moderne.

Pourquoi ne pas consulter un professionnel en la matière.

delisle

320 AVENUE MORIN
CHICOUTIMI
TELEPHONE: Liberté 3-0701

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

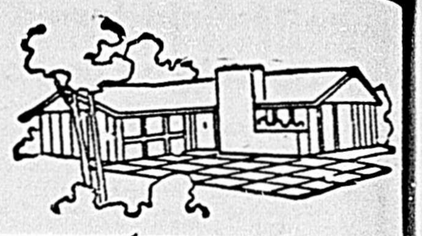
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie 4-61

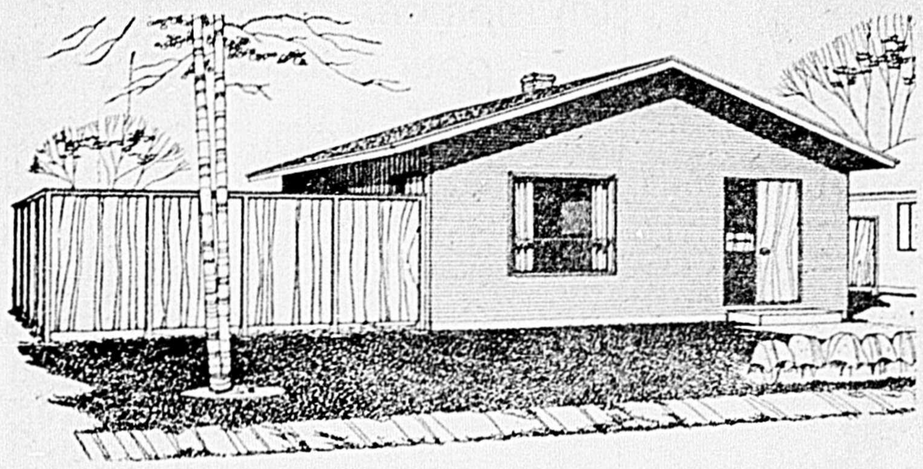


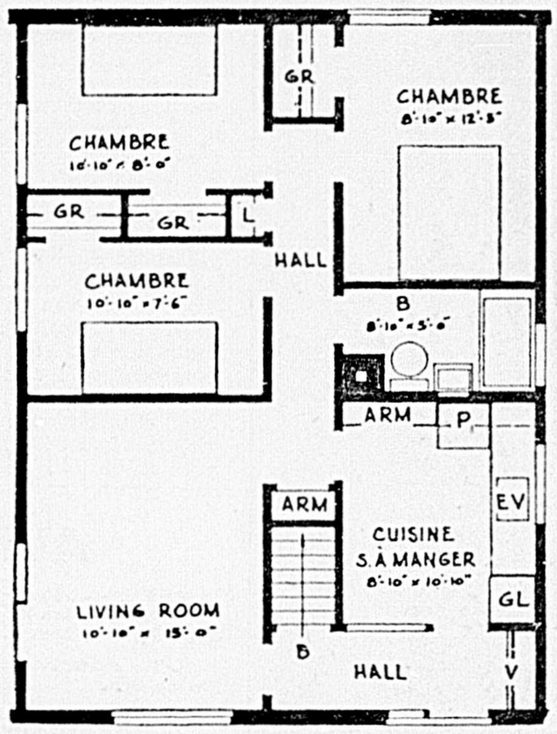
Pour Construire ou Réparer

CONSULTEZ LES SPECIALISTES QUI ANNONCENT DANS CETTE PAGE



Bon Plan de Base de Bungalow Assurant un Logement Économique





Lorsque le coût est un point important, ce bungalow modeste à trois chambres mérite d'être considéré. Tous les détails et les suppléments ont été éliminés, mais le modèle est celui d'un bon logement de base.

La maison à pans de bois plaqués de brique convient particulièrement à un terrain étroit, en plaçant le pignon du côté de la rue. Le hall d'entrée est grand et donne accès à la cuisine et à l'escalier du sous-sol ainsi qu'au vivoir. Convenablement divisé, le sous-sol a un grand espace qui conviendrait à une salle de récréation. Il y a beaucoup d'armoires et d'espace de comptoir dans la cuisine qui contient également une dinette.

L'aire totale de parquet est 852 pieds carrés et les dimensions extérieures sont 35 pieds sur 25 pieds, quatre pouces. Les épures pour cette maison, appelée Modèle 289, peuvent être obtenues à un coût minimum, de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Un mur en maçonnerie est aussi bon que ses joints sont bien faits

Des éléments de maçonnerie peuvent être employés soit comme parement extérieur tel que la brique plaquée sur des pans de bois ou dans la construction de murs extérieurs massifs en maçonnerie.

Autrefois, lorsqu'on parlait de murs en maçonnerie, il s'agissait de murs construits de moellons de carrière ou de moellons bruts ou de murs massifs en brique. Dans les maisons modernes, les murs en maçonnerie sont habituellement construits en blocs creux de béton ou de cendre. Il ne faudrait pas confondre ce genre de construction avec une construction de mur à cavité qui consiste en un mur à doublè paroi avec espace d'air *entre les deux .On emploie également* les types plus nouveaux de brique qui traversent toute l'épaisseur du mur. Les murs conventionnels massifs en brique ou en pierre sont présentement rares.

Mais en principe, tous les murs en maçonnerie, qu'ils soient en pierre, en brique ou en blocs, sont toujours assemblés de la même manière. Chaque bloc ou brique est entouré de mortier qui agit comme agent de liaison et de scellement

Un mur en maçonnerie est ausi bon que ses joints de mortier. Si un mur accuse des fuites lorsqu'il est exposé à la pluie poussée par le vent, on peut attribuer cette défectuosité à un mortier pauvre. Les fabricants de brique soutiennent que dans plusieurs cas où un mur en maçonnerie ne donne pas une surface qui réside aux intempéries, la difficulté est attribuable à un mauvais joint de mortier.

Il faut prendre un soin particulier dans l'emploi de la chaux vive dans le mélange à mortier. Après avoir ajouté l'eau à la chaux vive, il faudrait lui permettre de rester à l'état mouillé pendant au moins sept jours avant de la mélanger aux autres ingrédients qui constituent le mortier. Dans le cas de la chaux hydratée employée au lieu de la chaux vive, douze heures de repos à l'état mouillé suffiront avant de préparer le mélange à mortier.

Le plus grand nombre de défectuosité dans une construction en maçonnerie sont probablement dues aux dommages causés par la gelée. Déjà, aucuns travaux de maçonnerie n'étaient exécutés l'hiver .Les modes de chauffage d'aujourd'hui ont bien changé ceci; mais si les travaux de maçonnerie sont exécutés *l'hiver, il est essentiel de prendre* certaines précautions. Ceci est clairement établi dans la brochure "Normes de maison" à la section traitant de la maçonnerie et du mortier.

Etanchéité à l'humidité

Certains murs de maçonnerie tels que ceux qui sont construits de brique ou de pierre, donnent un fini satisfaisant sans autre traitement. Les murs faits de bloc de béton ou de bloc de cendre exigent un certain parement de surface à moins qu'un bloc à parement intégral ne soit employé.

Le stuc est un parement commun pour les murs en blocs, mais un parement en pierre ou en brique est également populaire.

L'intérieur des murs en maçonnerie est enduit d'un mélange au ciment puis recouvert d'un rang de papier de construction. Les fourrures, qui consistent en tringles de bois, sont ordinairement fixées au mur. — Les fourrures sont employées comme fond de clouage pour le fini intérieur.

Des assises étanches sont employées pour empêcher le déplacement de l'humidité dans une construction en maçonnerie. Le matériau employé le plus fréquemment à cette fin est un papier-feutre épais. Mais d'autres matériaux à l'épreuve de la rouille tel que le plomb en feuille ou la tôle de cuivre serviront les mêmes fins. Des assises étanches sont requises sous les seuils en pierre à moins qu'ils ne soient d'une seule pièce. Ceci empêche la neige fondante de s'infiltrer par les joints et d'endommager le bois ou l'isolant thermique.

Les éléments de maçonnerie sur lesquels les linteaux de porte ou de fenêtre appuient, devraient être masifs ou remplis. Les linteaux sont des membrures qui se prolongent au-dessus du haut d'une ouverture de baie. Ils appuient habituellement une partie du toit ou du plancher au-dessus et pour cette raison, il faut prévoir une bonne surface d'appui.

Les murs en maçonnerie doivent être liaisonnés à la charpente en bois tel qu'à la charpente du plancher ou aux cloisons intérieures. Les attaches assurent un lien de mur à mur permettant au bâtiment d'agir comme une seule unité sous la contrainte. Les attaches qui lient la carpente à la maçonnerie sont également requises lorsque les murs de refend en maçonnerie sont construits à l'intérieur du bâtiment. Ces exigences sont expliquées en détails dans les "Normes de maison".

Une bande de tôle galvan sur une bande de papier-fe bitumé est installée au-des et au-dessous des portes et fenêtres dans un mur en ç çonnerie. Connue sous le n de solin, cette bande peut é omise lorsque le haut de l'ou ture est suffisamment bien p tégé des intempéries par le s plomb du toit. Un solin est é lement requis à d'autres droits tels qu'à la jonction toit et de la cheminée, ou à jonction de la construction bois à la maçonnerie.



HABILETE ET EXPERIENCE — Le rôle du maçon est très important dans la construction d'une maison confortable. Il faut une très grande habileté pour construire un bon mur de brique où les briques sont à niveau, espacées uniformément et dont les joints sont bien remplis de mortier. (Photo S.C.H.L.

Semez Semez vous Récolterez

C'est facile de récolter si vous semez nos graines de HAUTE GERMINATION et de QUALITE SUPERIEURE.

ACHETEZ au paquet ou à la pesée, à PRIX AVANTAGEUX.

Betterave Rouge Fonce pt.	10¢
Carotte Nantaise Améliorée	10¢
Concombre (13 variétés)	10¢
Blé d'inde (10 var.)	10¢
Fève à Beurre (9 var.)	10¢
Laitue Frisée et pommée	10¢
Radis (8 var.)	10¢
Tomate Hâtive, etc.	10¢

Plus de 200 variétés à votre choix. Oignons, gazon,. etc.

COMMANDEZ TOT ... PAYEZ avec la commande ou sur livraison. Participez à notre GRAND CONCOURS! Bicyclette ou $50.00

L'UNION DES JARDINIERS INC.
S S VICTORIA, LEVIS, P.Q.

S.V.P. M'envoyer gratuitement votre catalogue de semences.

Nom .....

Adresse .....

Les timbres-primes emploient plusieurs milliers de canadiens

QUEBEC (PC) — M. Yvon Simard, de Montréal, président de la société des timbres-primes Gold Star, a déclaré hier que les timbres-primes fournissent du travail à des milliers de Canadiens.

"Nous trouvons étrange", a-t-il dit à une conférence de presse, "qu'une association comme celle de l'Association des consommateurs canadiens accepte une subvention de $10,000 par année de la part du gouvernement fédéral et s'en serve pour combattre une entreprise qui contribue à l'emploi d'un grand nombre de consommateurs canadiens."

M. Simard a dit que son entreprise — qui distribue des timbres-primes dans le Québec et l'Ontario — est en affaires depuis sept ans et a distribué en moyenne de $1,500,000 en cadeaux par année, dont 75 pour cent sont fabriqués dans le Québec.

Le coût des timbres-primes n'influence pas le prix des vivres, a-t-il dit, parce que plusieurs marchands utilisent les timbres comme publicité et dépensent pour les timbres ce qu'ils dépenseraient normalement en publicité.

"Aucune enquête sérieuse n'a démontré que le prix des marchandises a augmenté à cause des timbres", a-t-il dit, "et aucun marchand n'enlèvera le prix des timbres des goussets de ses clients".

ARVIDA MIX & SUPPLY CO. LTD,

BETON préparé

Téléphonez à

LI-8-4173

Le sénateur Sarto Fournier au Guatemala

MONTREAL (PC) — Le sénateur Sarto Fournier, maire de Montréal, s'est envolé hier, à destination du Guatemala, où il inaugurera un square désignée sous le nom de "Plaza de Montréal", ainsi nommé en l'honneur de la métropole canadienne.

Le premier magistrat de Montréal avait l'intention de passer la nuit à Miami, en Floride, avant de continuer son voyage, aujourd'hui.

M. Fournier séjournera dans ce pays de l'Amérique centrale les 23 et 24 janvier prochains. Le 25, il rentrera au pays.

Jacques Plante un gars prudent

Pour éviter d'être de nouveau blessé à la figure, Jacques Plante a décidé de porter un masque. Automobilistes, sur la route, lorsqu'il neige et que la visibilité est mauvaise et que la route est glissante évitez d'aller vite ou encore ne conduisez pas. Le Comité provincial de sécurité rappelle que l'hiver est le pire temps de l'année pour les accidents. Automobilistes, comme Jacques Plante, soyez prudents. Evitez de conduire quand il fait mauvais.

Etablie en 1906 TEl.: LI 3-3369

LEMIEUX & PEDNEAULT ENR.

Courtiers d'Assurances Agréés

Feu-Vie-Automobile — Tous genres d'assurances

365 est rue Racine, Edifice Tremblay, Chicoutimi

LE SURHOMME

Par LEE FALK et PHIL DAVI



LE FANTOME

"Par LEE FALK et WILSON McCOY



MANDRAKE

Par WAYNE DORING



NOTRE REDACTION

CHICOUTIMI: bureau: LI-3-4474 Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE: Rock Côté — Tél.: LI-7-0095
Gérard-E. Tremblay — Tél.: LI-2-2828
BAGOTVILLE-PORT-ALFRED: Roger Potvin — Tél.: LI-4-3659
APVIDA: Gilles Fortier — Tél.: LI-8-5960

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, SAMEDI 23 JANVIER 1960

AU SERVICE DE NOS ABONNES

JONQUIERE-KENOGAMI: Ferdinand Tremblay — LI-7-0211
PORT-ALFRED-BAGOTVILLE: Jean Coulombe — LI-4-1503
CHICOUTIMI:
Ludger Houle: Bureau LI-3-4474
Rés.: LI-3-5263

Arts et Lettres

Directeur de la page: MAGELLA SOUCY

Le tour du monde du Misanthrope

Trois tapisseries, un canapé, deux fauteuils, deux tabourets, deux lustres et une chaise, le tout en style Louis XIV, vont partir faire le tour du Monde dans quelques caisses de 90 cm. de long sur 50 cm. de large. C'est du Louis XIV ultra-léger et pliant.

Dix comédiens en tête desquels figurent le grand acteur Jacques DUMESNIL, Madeleine DELAVAIVRE et Jacques FRANCOIS, conduits par Jean de Rigault, partent avec cet équipement modèle conçu tout exprès pour les transports aériens et vont faire le tour du monde complet en passant par l'Amérique du Nord et l'Australie.

C'est la première fois que des acteurs joueront en français en Australie depuis Sarah Bernhardt qui s'y rendit il y a plus de soixante ans. C'est la première fois qu'une troupe de théâtre française de surcroit, bouclera la boucle de la planète.

Les performances des voyages aériens permettent cet exploit en moins de cent jours, qui eut été inimaginable il y a même vingt ans, et c'est Molière avec son chef-d'oeuvre. Le Misanthrope, qui sera à l'honneur de cette extraordinaire tournée, présentée sous le patronnage officiel du Gouvernement Français.

Après un séjour de trois semaines au Canada, la troupe qui présente son spectacle sous le pavillon aux couleurs du Vieux-Colombier, circulera aux Etats-Uis jusqu'à la mi-avril, invitée par une quarantaine d'Universités et de collèges américains. Puis les trois grandes Universités Australiennes de Sydney, Melbourne et Adelaïde, les accueilleront. Sur le chemin du retour Jacques Dumesnil et ses camarades feront halte Saïgon au Vietnam, puis à Pnom-Penh au Cambrodge, à Téhéran en Iran, à Beyrouth au Liban, enfin en Sicile, avant de rentrer à Paris, d'où ils repartiront aussitôt pour Londres. En moins de quatre mois ils auront parcouru 30,000 milles et joué le Misanthrope de Molière devant près de 75,000 spectateurs sous tous les cieux et dans tous les climats du globe.

La première de ce spectacle du tour du Monde à Montréal est fixée au mercredi 27 janvier; et à Chicoutimi il y aura deux représentations du Misanthrope à l'Auditorium Beauchamp, soit lundi et mardi les 8 et 9 février.

Concert Michel Legrand

Une heure de musique populaire

Une heure de musique populaire à la TV

Grâce au microsillon et à quelques apparitions à la télévision américaine où Maurice Chevalier l'avait amené, Michel Legrand est reconnu depuis quelques années comme l'un des plus grands spécialistes de la musique populaire.

Après la consécration parisienne et la consécration américaine, Michel Legrand connut, en 1958 la consécration canadienne. En mai '58, il faisait en effet sa première apparition au réseau français de télévision de Radio-Canada. Accueilli avec enthousiasme par la critique et le public canadiens, Michel Legrand répondit de bonne grâce à une seconde invitation de Radio-Canada et il dirigea un concert de jazz à la télévision en janvier 1959.

Le succès remporté par le concert de l'année dernière a incité les organisateurs à inviter de nouveau ce chef d'orchestre français. Michel Legrand a accepté avec empressement et il sera la vedette d'une émission spéciale intitulée **Concert**

(suite à la 10e page)



MICHEL LEGRAND

LE VIEUX COLOMBIER présente le MISANTHROPE



JACQUES DUMESNIL (Alceste) et MADELEINE DELAVAIVRE (Célimène) dans une scène du Misanthrope de Molière qui sera présenté selon une transposition moderne à l'audi torium Beauchamp de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi lundi et mardi les 8 et 9 février.

Revue de Presse du Misanthrope

Avec Jacques DUMESNIL dans le rôle d'Alceste, et Madeleine DELAVAIVRE (Célimène), dans la mise en scène de Bernard DHERAN, spectacle présenté au Théâtre du Vieux-Colombier à Paris en 1956 et 1957, et au Festival Dramatique de l'Exposition Universelle de Bruxelles en 1958.

Alceste en habit noir, Philinte en habit gris. Oronte en habit cendre de cigare, les petits marquis en habit blanc et pantalon noir, Célimène, star miroitante. . . Et cela dit, qui ne concerne que l'habit, non le moine, la représentation est ravissante.

Ce disant, je ne crois pas exagérer. Un vrai plaisir pour l'esprit. Le plaisir de voir, sous des éclairages nouveaux, ces vers que nous, nous savons par coeur, qui prennent de fraiches nuances par la diction.

Ce Misanthrope est une fête de la diction neuve et vraie. Il foisonne d'intentions de mise en scène, aussi. On est comblé . . .La tenue des personnages, leurs mines, sont plus importantes que les habits, lesquels, dirat-on facilitent ces petites drôleries. Mais la diction surtout, le renouvellement du rythme, l'accent mis sur un mot qui ne le recevait pas encore, l'absence totale de raideur, aussi une vivacité, et une verdeur. . .

Il faut avouer que Jacques Dumesnil s'est surpassé. Il a été amer, douloureux, maladroit comme il faut dans l'ironie, et "prenant" dans la sincérité. J'ai entendu plus de soixante Misanthrope. Depuis Worms, Silvain, Leitner, Delaunay... — Jusqu'à celui-ci. Et il m'a paru différent de tous les autres. Très humain, très proche de nous... Et Mlle Delavaivre est une Célimène délicieuse. Point du tout poupée parlante. De l'esprit plein les yeux et plein les lèvres. Vingt ans vraiment; toute l'indulgence que l'âge fait naitre va à elle; et un peu d'horreur aussi, pour cette précoce perfidie. Une Célimène "de nature", plutôt que d'exercice, et de volonté

Bref, voilà un bien joli spectacle. Bernard Dheran l'a amoureusement préparé, poli et repoli. Il a tout éclairé, aéré, époussété; avec quelle diligeance et quels raffinements!

LE FIGARO:

Pour cette première soirée de théâtre, j'avais choisi d'entendre Le Misanthrope que M. Bernard DHERAN présente au Vieux-Colombier. M. DUMESNIL et ses Camarndes jouent Le Misanthrope en habits de fantaisie qui pourraient être romantiques et parmi des tapisseries Louis XIII. M. Dumesnil joue dans l'élan de son tempérament, plaçant Alceste hors de la commune mesure, l'installant dans la véhémence sans le pousser au ridicule Il pourrait l'être par ses excès, mais dans le personnage que la pièce nous montre bat le coeur de Molière et, l'entendant, nous ne songeons pas à rire. Bref, nous étions tous attentifs au spectacle et chaque scène nous touchait comme si nous la vivions pour la première fois.

Cette soirée brillait d'un amour du théâtre répandu sur la scène et dans la salle. . .

Guesmantes.

FRANCE-SOIR:

Le Misanthrope en costumes modernes a d'abord étonné puis ravi les spectateurs du Vieux-Colombier. L'expérience valait d'être tentée par Bernard Dheran, d'abord parce qu'il respecte le style de l'oeuvre, et ensuite parce que nous pûmes ainsi applaudir un nouvel et remarquable Alceste en la personne de Jacques DUMESNIL.

Les ombres de Copeau, de Jouvet et de Dullin qui auraient pu rôder cette nuit au Vieux-Colombier, auraient accueilli sans doute avec beaucoup de tendresse une troupe jeune qui, à son tour, manifestait son attachement à Molière. LE MISANTHROPE moderne a remporté un très vif succès.

Marcel IDZKOWSKI.

LE PARISION LIBERE:

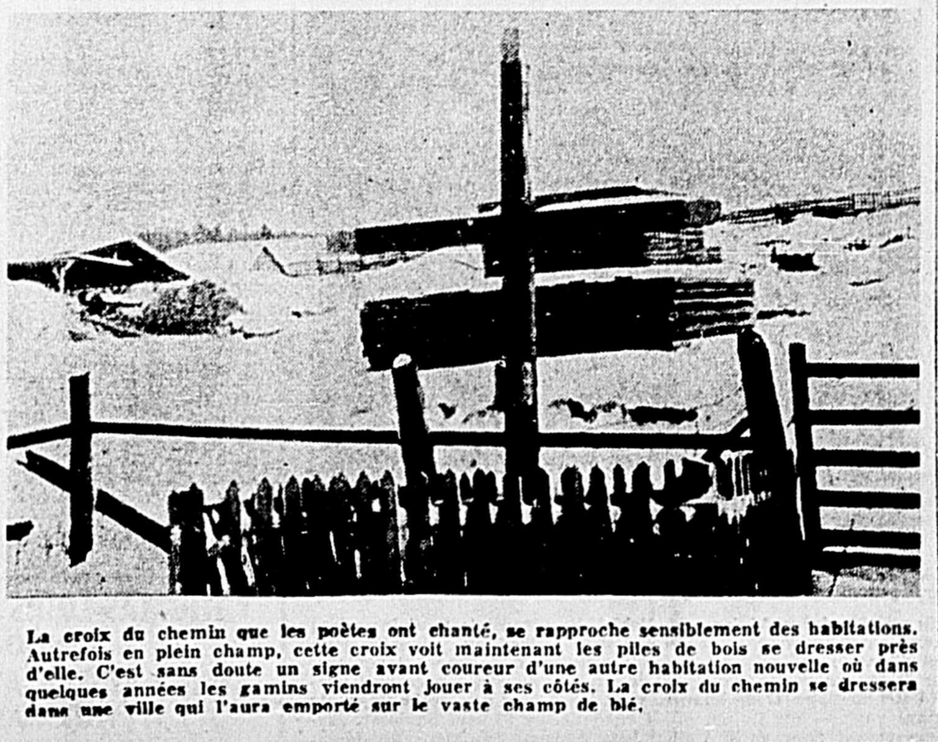
Cette tentative m'inquiétait? Au nom du goût? Au nom de la tradition? Non pas. Simplement parce que le renouvellement d'une grande oeuvre doit se faire par l'intérieur et que le costume est peu de chose. Eh bien! je rends les armes. . . Jacques DUMESNIL, Alceste violent, agité, sincère; Madeleine DELAVAIVRE, Célimène de coktail-party. . . tous, ils ont senti Molière, soucieux de ne pas le trahir, tout en transposant. Tous trouvent un véritable style. C'est un travail plein d'invention. Ce style, décor et costumes contribuent à le préciser. Un salon cossu, à tapisseries, dans lequel Molière n'est pas dépaysé Un tel décor est assez semblable au "parti" que Copeau avait adopté en ce même Vieux-Colombier, en 1922...

LA PRESSE DE BELGIQUE BRUXELLES — BEAUX-ARTS

Quelle mémorable soirée passée, avec ce MISANTHROPE présenté en costume modernes par le Théâtre du Vieux-Colombier . . .Raffinement dans la présentation, raffinement extrême aussi dans la mise en scène de Bernard DHERAN, de la Comédie-Française, et dans le choix des acteurs.

Alceste est incarné par Jac-

(suite à la 10e page)



La croix du chemin que les poètes ont chanté, se rapproche sensiblement des habitations. Autrefois en plein champ, cette croix voit maintenant les piles de bois se dresser près d'elle. C'est sans doute un signe avant coureur d'une autre habitation nouvelle où dans quelques années les gamins viendront jouer à ses côtés. La croix du chemin se dressera dans une ville qui l'aura emporté sur le vaste champ de blé.

Sommet de l'oeuvre de Molière

Le Misanthrope

Il est opportun, sans aucun doute, de relire, à l'occasion du premier tour du monde du chef-d'oeuvre de Molière, LE MISANTHROPE, l'Hommage qui fut rendu, à l'occasion du tricentenaire de la naissance du grand poète comique, en 1922, à son génie par le célèbre auteur dramatique, Maurice Donnay, devant l'Académie Américaine des Arts et des Lettres, à New-York, le 25 avril 1922.

"Le Misanthrope, c'est vraiment la plus belle comédie de Molière... Là encore, il est grand novateur. C'est une pièce spéciale dans son oeuvre: d'abord elle est toute entière de Molière; elle n'emprunte rien ni aux Italiens, ni aux Espagnols, ni aux vieux conteurs français; on n'y signale aucune imitation et la farce n'y apparait pas un instant. L'intrigue est simple, toute droite, les scènes se succèdent logiquement, comme elles pourraient se succéder dans la réalité. On sent le plus bel effort vers la vérité, le souci constant de réduire la convention au minimum.

Ce qu'il faut admirer surtout dans "LE MISANTHROPE", c'est que Molière nous intéresse avec des idées et des sentiments, avec l'indignation et la douleur d'Alceste... Aimer et ne pas être aimé, n'est-ce pas l'aventure la plus poignante qui puisse arriver à un coeur humain? Cette aventure, Molière l'a transportée dans la comédie; on peut dire sans action et par suite de conversations naturelles, dans la comédie qui, jusque là, n'avait prétendu qu'à amuser par des moyens bouffons et romanesques. Ainsi Molière, le premier, a élevé la Comédie à la plus grande hauteur qu'elle puisse atteindre".

Aucun amateur de théâtre, aucun admirateur de Molière ne manquera, au Canada, aux Etats-Unis ou en Australie, la présentation inoubliable du MISANTHROPE par le Théâtre du Vieux-Colombier, avec le grand acteur, Jacques DUMESNIL, dans le rôle d'Alceste, entouré d'une brillante distribution.

La première du spectacle du tour du Monde à Montréal, est fixée au mercredi 27 janvier; et à Chicoutimi il y aura deux représentations du Misanthrope à l'auditorium Beauchamp, soit lundi et mardi les 8 et 9 février.

Activités du TNM

La saison 1959-60 du théâtre La comédie de Molière **Les Femmes Savantes,** remporte un vif succès à l'Orpheum. Ce spectacle de qualité, interprété par une brillante distribution où l'on retrouve, entre autres, les noms de Charlotte Boisjoli, Tania Fédor, Olivette Thibault et Denyse Saint-Pierre, ainsi que ceux de Jean Gascon, Georges Groulx, Guy Hoffman et Jean-Louis Roux, ne reçoit que des éloges de la critique montréalaise. Rappelons que c'est Jean Gascon qui en a fait la mise en scène et que le décor et les costumes sont signés Robert Prévost.

D'autre part, le TNM se prépare à entendre en audition, le 1er février prochain, les jeunes comédiens des différentes écoles d'art dramatique de la métropole, en vue de son prochain spectacle qui sera **Pataglèze,** e l'auteur belge, Michel de Ghelderode. Cette pièce sera exclusivement jouée par des jeunes et c'est précisément dans le but de découvrir de nouveau talents que le Théâtre du Nouveau Monde annonçait, il y a déjà quelque temps, la tenue de ces auditions.

Enfin, pour permettre à un plus grand nombre de nos dramaturges de soumettre des tex-

(suite à la 10e page)

Nomination

Monsieur Gérard Lamarche, directeur de la division du Québec et des réseaux français, annonce la nomination de monsieur Reynald Teasdale au poste de Directeur de la radio pour la division du Québec où il remplace M. Benoit Lafleur qui est confirmé dans ses fonctions de représentant de Radio-Canada à Paris. Auparavant, M. Teasdale était chef de la production à CBF, Montréal.

Né à Montréal en 1919, le nouveau directeur de la radio pour la division du Québec, à Radio-Canada, fit ses études secondaires aux collèges St-Ignace et Brébeuf. Après l'obtention d'un baccalauréat ès arts et d'une licence en philosophie, il enseigna à Montréal et à Edmonton. C'est dans cette dernière ville que, comme scripteur à CJEM, il fit ses premières armes à la radio. Il devenait, quelque temps plus tard, directeur des programmes à CJEM poste qu'il quittait en 1954 pour assumer les fonctions de coordonnateur des programmes, puis de gérant, à CBAF, Moncton, poste du réseau français de Radio-Canada.

En 1958, Monsieur Reynald Teasdale était nommé chef de la production à CBF, Montréal.

"Du coq à l'âne"

Ne trouvez-vous pas qu'on commence à en avoir mare de cette télémission où le rire "forcé" des participants, les blagues mal à propos et la monotonie de cette atmosphère jaillissant de "présences" artificielles, nous font déprécier par moment de bons comédiens qui font piètre figure dans ce jeu "forcé"? — Au début, la formule plaisait, elle était originale et la sincérité des participants était évidente... Mais actuellement, on badine, quoi! Les mêmes personnes revenant plusieurs semaines consécutives, la routine s'installe chez eux et on s'attache tant bien que mal à faire passer la demi-heure... c'est tout!

Il serait temps que cette télémission soit renouvelée..!



L'instruction **EST** *précieuse*

Pour se rendre utile à vous et à vos enfants, la Sun Life Assurance Company of Canada vous offre quatre brochures de sa série intitulée "Valeur de l'éducation". Par exemple, la brochure "Pourquoi rester à l'école?" pose la question directement à l'adolescent et lui expose les avantages que lui offre un cours primaire supérieur. La brochure "Bourses d'études" énumère un bon nombre des centaines de bourses d'études disponibles au Canada. L'une ou l'autre des brochures de cette série peut être utile à vos enfants ou à vous-mêmes. Vous pouvez vous les procurer toutes sans frais ni engagement. Il vous suffit de mettre à la poste le coupon ci-dessous.

L.-J. BRENNAN, gérant — CHICOUTIMI

SUN LIFE DU CANADA

218, Immeuble Sun Life, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer un exemplaire de chacune des brochures tel que pointé ci-dessous:

☐ Pourquoi rester à l'école? ☐ Bourses d'études
☐ Renseignements sur les commissions scolaires
☐ Où conduisent les écoles techniques et les écoles d'arts et métiers?

NOM.....
ADRESSE.....
.....

NOTRE GRANDE

VENTE DE JANVIER

SE CONTINUE

REDUCTIONS de 20 à 40%

MANTEAUX • JAQUETTES • ETOLES

ET MEME LES PETITS MANCHONS DE FOURRURE

POUR QUALITE ET SERVICE

CONSULTEZ

CLEMENT DUFOUR & FILS LTEE
Spécialistes en fourrures

MARCHANDS ET MANUFACTURIERS DE FOURRURES
(SUR LA COTE)

367 RACINE EST — LI-3-3129

CHICOUTIMI

Trois importantes parties demain dans le Junior

A Chicoutimi les Marquis visitent les Saguenéens pendant que Dolbeau reçoit Arvida et Port-Alfred se rend à l'aréna d'Alma — Qui sera en tête?

Tous les amateurs suivront avec un intérêt accru la lutte que se feront les trois GRANDS de la Ligue Junior du Saguenay d'ici la fin des activités régulières. Cette bataille entre Alma, Chicoutimi et Dolbeau pour l'honneur de conquérir le championnat du calendrier régulier promet d'être de plus en plus captivante d'ici la fin, puisque les trois clubs sont presque nez à nez. On peut donc s'attendre à ce que partout où ces clubs évolueront d'ici le 13 mars prochain, des foules plus nombreuses voudront être témoin des efforts des trois clubs en question.

La fin de semaine pourrait bien modifier la face du classement du circuit Tremblay. Chose certaine c'est que les Saguenéens n'ont pas l'intention de prendre à la légère le match qu'il disputeront aux Marquis de Jonquière demain après-midi à 2h.30 au Colisée de Chicoutimi. Le club que dirige Claude Basque, même s'il a triomphé dimanche dernier à Jonquière, a quand même éprouvé certaines difficultés contre les Marquis et ce n'est que dans les dernières minutes de jeu que les Saguenéens ont pu s'assurer la victoire.

Les Marquis luttent énergiquement pour se qualifier pour les séries éliminatoires. Il faut convenir qu'ils ont d'ailleurs *d'excellentes chances puisqu'ils* distancent le National par une marge assez confortable. Mathématiquement cependant, cette quatrième place ne leur est pas encore assurée et il leur faudra lutter énergiquement jusqu'à la fin. Il faut donc s'attendre à les voir lutter farouchement demain après-midi au Colisée contre les Saguenéens de Chicoutimi. De plus, les représentants de Jonquière nourrissent l'ambition de se mériter une première victoire contre les Saguenéens et sans doute que rien ne leur ferait plus plaisir que de remporter cette première victoire sur la glace du Colisée.

Si les Marquis qui disposent tout de même de très bons joueurs ne manquent pas d'ambition il faut aussi ajouter que les Saguenéens de Claude Basque jouent du bon hockey et qu'eux aussi poursuivent un but bien précis, celui de terminer en tête à la fin de la saison régulière. On peut donc croire que nos porte-couleurs mettront tout en oeuvre demain après-midi pour se mériter une autre victoire contre les Marquis, puisque chaque victoire est actuellement précieuse, en vue de l'objectif final.

ALMA (DNC) — Privés des services de Bernard Morisset, Guy Cloutier, Serge Daigle et vraisemblablement de Robert Gaudreault, les Aiglons d'Alma de l'instructeur Jules Tremblay recevront la visite des représentants de Port-Alfred, une équipe ajeunie au possible par suite d'une décision fort sage de la direction de cette équipe.

Il n'y a pas de doute que les Aiglons d'Alma présenteront encore l'alignement régulier, soit un alignement fort ébréché par les blessures de toutes sortes. Cependant, le moniteur croit que pour la partie de demain il pourra se tirer d'affaire avec ses recrues et les quelques vétérans qu'il lui restent au sein de l'équipe. Le départ d'urgence pour l'hôpital de Bernard Morisset après la pratique de jeudi soir a de toute évidence passablement ébranlé l'instructeur Jules Tremblay qui ne s'attendait pas du tout à cela. Il se proposait de donner un repos à son excellent joueur mais pas pour une période aussi prolongée.

Chez les joueurs, la réaction n'en n'est pas moins bonne; on se dit avec raison que Dame Chance est dure pour eux cette année alors qu'ils avaient de très bonnes chances de s'emparer de tous les honneurs possibles dans la ligue junior. Par contre, tous les joueurs se promettent de travailler très fort afin de conserver la réputation acquise.

Dans le clan du National, on verra une pléiade de jeunes joueurs talentueux qui démontreront en mesure de défendre leur sorte que les amateurs de hockey qui se rendront à l'aréna d'Alma demain après-midi assisteront sûrement à une partie très intéressante.

Le maire Rosaire Gauthier est enchanté de sa visite au Gymnase de Chic.



CHICOUTIMI (AT) — M. Rosaire Gauthier, maire de la ville de Chicoutimi a effectué une brève visite récemment au gymnase de Chicoutimi, du populaire Dan Walker. M. le maire, qui était accompagné de quelques échevins, du chef de police Albert Gravel et du sous-chef Roger Lebelle, s'est dit enchanté de cette visite.

"Maintenant nous pourrons étudier sérieusement votre demande en ce qui regarde la tenue de cours de culture physique a notre corps de police" a déclaré M. Gauthier à Dan Walker. On sait que Dan Walker professeur de cluture physique au gymnase de Chicoutimi a offert aux autorités municipales de donner des cours à tous les policiers de la cité non parce qu'il croit que les policiers ne sont pas en bonne condition physique mais parce que tout le monde devrait se faire un devoir de l'être surtout nos policiers qui sont souvent appelé à déployer beaucoup d'énergie, par exemple en cas de feu.

D'autre part, le premier magistrat de la cité ainsi que ses collègues appuyeront fortement auprès de la future Commission Sportive de Chicoutimi pour que des subventions soient versées au Gymnase de Chicoutimi qui mettra son local à la disposition de tous les jeunes et moins jeunes n'ayant pas les moyens de suivre des cours de culture physique.



Nicole Girard



Lise Gravel



Fleurette Tremblay

L'organisation du grand Carnaval d'Hiver annuel de Port-Alfred est maintenant en marche. Les dirigeants de ce Carnaval ont tracé les grandes lignes du programme pour la période du 20 février prochain au 1er mars, date où sera tenu les réjouissances populaires. Contrairement à l'année passée, le Palais de Glace qui était érigée en face de l'hôtel de ville, sera vraisemblablement construit sur le terrain de baseball, à proximité du Palais Municipal, et c'est là que se dérouleront toutes les grandes démonstrations publiques. Comme par les années précédentes, il y aura encore cette année une Reine du Carnaval, et les trois candidates à ce titre sont Mesdemoiselles Nicole Girard de Port-Alfred, Lise Gravel de Bagotville et Fleurette Tremblay de Grande-Baie. Ci-dessus, nous voyons les trois jeunes filles qui se font la lutte pour le titre tant convoité de Reine du Carnaval. A gauche, Mlle Nicole Girard, au centre, Mlle Lise Gravel et à droite, Mlle Fleurette Tremblay. Qui sera l'heureuse élue du peuple pour régner sur la population de la Baie pour la prochaine année, c'est à vous tous de le décider. (Photo Studio Jacques, Port-Alfred).

La prochaine traversée du Lac-St-Jean en ski ne sera pas la première

Deux skieurs de Desbiens Mills réussissent l'exploit le 5 janvier 1957 en 12 heures

Par suite du bruit que suscite semblable traversée prochainement, l'attire l'attention des lecteurs sur l'exploit de deux personnes de Desbiens Mills, non pour faire de la contro-publicité, loin de là, mais dans l'unique but de rendre hommage à la population sportive de Desbiens et particulièrement au Révérend père Bouchard, rédemptoriste, et à Antoine Côté qui pourraient être blessés lorsqu'on parle d'un fait innaccompli depuis 31 ans. D'ailleurs, au cours des quelques conversations téléphoniques faites à cet endroit et particulièrement avec les parents d'Antoine, il me fut dit qu'on avait l'intention de souligner le fait.

Cette traversée ne fit pas beaucoup de bruit si ce n'est le même jour à la radio et quelques jours plus tard dans un quotidien de la région. L'aventure faillit mal tourner.

But

Les deux skieurs étaient partis de Desbiens à 7 heures du matin presque sans provisions dans le but de se rendre à St-Henri de Taillon chez les parents du Père Bouchard, qui en même temps voulait se rendre compte "de visu" des conditions de cette immense nappe d'eau au cours de l'hiver. Selon Mme Thomas-Louis Côté, mère d'Antoine, la température était très basse, mais tout portait à croire qu'elle se relèverait au cours de la journée, de sorte que les deux hommes partirent sûrs d'eux". "Ils croyaient faire le trajet de 23 mfilles en 6 ou 7 heures calculant une vitesse moyenne de 3 à 4 milles à l'heure" de dire Maurice Côté, frère d'Antoine, de sorte qu'ils pensaient arriver à St-Henri tôt dans l'après-midi.

La température

Belle au départ, elle se gâta rapidement avec la chute d'une neige fine poussée par un vent léger au début mais qui accéléra par la suite. "Nous avions l'impression d'être dans le désert", de dire Antoine. "Il n'était plus question de voir le ciel ou la terre voisine, cependant, nous avions une boussole sur laquelle nous nous guidions. Mais, après coup, nous vîmes bien qu'elle avait fait défaut".

Une crevasse importante

Tel que prévu, les deux skieurs rencontrèrent une crevasse d'une largeur telle qu'on ne pouvait la traverser, soit 12 pieds. Alors, ils entreprirent de la suivre jusqu'à un endroit où elle leur permettait le passage. Selon René Couture, d'Alma, qui se souvient très bien de l'événement, ils ont fait un détour de trois milles avant de pouvoir la franchir et c'est à partir de là vraisemblablement, qu'ils s'écartèrent de leur chemin.

Inquiétude

Vers les 5 heures, aucune nouvelle ne vint confirmer que les deux skieurs s'étaient rendus à Beauport et vue la température maussade, le peu de vivres qu'ils avaient, la parenté commença à s'inquiter à leur sujet et de mémoire je me souviens très bien de la dépêche suivante à la radio locale aux nouvelles sportives et régionales ce soir:

"Deux skieurs sont partis tôt ce matin de Desbiens en direction de St-Henri de Taillon, et on est sans nouvelle depuis".

Arrivée à Ste-Monique

Ayant probablement perdu leur route en tentant de contourner la crevasse, et ne pouvant s'arrêter pour s'orienter à cause du froid considérable (28 degrés sous zéro) qui les figeait sur place au moindre arrêt, ils continuèrent leur route, et voyant venir la noirceur, ils se rendirent compte qu'ils n'avaient pas suivi la route prévue. Mais n'écoutant que leur courage, et laissant de côté la fatigue, ils touchèrent terre à à 7 h. 30 le soir, effectuant un trajet de 30 milles sur le lac au lieu des 23 prévus", comme le rapporte l'Action Catholique du 11 janvier 1957.

Reçus par un cultivateur de l'endroit, les deux skieurs étaient complètement épuisés et transpercés par le froid. Le jeune Côté avait antérieurement mis ses jambes à l'épreuve deux fois dans la course à bicycle autour du lac St-Jean.

Recherches

Inquiets les parents du père Bouchard qui l'attendaient tôt dans l'après-midi, conscients du retard, organisèrent les recherches et on se rendit à l'Ile Ronde au devant des skieurs. Mais on ne les vit point, et l'inquiétude augmenta. Les deux excursionnistes avaient complètement dévié et leur randonnée sur le lac aurait pu se terminer d'une autre façon. Ils avaient marché des milles, n'ayant que quelques oranges et deux sandwiches.

Pour sa part, Antoine Côté ré-

(suite à la 4e page)

Ski - NOUVELLES

Soirée pour les membres

ALMA (DNC) — Tous les membres du club de Ski Elan d'Alma sont invités à se rendre au Chalet du Club près du Mont Villa Saguenay dimanche soir à une petite soirée organisée en leur honneur. Cette petite rencontre entre les membres fera suite aux cérémonies de l'après-midi. A cette occasion, le maitre de cérémonie Harry Marcoux présentera le comité de direction et par la suite on fera une lecture de l'état financier. Comme la chose regarde non seulement l'exécutif, mais encore les membres, le comité a jugé bon de profiter de l'occasion pour les mettre au courant. Que tous se rendent en grand nombre, ils sont les bienvenus.

38 participants demain à Clairval

CHICOUTIMI — En marge du tournoi de classification qui aura lieu demain au Manoir Clairval, voici les noms des participants dans l'ordre de départ:

CLASSE B

1—Théo Gagnon, Jonq.; 2—Georges Gagnon, Cic.; 3—Marcel Turcotte, Jonq. 4—Jules Lavallée, Chic.; 5—Gilles Duchaine, Jonq.; 6—Claude Simon, Chic.; 7—Achille Soucy, Chic.; 8—Marc Pagé, Chic.; 9—Honoré Martel, Jonq.; 10—André Vézina, Chic.; 11—Gaston Brassard, Chic.; 12—Claude Nadeau, Chic. 13—Denis Veilleux, Chic.; 14—Yvan Gagnon, Chic.; 15—Rodrigue Bégin, Chic.; 16—Guy Harvey, Chic.

CLASSE C

1—Rodolphe Girard, voy.; 2—Harry Marcoux, Alma; 3—Normand Gref, voy.; 4—Claude Gagnon, Chic.; 5—Guy Brisson, Cic.; 6—Ray. Desmeules, Jonq.; 7—Marc Claveau, Chic.; 8—Léandre Bouchard, Jonq.; 9—Jacques Lalancette, Alma.; 10—René Sergerie, voy.; 11—Jean-Yves Turcotte, Jonq.; 12—Jacques Desmeules, Jonq.; 13—Camille Girard, Chic.; 14—Julien Simard, Chic.; 15—Rodolphe Bergeron, voy.; 16—Noël Morin, voy.; 17—Clément Harvey, Chic.; 18—Guy Morin, voy.; 19—François Vallée, Jonq.; 29—Camille Turcotte, Jonq.; 21—Val Rasmussen, Jonq.; 22—Omer Desmeules, Jonq.

Cérémonie de bénédiction

ALMA (DNC) — Dimanche après-midi au Mont Villa Saguenay, sous les auspices du Club de Elan d'Alma, tous les skieurs d'Alma et des environs sont invités à se rendre à la bénédiction des skis qui aura lieu à deux heures et demie. De plus, on fera également la bénédiction de la glissade érigée sur la piste d'atterrissage du tremplin, ruiné à la suite de vents violents. On profitera également de l'occasion pour bénir les traines sauvages. Tous les skieurs d'Alma se feront donc un devoir de se rendre à leur pente de ski, de même que les amateurs de traine sauvage pour assurer le succès de cette cérémonie qui se déroulera en présence de nombreuses personnalités religieuses et civiles d'Alma.

Robert Gaudreault reviendrait dans la mêlée demain à Alma

ALMA (DNC) — Rencontré tard hier soir, le joueur de centre de la première ligne d'attaque des Aiglons d'Alma, Robert Gaudreault, inactif depuis le 15 janvier dernier par suite d'une blessure subie à Arvida a exprimé le désir de revenir au jeu pour la partie de demain alors que les Aiglons recevront la visite des porte-couleurs de Port-Alfred.

Robert Gaudreault a patiné toute la semaine malgré sa blessure et jeudi soir, il a commencé à manier le bâton. Le départ inattendu de Bernard Morisset son coéquipier de ligne inciterait Gaudreault à revenir au jeu plus vite que prévu car, il a à coeur de venir en aide aux siens le plus vite possible. S'il revenait, l'instructeur Jules Tremblay dormirait plus à l'aise. Ce dernier est sur le qui-vive de puis quelque temps et les problèmes se font nombreux. Serge Daigle devait revenir au jeu en fin de semaine, mais sur l'ordre du médecin, il fera un retour que vendredi prochain alors que les Aiglons se rendront à Port-Alfred pour la troisième fois cette saison.



Un autre trophée pour les Aiglons de St-Georges...

On peut voir ici le sourire du président des Aiglons, M. l'abbé Jean-Baptiste Saulnier, alors qu'il reçoit des mains de Jean-Paul Gagnon, le trophée qui sera adjugé au joueur le plus utile sur l'équipe. Jean-Paul Gagnon, qui prend à coeur la réussite du hockey à Jonquière, est agent des relations pour Dow dans cette ville — Les Aiglons de St-Georges sont présentement en tête du circuit Intermédiaire C du Saguenay, et il est plus que probable qu'ils remporteront un second championnat. — Sur la photo, on reconnaitra Robert Saulnier, joueur, Jean-Paul Gagnon, représentant Dow et M. l'abbé Jean-Baptiste Saulnier, président.

Avec Pittsburgh

Le lanceur Bob Friend sous contrat

PITTSBURGH (PA) — L'as lanceur des Pirates de Pittsburgh de la ligue Nationale, Bob Friend, a signé son contrat hier en vue de la prochaine saison de baseball. Friend a dû accepter une diminution de salaire. Il a connu une saison désappointante l'an dernier, remportant seulemet huit victoires contre 19 défaites. L'année précédente, soit en 1958, il s'était avéré le meilleur lanceur de la ligue avec 22 victoire à son crédit.

Le gérant général Joe L. Brown, blâme l'embonpoint pour les insuccès de Friend la saison dernière. Il a fait remarquer que Bob a réduit son poids de douze à quinze livres depuis et qu'il devrait connaitre une saison plus fructueuse en 1960.

Friend se propose de rallier le camp d'entrainement des Pirates à Fort Myers en Floride la semaine prochaine, soit bien avant tous ses coéquipiers.

Cinq autres joueurs des ligues majeures ont signé hier leurs contrats en vue de la prochaine saison. Ce sont les lanceurs de relève Ray Narleski et Pete Burnside, des Tigers de Detroit et l'as artilleur de relève Jim Perrx, des Indians de Cleveland.

Les A's de Kansas City ont aussi reçu le contrat signé du lanceur gaucher Marion J. Kutyna qui a remporté 14 victoires avec le club Portland, de la ligue de la Côte du Pacifique, l'an dernier. Le droitier John O'Donoghue, âgé de 20 ans, a aussi accepté les termes des Athletics.

Sudbury 4 Montréal 2

SOMMAIRE

Première période

1—Montréal: Szura, (Grigg) 8.55
2—Montréal: Burnett, (Denis-Mosdell) 17.52
Punitions: Mortson 6.12, Bettio 16.37.

Deuxième période

3—Sudbury: Chevrefils, (Mortson-Burton) 4.00
4—Sudbury: Hendrickson, (Mortson) 8.50
Aucune punition.

Troisième période

5—Sudbury: Sleaver, ((Ubriaco-Odrowski) 4.32
6—Sudbury: McCarthy, (Moore-Bettio) 4.55
Punitions: Burnett, Odrowski 6.26, Black 9.41, Moore, Burchell 10.16, Hendrickson 14.18.

CHOUINARD & GENDRON
Avocats
Edifice Murdock,
110 Racine Est
Suite 230, Chicoutimi
TEL.: LI-3-0717

Toujours fatigués?



Lassitude, nervosité, manque d'appétit indiquent souvent le besoin d'un tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

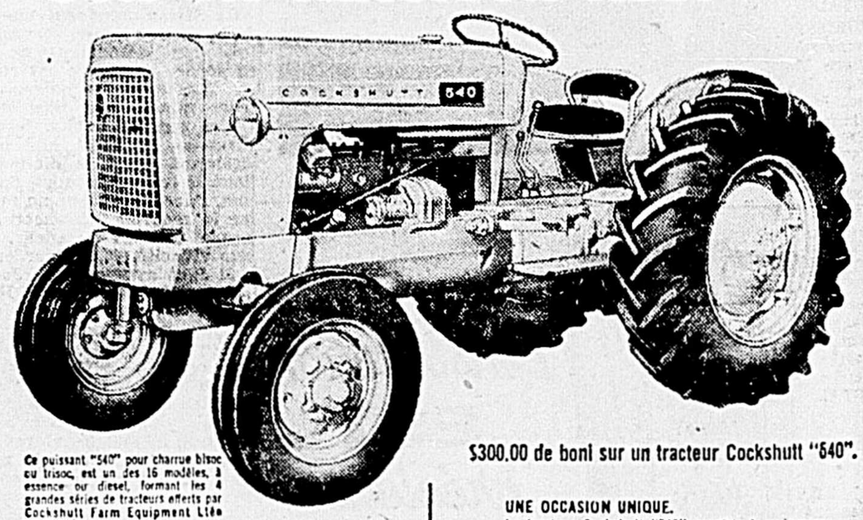
PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
2-56R

les vendeurs **Cockshutt** du Québec offrent...

UN RABAIS DE

$300.00

SUR UN TRACTEUR NEUF



Ce puissant "540" pour charrue bisoc ou trisoc, est un des 16 modèles, à essence ou diesel, formant les 4 grandes séries de tracteurs offerts par Cockshutt Farm Equipment Ltée pour 1960.

Durant 15 jours seulement, du 16 au 30 janvier, votre vendeur Cockshutt dans le Québec vous offre un boni de $300.00 sur le fameux tracteur Cockshutt "540" pour charrue bisoc ou trisoc. Ce boni de $300.00 est vôtre, que votre achat soit fait au comptant ou que vous vous serviez du plan libéral de paiements différés Cockshutt. Le tracteur vous sera livré immédiatement sur remise d'un léger acompte et il se peut même que la valeur d'échange de votre tracteur usagé soit suffisante pour couvrir ce premier paiement.

VISITEZ VOTRE VENDEUR COCKSHUTT DU 16 AU 30 JANVIER

Cockshutt

$300.00 de boni sur un tracteur Cockshutt "640".

UNE OCCASION UNIQUE.
Le tracteur Cockshutt "540" possède la puissance, l'économie, le comfort, et vous pourrez vous en servir de plusieurs manières. Quand vous l'éprouverez à la barre d'attelage, vous constaterez que son pouvoir de traction dépasse celui de tout autre tracteur de même classe. Ce tracteur ultra-puissant augmentera vos bénéfices. De plus, c'est le tracteur canadien construit avec le plus grand soin.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES CONCEVABLES!
Démarrage puissant... commande hydraulique nouvelle... robuste crochet d'attelage en 3 points... très forte transmission à conduite positive permettant un plus grand facteur de traction et plusieurs autres avantages. La servo-direction nouvelle... la commande de la poulie de battage et la commande à distance du système hydraulique sont aussi disponibles.

VENEZ TOUS!
C'est une occasion merveilleuse de réaliser une économie de $300.00 sur un tracteur Cockshutt de qualité et de réputation mondiale. Ne manquez pas cette occasion!

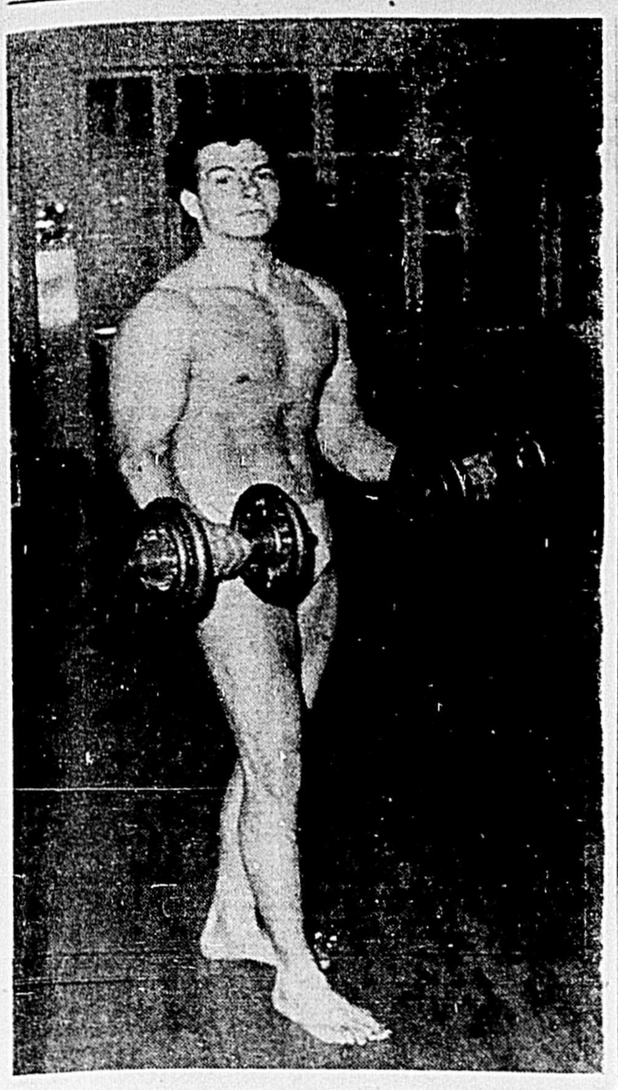
COCKSHUTT FARM EQUIPMENT LIMITÉE
Brantford, Ontario
FABRIQUÉ PAR DES CANADIENS POUR LES AGRICULTEURS CANADIENS

THOMAS-LOUIS BOUCHARD
KENOGAMI

ARMAND POTVIN
ST-JEROME

SYND. COOPERATIF AGRICOLE
NORMANDIN

LIONEL BERGERON
ST-COEUR DE MARIE



Un des représentants de la région au concours de Monsieur Canada '60

Miville Fillion, de Chicoutimi représentera le Gymnase de Chicoutimi au concours annuel de M. Canada, disputé cette année à Québec. Miville Fillion, n'a que 22 ans, et déjà il accumule honneurs sur honneurs. En 1957 il se voyait couronné M. Saguenay Jr. L'année suivante il décrochait le titre de M. Chicoutimi Jr et l'an dernier il remportait haut la main le titre de M. Chicoutimi Sr. Outre Miville Fillion, la région du Saguenay, sera représenté par Jean-Eudes Tremblay de Chicoutimi, Jean-Paul Chiasson d'Arvida, M. Province de Québec Jr en 1959 ainsi que de nombreux autres.



LA LIGUE DE PETITES QUILLES "CHICOUTIMI-NORD"

SALLE DE QUILLES ST-LUC

FERNAND BRASSARD (4)		RESTAURANT AU REGAL (4)	
Bella Adams	315	Germaine Villeneuve	447
Raymonde Dumont	312	Cécile Boulianne	403
Clermont Poulin	497	Léonce Villeneuve	348
Johnny Lavoie	476	Charles Morneau	497
Ludovic Dumont	399	Gilles Bernard	542
TOTAL	1999	TOTAL	2237
DUCHESNE FINA SERVICE		ATELIER DUTIL ENR. (0)	
Buguette Villeneuve	378	Cécile Lavoie	401
Rose-Marie Gaudreault	273	Lise Gaudreault	344
J.-Paul Tremblay	340	Camil Lagacé	229
Bernard Gagné	344	Jules Desbiens	326
Montcalm Tremblay	392	Paul Fillion	339
TOTAL	1727	TOTAL	1639
DUCHESNE FINA SERVICE (0		MOUCHERIE MODERNE (4)	
REST. CHEZ PAUL (4)		Denise Harvey	399
Madeleine Gaudreault	341	Stella Beaulieu	345
Marthe Dufour	262	Roger Harvey	412
Gérard Martin	375	Jean-Guy Bolduc	335
Claude Tremblay	415	Claude Tremblay	351
André Bernard	452	TOTAL	1842
TOTAL	1845	LABERGE B P (0)	
MORISSETTE ISOLATION (0)		Gemma Gaudreault	340
Fernande Therreault	413	Lucille Gaudreault	327
Eliette Martin	342	Andr éLaberge	323
Roger Morissette	293	Jean-Claude Gauthier	369
Jean-Paul Martin	288	Jean-Guy Gaudreault	323
Dummy	270	TOTAL	1682
TOTAL	1703	LEON HARVEY BARBIER (4)	
SYND. DES EPICIERS (4)		Rachel Gravel	384
Denise Beaulieu	289	Lucette Tremblay	321
Louise Blanchette	337	André Harvey	325
Réal Langevin	383	Berchmance Gravel	368
Jean-Chs Beaulieu	437	Léon Harvey	335
Roch Beaulieu	395	TOTAL	1733
TOTAL	1841	GARDE ST-LUC	
REST. DU NORD (0)		Rachelle Lavoie	314
Jacqueline Garant	391	Gilles Fillion	345
Marcelle Tremblay	292	Lionel Fortin	345
Dummy	270	Raymond Lavoie	357
Gaétan Gagné	263	Dummy	210
Raymond Roussel	431	TOTAL	1570
TOTAL	1647		

LIGUE FEMININE

BRASSERIE DOW (3)		TABAGIE DU PONT (2)	
Jeannine Potvin	329	Cécile Tremblay	337
Irène Gagnon	332	Gisèle Bouchard	301
Laurette Hamilton	419	Candide Cantin	215
Micheline Tardif	390	Yvonne Villeneuve	337
Carmen Quenneville	297	Solange Bouchard	275
TOTAL	1767	TOTAL	1353
BOUTIQUE DU PONT (1)		EPICERIE BOULEVARD (0)	
Nicole Tremblay	272	R. B. Coudé	333
Pâquerette Dutil	311	Florence Mâlo	260
Henriette Desbiens	259	Lisette Tremblay	229
Béatrice Perron	285	Micelle Truchon	265
Germaine Villeneuve	360	A.-Marie Jauvin	336
TOTAL	1487	TOTAL	1425
PHARMACIE TARDIF (2)		C.E. DESMEULES (4)	
Jeanne-Mance Lapointe	312	Cécile Boulianne	387
Mme Joseph C-té	190	Raymonde Dumont	336
Marthe Lapointe	293	Bella Adams	352
Yolande Gravel	263	Jeannine Tremblay	308
Stella Morissette	297	Jeannine Murdock	291
TOTAL	1365	TOTAL	1674

GRACIEUSETE DE
ANTONIO RUELLAND
RESTAURANT
2200, rue Roussel
LI-3-7058
CONFECTIONS POUR DAMES
2204, rue Roussel
LI-3-6897
CHICOUTIMI-NORD

Dolbeau blanchi 7-0 par Arvida

Ti-Boy Dufour, Marcel Perron, Gratien Guimond et Jacques Pilon sont en vedette

ARVIDA (AT) — Eh bien croyez le ou non les Citadins d'Arvida sont définitivement engagés sur le chemin de la victoire. Le blanchissage qu'ils ont fait subir, hier soir aux Castors de Dolbeau en est une preuve convainquante. En effet, les Citadins d'Arvida du pilote Claude Gagnon ont ridiculisé les Castors de Dolbeau au compte de 7 à 0 dans une partie qui a permis à quatre joueurs des Citadins de se mettre en évidence: Rénald Dufour, Marcel Perron, Gratien Guimond et Jacques Pilon.

Renald Dufour, qui est arrivé à Arvida hier soir a joué sa meilleure partie de la saison dans ce triomphe des Arvidiens. En plus de marquer deux buts Ti-Boy a récolté deux assistances portant son total de points à 22 soit 6 buts et 16 assistances.

Marcel Perron, un autre joueurs qui ne reçoit pas tout le crédit qui lui revient a également compté deux buts en plus de deux assistances. Gratie Guimond s'est de nouveau révélé un pilier pour les Citadins et lui aussi il a réussi une paire de buts. Clément Morneau a reçu le crédit de l'autre buts des vaiqueurs.

Dans cette victoire d'équipe des Citadins d'Arvida on ne pourrait oublier le travail de Jacques Pilon qui encore une fois fut à la hauteur dans ses filets. Pilon se révèle une inspiration pour ses coéquipiers depuis quelques joutes.

Les Citadins n'ont guerre tardé à prendre l'initiative de la rencontre et dès la première période ils enfilaient trois buts dont deux par Gratien Guimond qui lui aussi joue de l'excellent hockey depuis trois ou quatre joutes.

Dans la période médianne les protégés de Claude Gagnon ajoutèrent trois autres points au pointage. Ils entreprirent la troisième période avec un compte de 6 à 0 mais la partie ne se termina pas avant que Dufour marque son deuxième filet de la joute.

La meilleur assistance de la saison pour une joute du vendredi, (900 personnes) a été témoins de cette troisième victoire consécutive des Citadins qui ne sont plus maintenant qu'a trois points du National de Port-Alfred en cinquième position.

SOMMAIRE
Première période
1—Arvida: Guimond (Vallière Houde) 3:00
2—Arvida: Guimond (Vallière Boulianne) 10:06
3—Arvida: M. Perron (Dufour Villeneuve) 15:12
Aucune punition
Deuxième période
4—Arvida: Dufour (seul) 1:30
5—Arvida: Morneau (Perron Dufour) 8:30
6—Arvida: Perron (Dufour Duquet) 15:46
Aucune punition:
Troisième période
7—Arvida: Dufour (Perron Villeneuve) 24:14
Punitions: Duquet, Cantin, Duquet, et R. Spence (majeures)

Port-Alfred force Chicoutimi à faire joute nulle 2 à 2

André Tremblay marque les 2 buts du National

PORT-ALFRED (LC) — Le National de Port-Alfred a finalement arrêté sa série de défaites en obligeant les Saguenéens de Chicoutimi à faire partie nulle 2 à 2 hier soir au Palais Municipal de Port-Alfred.

Des le début de la partie les hommes de Claude Basque prenaient l'avance deux à zéro. Jean Clavet à ouvert le pointage suivi de Germain Gagnon à 33 secondes d'intervale. André Tremblay diminua la marge en comptant le premier point du National moins d'une minute après le deuxième but du Chicoutimi.

Dans la deuxième période, les protégés de Claude Basque ont semblé prendre la partie quelque peu à la légère et André Tremblay en profita pour niveler le pointage à la troisième minute de peu.

Georges Michaud a effectué un superbe retour dans les filets du National et la seule première période il bloquait 16 des 18 lancers dirigés vers lui.

La troisième période a donné lieu a du jeu passablement ouvert des deux côtés chaque club



André Tremblay

tentant de predre l'avance. Mais les deux cerbères ont réussi à tenir le coup. S'il nous fallait décerner des étoiles pour cette partie, la première irait certainement à André Tremblay du National qui a marqué les deux points de son club et a probablement joué sa meilleure partie de la saison. Les deux autres étoiles iraient sans contredit aux deux gardiens de buts Robert Leclerc et Georges Michaud.

SOMMAIRE
Première période
1—Chicoutimi: Clavet, (Nepton-Talbot) 6.19
2—Chicoutimi: Gagnon, (Clavet-Nepton) 6.52
3—National: Tremblay. 7.43
Punitions: Gigault, Sénéchal, Tremblay.
Deuxième période
4—National: Tremblay, (Gigault) 13.25
Punitions: Turcotte, Gagnon, Talbot, Bouchard.
Troisième période
Aucun but.

Punition: Aucune.

Michaud	16	8	6	—30
Leclerc	5	7	9	—21

Cleveland 8 Springfield 2

SOMMAIRE
Première période
1—Cleveland: Labadie, (Guidolin-Gosselin) 10.56
2—Cleveland: Mazur, (Ingarfield-Glover) 12.17
3—Cleveland: Dineen, (Hicks-Hogan) 14.59
4—Cleveland: Mazur, (Ingarfield-Glover) 16.27
5—Springfield: Olson, (McCreary-Foley) 18.37
Punition: Sweeney 15.13.
Deuxième période
Aucun but.
Punitions: Harris, Guidolin 5.02, Mazur 5.50, Mayer 8.22, Douglas 11.30, 18.06, Needham 13.57, Blair 19.23.
Troisième période
6—Cleveland: Dineen, (Labadie-Stearns) 1.51
7—Cleveland: Ingarfield, (Glover-Guidolin) 5.13
8—Cleveland: Hogan, (Dineen-Hicks) 7.23
9—Springfield: Douglas, (Olson-Anderson) 10.03
10—Cleveland: Hoekstra, (Bouchard) 19.26
Punitions: Guidolin 9.36, McAvoy 10.13.
Arrêts:
Paillé 32; Mayer 20.

Buffalo 4 Providence 0

SOMMAIRE
Première période
1—Buffalo: Maloney, (Ferguson) 6.55
Punition: Maloney 12.06.
Deuxième période
2—Buffalo: Glover, (Wilson-Maloney) 9.10
Punitions: Wolt 7.53, Macqueen 10.37, Ingram 16.39.
Troisième période
3—Buffalo: Bailey, (Dea) 5.22
4—Buffalo: Glover, 7.07
Punition: Ingram 6.18.
Arrêts:

Edwards	7	3	15—25
B. Gamble	11	12	9—32

Paul Pender champion poids moyen mondial

Il détrône le titulaire Sugar Ray Robinson

BOSTON (PA) — Paul Pender, un obscur pugiliste de Brookline, Mass., à qui les experts n'acordaient qu'une chance sur cinq de l'emporter est le nouveau titulaire mondial des poids moyens par suite de la victoire qu'il a remportée, hier soir, par vote majoritaire sur Sugar Ray Robinson au Boston Garden.

Les deux juges ont accordé leur préférence à Pender, qui était classé au 10e rang chez les aspirants de sa division, tandis que l'arbitre Joe Zapustas a opté en faveur du boxeur newyorkais.

Pender pesait 159 3-4 livres et son adversaire, 159 1-4.

La longue inactivité de Robinson s'est faite sentir dans cette rencontre. Il a raté ses meilleurs coups et il a échoué là où, il y a quelques années, il aurait assommé son adversaire.

Pender s'est battu de façon prudente, se contentant de porter des jabs, de se ballader et de s'accrocher à Robinson dans les premiers rounds, dans l'espoir de voir son adversaire plus âgé se fatiguer. Il a accéléré quelque peu le tempo aux quatrième et cinquième round et s'est résolument lancé à l'attaque une fois qu'il eut atteint le 10e engagement.

Rien qui reste

Ainsi, Robinson qui avait été dépouillé de son championnat poids moyen du monde par la National Boxing Association l'an dernier, a perdu ce qui lui restait aux mains d'un homme auquel on n'avait guère accordé de chances de victoire. Pender ne sera cependant reconnu comme champion du monde que dans les Etats de New York du Massachusetts. Gene Fullmer est reconnu comme champion partout ailleurs.

La grosse foule au Garden s'est mise à réclamer de l'action en claquant des mains vers le milieu du combat, mais a applaudi frénétiquement à l'annonce de la décision.

Il n'y eut aucune chute au plancher dans cette rencontre qui a été menée de façon pour le moins originale. Robinson, conscient qu'il n'a plus qu'un an à faire avant d'atteindre la quarantaine, a tenté de knock-kouter son adversaire au début de la bataille. Pender, dix ans moins âgé, a tenté de fatiguer Sugar Ray.

Robinson, qui en est à sa 21e année dans les rangs professionnels, s'est surtout servi d'un crochet de gauche et d'une droite au corps. Une fois, il a frappé trop bas avec cette droite et l'arbitre l'a mis en garde. A maintes reprises, cette droite a semblé porter tellement bas que la foule a protesté.

Pas comme autrefois

Robinson n'a pas été hier l'ombre du boxeur qu'il a été au sommet de sa carrière. Il a manqué de précision dans nombre de ses coups, surtout ses longues droites portées pour déclencher une attaque. Et il n'a pas conduit une seule attaque soutenue. Le fait demeure que c'est Sugar Ray qui a mené la bataille presque du commencement à la fin.

Pender est devenu plus brave au 11e et il a percé la défense de Sugar Ray avec une solide droite au menton. Trois fois, durant le 13e round, Pender a porté à la tête de Robinson des combinaisons droite-gauche qui ont atteint leur but.

Le juge Joe Santoro, dont la première à être annoncée a remis une feuille de pointage de 147 - 138 en faveur de Pender. Vint ensuite la feuille de l'arbitre Zapustas: 146 - 142 en faveur de Robinson. Puis le juge John Norton a réjoui la foule en remettant sa feuille: 148-142 en faveur du nouveau champion. La Presse Associée aurait accordé la victoire à Robinson par la marge de 145-141.

Drôle de décision

Des 15 rédacteurs de boxe consultés autour de l'arène, neuf auraient accordé la victoire à Sugar Ray, six à Pender.

Dans sa chambre, Robinson a accepté la défaite avec calme, mais ses seconds ont vivement protesté contre la décision qui, à leurs yeux, était nettement injuste et teintée "d'esprit de clocher" en faveur du boxeur local.

George Gainford, le gérant de Sugar Ray, a déclaré: "Nous sommes prêts à un nouveau combat avec Pender, cette fois au Madison Square Garden de New York. Pas de Gorden de Boston pour la prochaine fois."

Le contrat contenait une clause de match-revanche en deçà de 90 jours. Le site n'avait pas été spécifié.

Une foule de 10,609 personnes a versé une recette de $85,100 pour assister à la rencontre.

Ted Williams ne jouera plus au baseball si . . .

BOSTON (PA) — Ted Williams, le vétéran cogneur des Red Sox de Boston, a déclaré hier que s'il ne réussit pas à se débarasser de ses douleurs au cou, il ne jouera pas au baseball la saison prochaine.

Williams est arrivé à Boston hier pour consulter Jack Fadden l'entraineur des Red Sox au sujet de sa condition. Il doit également rencontrer Bucky Harris, gérant général des Sox et discuter avec lui de son avenir.

Ted est descendu d'avion hier

(suite à la 4e page)

Les Canadiens et les records

MONTREAL (PC) — Les Canadiens s'acheminent vers trois records de la ligue Nationale, dont deux qu'ils détiennent eux-mêmes.

Le Tricolore a remporté 28 victoires en 43 parties, comptant 166 buts et accumulant 63

(suite à la 4e page)



Hockey

HIER
LIGUE JUNIOR
Arvida 7, Dolbeau 0
Chicoutimi 2, Port-Alfred 2
LIGUE DE L'EST
Sudbury 4, Montréal 2
LIGUE AMERICAINE
Buffalo 4, Providence 0
Cleveland 8, Sprnigfield 2
DIMANCHE
LIGUE JUNIOR
Arvida à Dolbeau
Jonquière à Chicoutimi
Port-Alfred à Alma

LIGUE NATIONALE

	G	PN	PP	PC	Pts
Montréal	28	8	7	166	101	63
Detroit	20	15	9	122	117	49
Toronto	20	17	6	114	117	46
Chicago	16	22	8	122	129	40
Boston	17	24	5	149	163	39
New York	11	26	7	127	173	29

LIGUE AMERICAINE

	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	23	19	3	183	139	59
Providence	25	20	1	153	148	51
Rochester	23	17	4	171	130	49
Buffalo	20	18	4	146	163	44
Hershey	16	22	7	129	134	39
Cleveland	16	16	6	142	123	38
Québec	11	32	2	99	187	24

LIGUE JUNIOR

Alma	19	5	6	131	80	44
Chicoutimi	21	8	2	160	93	44
Dolbeau	19	11	3	167	113	41
Jonquière	14	15	2	122	143	30
Port-Alfred	6	22	3	79	159	15
Arvida	6	23	0	94	164	12

VOTRE POSTE

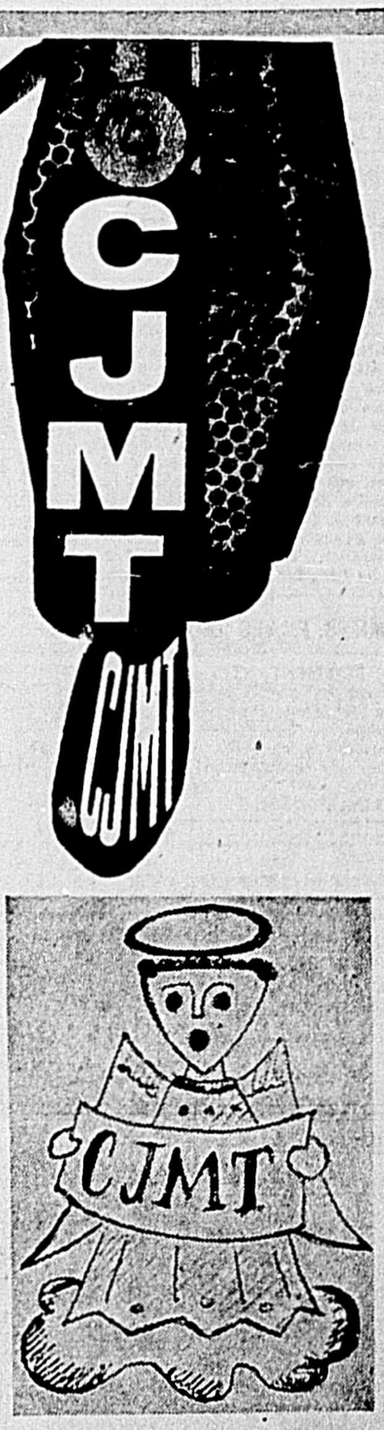
QUELQUES SERVICES GRATUITS de CJMT

- 9h.10 a.m. POUR MIEUX VOUS SERVIR Lesrad en bas de la Côte
  Communiqués — Convocations — Petites annonces — Offre de loyers, etc.
- 10h.00 a.m. LE SERVICE de PLACEMENT La Huche Sans Pareille
  OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS
- 10h.25 a.m. MADAME PREND CONGE
  OFFRE DE GARDIENNES D'ENFANTS
- 6h.10 p.m. COMMUNIQUES et CONVOCATIONS
  CHRONIQUE des OBJETS PERDUS ou TROUVES

POUR BENEFICIER DE CES
SERVICE PUBLICS GRATUITS

APPELEZ TOUS LES JOURS AUX HEURES DE BUREAU à CJMT: LI-3-1517

CJMT
VOTRE POSTE
A VOTRE SERVICE
20 HEURES PAR JOUR



CJMT EST VOTRE AMI
IL VOUS REND SERVICE

Cherchez-vous une aubaine? Lisez les annonces classées



VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT OU UNE MAISON ?

UTILISEZ NOS ANNONCES CLASSEES

VOUS Y TROUVEREZ UNE FOULE DE SUGGESTIONS

Téléphonez à

LI 3-4474

Ouvert jusqu'à 5 heures excepté le samedi, jusqu'à midi seulement.

Minimum de dix-sept mots par insertion: $0.50. Pour chaque mot additionnel: $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: $2.00 par insertion.

AGENTS DEMANDÉS

FAITES $3.00 DE L'HEURE

Aiderons à crédit, tout homme ou femme fiable à se créer un commerce payant, dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétiques, désinfectants, peignes, brosses, etc. Plein temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 de l'heure. Expérience non requise. Demandes détails d'essai *gratuit* pour 30 jours *immédiatement*. Produits Paula, 21 rue Saint-Paul, est Montréal.

AVEZ-VOUS RESOLU D'AUGMENTER VOS REVENUS EN 1960. Vendez pour une compagnie progressive 225 produits garantis. Qualité supérieure; présentation attrayante; revenu: $50 à $85 par semaine. Aucune expérience requise. Demandez notre plan d'Essai de 30 jours. JITO, Dépt. 6, 5130, St-Hubert, Montréal.

ARGENT A PRÊTER

TOUT GENRE de prêts, première et deuxième hpothèques, achats de contrats. S'adresser à 333, rue Racine est, Chicoutimi. (T-1530)

TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser par tél.: LI 9-2900. (T-1531)

AUTO A VENDRE

AUTO WAUXHALL 1958, en très bonne condition, bien équipée, chaufferette à air chaud. Millage: 5,000 milles. $250 comptant, accepte $1,300 sur la finance et paiement mensuel $62.00. S'adresser d'ici trois jours à téléphone LI 9-2870. (T-1583)

A LOUER

LOGEMENT DE 3 pièces, chauffé, plus chambre de bain complète. Entrée 220 V., eau chaude. Tél.: LI 3-5694.

TROIS PIECES meublées et chauffées aussi chambres. Entrée indépendante. Au centre de la ville. S'adresser à 18 est, rue Smith. Tél.: LI 3-3265. (T-1587)

CHAMBRE ET PENSION

A LOUER, CHAMBRE avec pension. S'adresser par tél.: LI 3-4734. (T-1586)

FEMMES DEMANDÉES

GAGNER DE L'ARGENT SUPPLEMENTAIRE dans vos moments libres. Une compagnie Nationale d'Opinion Publique, requiert les services de femmes demeurant dans la province de Québec, pour diriger des enquêtes, dans leur temps libre, auprès des consommateurs. Le salaire de base est approximativement de $1.25 de l'heure. Expérience d'enquêteur désirable, mais non essentielle. Ecrire Casier postal 218, Dept "A", Le Progrès du Saguenay.

FEMMES, FILLES DEMANDÉES

LES REPRESENTANTES AVON gagnent en quatre heures par jour ce que d'autres personnes peuvent gagner en huit heures. Nous vous montrerons comment. Pour entrevue, écrivez aujourd'hui à Gérante AVON, 407 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. (T-1581)

A VENDRE

MAISON DE 6 PIECES, système de chauffage à air chaud dans chaque pièce, avec garage, à vendre $6,900 dont $2,000 comptant, balance à conditions faciles. S'adresser à 257, rue Albanel, Arvida. Tél.: 8-5577. (T-1584)

PETITS CHIENS, âgés de 6 semaines. Poils longs et poils ras. Prix $10. S'adresser à LI 3-2551.

A VENDRE OU A ÉCHANGER

UN CAMION GMC, 3 tonnes, avec boite fermée, à vendre ou échanger pour automobile. S'adresser à 219, rue St-Pierre, Jonquière. Tél.: LI 7-3210. (T-1571)

A VENDRE OU A LOUER

MAISON de 6 pièces, "Split Level" 3 chambres à coucher, salle de jeux. Située à 18 rue du Plateau Rivière-du-Moulin. S'adresser par tél.: LI 3-8488 le jour, LI 9-0480 après 6 heures. (T-1549)

A VENDRE OU A LOUER

MAISON SITUEE à 304 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. 5 pièces avec garage. Construction neuve. Libre le 1 janvier. S'adresser par tél.: LI 3-8545 le jour; LI 3-7067 le soir. (T-1535)

LOCAL A LOUER

LOCAL COMMERCIAL, situé sur la rue Racine. S'adresser par tél.: LI 3-0275. (T-1528)

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT MODERNE de 4 pièces, chauffé, avec chambre de bain et eau chaude. Téléphone: LI-3-5786. (T-1554)

LOGEMENT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre de bain, entrée indépendante. Situé rue Bégin, Chicoutimi. S'adresser par tél.: LI 3-5786. (T-1555)

UN BEAU GRAND LOGEMENT chauffé, de 6½ pièces, situé près de la cathédrale et à proximité de tout. Ave. Ste-Famille, Chicoutimi. S'adresser par tél.: LI 3-5613. (T-1538)

LOGEMENT de 5 pièces, chauffé, situé au foyer coopératif Sacré-Coeur, libre le 1er février. S'adresser par tél.: LI 3-8927. (T-1575)

LOGEMENT DE 7 pièces, libre le 1er janvier, situé à 98, Boul. Rivière-du-Moulin. S'adresser par tél.: LI 3-2103 ou après six heures. Tél.: LI 3-4622, M. Luc Bertrand. (T-1579)

LOGEMENT de 4 appartements, plus chambre de bain, chauffé, fourni d'eau chaude, situé au centre de la ville, libre immédiatement. S'adresser par tel.: le jour: LI 3-3865, le soir LI 9-1021. (T-1532)

LOGEMENTS de 3½ pièces libres immédiatement. Les Immeubles Gaudreault & Gagnon Ltée. S'adresser par tél.: LI 3-4019 ou LI 3-5481. (T-1534)

LOGEMENT de 8 pièces, tout rénové, plus 2 salles de toilette. Grand terrain et beau site. Prêt à être occupé. S'adresser par tél: LI-9-0433. (T-1537)

Encouragez nos annonceurs

MAISONS A VENDRE

UNE MAISON de 4 logements chauffés, à vendre, près de la cathédrale. Conditions faciles. S'adresser par téléphone à LI 9-0179. (T-1550)

MAISON DE 5 appartements, plus chambre de bain et sous-sol, située dans quartier résidentiel. Terrain 72 x 100. A vendre à des conditions avantageuses. S'adresser à Jean Beaulieu, 918, rue Papineau, Chicoutimi. Tél.: Résidence LI 9-1413. — Bureau LI 3-5476. (T-1536)

BUNGALOW de 6 pièces, situé rue Maxwell, Arvida. Chauffage à l'huile. HYPOTHEQUE DE 5%. Occupation immédiate. Cause de vente: propriétaire transféré. S'adresser par tél.: LI 8-4888. (T-1572)

OCCASION D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES à temps partiel. Faire la livraison dans la région. Pas de vente. Canadian Distributing Corporation a besoin d'un représentant local pour faire la livraison de produits bien connus à ses clients dans la région. Expérience pas nécessaire. Le candidat doit avoir un bon record comme conducteur de véicule, posséder une auto ou une camionnette et en plus pouvoir disposer d'un capital de $1,400. Le travail peut être fait par une personne ayant déjà un emploi. Ecrire à Contract Division, 1512, Eglinton Ave W. Toronto 10, Ont.

POUSSINS A VENDRE

VARIETES SPECIALES pour oeufs blancs et "broiler". Aussi les barrés Rock, Sussex légers, Rocks Columbiennes et Rhode Island rouges, et leurs croisés, poulets, poulettes, cochets. La liste complète des poussins BRAY peut s'obtenir des agents: Henri Plourde, St-Prime, tél.: 691J1, St-Prime; J.-E. Coudé, 375 avenue Morin est, Chicoutimi, tél.: LI 3-4728.

VENDEURS DEMANDÉS

COMPAGNIE D'HUILE DU TEXAS DEMANDE HOMME DE PLUS DE 45 ANS POUR REGION DE CHICOUTIMI

Nous avons besoin d'un homme immédiatement et nous sommes prêts à payer la plus forte rémunération. Nous préférons quelqu'un de 45 à 65 ans. . . capable de faire en automobile des voyages d'environ une semaine. . . pouvant parler français et anglais et visiter les propriétaires de la campagne et des petites villes industrielles.

CELA VAUT $12.00

Nos meilleurs hommes dans d'autres parties du pays se font des revenus exceptionnels jusqu'à $12,000. par année. Cette ouverture dans la région de Chicoutimi vaut exactement autant d'argent pour l'homme qualifié. Nous prenons charge de toute livraison et la collection. Ce que vous gagnez est payé d'avance. Ecrivez une lettre d'application confidentielle à H.-T. Swallow, président, P. O. Box 789, Fort Worth 1, Texas.

AVEC OU SANS EXPERIENCE de la vente, il est possible de gagner au moins $3.00 de l'heure. Si vous aimez le public, avec voiture, pouvez disposer de temps plein. Ecrivez pour catalogue gratis et le moyen d'ouvrir la porte du succès, M. Chapleau Dept. - 4 - C. P. 58, Station C. Montréal 24.

GAGNEZ $50 à $75 par semaine, à temps partiel ou régulier. Ecrire à Rawleih, Dept A-499-D. 4005 Richelieu, Montréal.

Concert Michel . . .

(suite de la 7e page)

Michel Legrand, qui sera télévisée le jeudi 28 janvier de 9h.30 à 10h.30 du soir.

Lors de cette émisssion réalisée par lerre Mercure, les téléspectateurs admireront une fois de plus la virtuosité et l'imagination de ce jeune musicien qui a le don de rajeunir les refrains les plus usés.

A son concert du 28 janvier, Michel Legrand dirigera tour à tour un ensemble de 50 musiciens et une petite formation du type cumbo. Le jeune chef d'orchestre a inscrit au programme un pot-pourri d'airs parisiens, des arrangements sur des airs de Félix Leclerc, de la Bolduc et de gigues canadiennes ainsi qu'un potpourri d'airs américains.

Le réalisateur Pierre Morin a aussi invité Michel Legrand à **G.M. vous invite**, le lundi 8 février à 9h.30.

A la radio, on entendra le réputé musicien français à **Festivals européens** vers la fin de février.

Activités du . . .

(suite de la 7e page)

tes au Troisième Concours d'oeuvres théâtrales, le TNM retarde la date limite d'envoi des textes au 1er mars 1960. Ceci accommodera sûrement les auteurs qui n'ont peut-être pas terminé une pièce, ou encore, veulent la retoucher. Donc, nouvelle date limite pour l'envoi des textes au Troisième Concours d'oeuvres théâtrales du TNM: 1er mars 1960.



CHRYSLER OF CANADA a étendu l'éventail de sa production Valiant: une suburban économique et d'un caractère pratique a vu le jour. Cette nouvelle wagonnette prend sa place à côté de ses ainées, les sedans V-100 et V-200 auxquelles le public a accordé la palme des petites voitures nouvelles de 1960. La suburban Vaillant se présente également sous deux livrées, c'est-à-dire en deux séries et comme la sedan elle comporte la suspension Torsion-Aire, le moteur six-cylindres incliné et une coque unipièce. Même empattement que la sedan, aussi: 106.5 pouces.

Nouvelle station wagon chez Chrysler

WINDSOR, Ont. — La première station wagon 4 portes offertes par "les trois grands" de l'industrie canadienne de l'industrie canadienne de l'automobile, - la Valiant suburban, est en voie de production dans les usines Chrysler de Windsor. On a même commencé à faire des livraisons aux marchands-vendeurs.

La nouvelle station wagon est fabriquée en deux séries, V-100 et V-200.

De taille normale, capable de donner un rendement exceptionnel a très peu de frais, la Valiat suburban 4 portes contient beaucoup de place pour voyageurs et marchandise et son confort n'a pas d'égal. Elle est d'ne présentation toute différente des autres véhicules du même genre; on l'a dotée de la suspension Torsion - Aire et de la carrosserie monocoque.

"La station wagon Valiant s'adapte à tout", a déclaré M. C.-O. Hurley, vice-président aux ventes de Chrysler of Canada.

"Il y a, pour la marchandise, 72.3 pieds cubes d'espace, mais la voiture a deux pieds de moins, ce qui facilite le stationnement. C'est la voiture idéale pour les jeunes ménages dont la famille n'est pas encore élevée".

L'empattement est le même que pour les segans Valiant de séries V-100 et V-200, soit 106.5 pouces.

La largeur hors-tout des suburbans V-100 et V-200 est de 70.4 pouces; la hauteur, de 54.0 pouces. La longueur hors-tout de la station wagon est de 184.0 pouces

Le nouveau moteur six cylindres, monté à 30 degrés comme dans les autres modèles Valiant, délivre 101 chevaux, tourne à 4400 tm et transmet 155 livres -pd à 2400 t-m.

La suburban est offerte avec la nouvelle transmission automatique à trois vitesses ou avec la nouvelle transmission automatique à trois vitesses ou avec la nouvelle transmission manuelle à trois vitesse. Cette dernière se commande par un levier au plancher dont la courbure assure un passage de vitesses à enclenchement sûr.

Les brise-glace . . .

(suite de la 12e page)

port de Montréal est rempli de glace depuis trois jours. A un certain moment, le niveau de l'eau était à 25 pieds au-dessus du niveau du chenal d'été.

Ils ont ajouté qu'il n'y a pas de danger d'inondation grave à moins que d'autre glace n'arrive d'en aval, avant que l'embâcle actuel ne soit brisé.

Revue de presse. . .

(suite de la 7e page)

ques DUMESNIL, amoureux fougueux, bouillant, colérique, opposé à la Célimène narquoise, coquette, jeune veuve encore enfant, de Madeleine DELAVAIVRE, qui doit avoir l'âge du rôle, vingt ans.

Souvent, vous vous êtes battus au cours de ce Festival Mondial 1958. Battez-vous, s'il le faut, pour voir le Misanthrope avec Jacques DUMESNIL C'est un conseil d'ami . R. G.

Le Théâtre du Vieux-Colombier, où Copeau, Jouvet, Dullin mirent tant d'intelligence passionnée au service de Molière, nous offre un MISANTHROPE allégé de ses atours, modernisé en sa parure. Jouer une pièce classique en costumes modernes est une idée qui a tenté déjà plusieurs hommes de théâtre. Mounet-Sully jadis, revêtit l'habit pour le premier acte du Misanthrope. Quoi qu'il en soit l'ambition de Bernard DHERAN est pleinement satisfaite. Il voulait "penser chaque mot en respirant, en marchant à notre époque". Jeudi soir, dix rappels lui ont clamé sa réussite

Jacques DUMESNIL est un Alceste véhément, sincère, dru, simple, très humain. Madeleine DELAVAIVRE incarne une Célimène qu'on ne peut oublier, elle rend la perfidie exquise et naturelle .

Christian-Guy Sual.
LA LIBRE BELGIQUE

Le Vieux-Colombier nous a fourni une nouvelle démonstration de la pérennité de Molière en jouant Le Misanthrope en costumes modernes stylisés. — L'expérience est concluante.

Lorsqu'on a vu Jacques DUMESNIL dans le rôle, peut-on imaginer Alceste autrement? Il est cet honnête homme, maladroit et obstiné, qui charge, tête baissée contre les médisants, les sots, les flagorneurs. Dans les scènes avec Célimène il n'est pas, comme Barrault, une sorte de Chat Botté romantique, mais un lion amoureux, un Hercule grognant aux pieds d'Omphale. Que dire de Madeleine DELAVAIVRE? Elle nous a paru une Célimne parfaite, féminnie jusqu'au bout des ongles, perfide avec une coquetterie innnocente et redoutable Ces jeux de scène parfois hardis, ce dialoque au ton moderne, on les doit à Bernard DHERAN, metteur en scène audacieux, mais toujours respectueux du texte. Une excellente soirée.

Les quilles au Centre

Soit la chance ou soit la supériorité du jeu a favorisé les équipes suivantes cette semaine et les ont aidés à remporter les victoires ci-bas démontrées.

Dans la ligue Paroissile, lundi soir, Réginald Dupuis a acquis une très belle performance en roulant un simple de 218 et un triple de 573 et a ainsi aidé grandement son équipe Emile Tremblay à l'emporter 3-1 sur l'Epicerie Frontenac. Egalement à 7 heures Isolation Générale a défait Adrien Truchon par 4-0 avec Mauril Martin qui roulait un simple de 178 et Alain Gaudreault qui réussissait un triple de 477. Le Riverin et Perron a fait partie nulle avec le Saguenay Mercantile 2-2, Claude Blackburn obtenait un simple de 181 et un triple de 423.

A 9 heures le Ben Blackburn a défait Saguenay Rama par 4-0 avec Marcel Cauchon qui roulait 202 de simple et 513 de triple. Le J. O. Gaudreault a défait 4-0 le H. Lessard et Frères avec Pierre Gaudreault qui réussissait 196 et Raymond Lemieux qui obtenait 527. Enfin, le Jalbert Ltée a battu la Pharmacie Claveau par 4-0 et J.-Chs. Simard a roulé 175 de simple, tandis que Marc Lemay décrochait le plus haut triple de cette partie avec 462.

La position des équipes dans cette ligue est la suivante: Epicerie Frontenac en 1ère avec 49 points, Emile Tremblay en 2ième avec 45 Ben Blackburn en 3ième avec 43, J. O. Gaudreault en 4ième avec 28, Riverin et Perron également en 4ième avec le même nombre de points sur un pied d'égalité aussi avec Saguenay Mercantile, Pharmacie Claveau en 5ième avec 25, sur un pied d'égalité aussi avec Adrien Truchon. En 6ième on retrouve Isolation Générale avec 16; en 7ième Jalbert Ltée avec 11; H. Lessard et Frères a 10 points en 8ième position et enfin Saguenay Rama en dernière avec 4 points. Ces positions ne comprennent pas les joutes de cette semaine.

Dans la ligue Royale, mercredi soir, les résultats se lisent comme suit: J. R. Théberge 0, Cie Entrepreneurs 4, Camil Levesque a réussi le plus haut simple et le plus haut triple de cette partie avec 194 et 505. Adrien Deschesne 4-0 sur A. E. Gauthier le plus haut simple et le plus haut triple appartiennent à Emmanuel Tremblay avec 207 et 488. Liqueurs Saguenay 3-1 sur Ovila Gauthier. Bertrand Pineault a obtenu le plus haut simple et le plus haut triple avec 222 et 532.

Le plus haut simple de cette semaine appartient donc à Bertrand Pineault avec 222 et le plus haut triple revient à Réginald Dupuis avec 573.

Marcel Gagnon

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Homme d'affaires compétent pour distribution de spread et fromage dans la ville de Chicoutimi et la banlieue, devrait posséder camion de livraison; succès assuré; références exigées.

LES PRODUITS ROMO ENR.
St-Basile, Co. Portneuf

TETEBECHE

LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic You



Cartes professionnelles

BIJOUTIER en GROS



J.-R. LABBE
BIJOUTIER EN GROS
Distributeur exclusif pour la province de Québec de
LA MONTRE LUXOR
347 est, Racine — CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-5409 — Rés. LI-3-7175

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY
Syndics — Faillites
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
Edifice Murdock & Fils
110 est, rue Racine Tél.: LI-3-7709 Chicoutimi, Que

Boulanger, Fortier & Rouleau & Cie, C.A.
Guy Fortier, B.A. L.S.C., C.A. — Maurice Boulanger, B.A., C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A. — Réal-A. Rondeau, B.A., C.A.
André Gagnon, C.A. — Raymond Kirouac, M.S.C., C.A.
Roger Morin, M.S.C., C.A. — Gérard Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A.
Rolland Fradette, M.S.C., C.A. — Pierre Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A.
Richard Newberry, C.A. — Guy Des Roches, M.S.C.A.
71, rue St-Pierre Tel. LA 5-4955
Case Postale 97, Haute-ville Québec 4.

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGREES
EDIFICE MURDOCK
L.-G. Gagnon, B.A., L.S.C., C.A. — P.-A. Bergeron, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
23 est, Racine — Tél.: LI-3-4369 — Chicoutimi, P. Q.

LAROCHE & TREMBLAY
Comptables Agréés • Chartered Accountants
RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.
EDIFICE CREVIER
410 est, rue Racine Tél.: LI-3-1022
CHICOUTIMI

INGENIEURS

DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Developpement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et électricité
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

LAQUERRE & LEMIEUX
INGENIEURS-CONSEILS
360, Saint-Dominique LI-7-3782 JONQUIERE
644 est, Jacques-Cartier CHICOUTIMI LI-9-1188

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
Bernard-L. Clermont, LL.L.
110 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-7757

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. CHICOUTIMI Tél : LI-3-3327
(Edifice Murdock)

OPTOMETRISTE

VERRES DE CONTACT
M. QUENNEVILLE, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Spécialites: Verres de contact • Lentilles cornéennes
CENTRE CLINIQUE 512 RUE SCHOOL
Bur.: LI-8-4663 — ARVIDA — Rés.: LI-8-8114

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils
ENR.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
365 est, Racine — LI-3-4010
CHICOUTIMI

AVOCATS

Me Paul Pouliot
AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Suites 222-223
Chicoutimi Tél.: LI 3-8635
10 est, rue RACINE

DENTISTES

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

Nouvelle adresse
Dr PAUL PARE
DENTISTE
397 RACINE EST
LI 3-3203

Nouvelle adresse
Dr HECTOR BELZILE
DENTISTE
397 RACINE EST
LI 3-3203

Nouvelle adresse
Dr Roger DUFRESNE
DENTISTE
397 RACINE EST
LI 3-3203

ASSURANCES

P.-E. Laberge Inc.
INC.
Courtiers Généraux d'Assurances
369 est, Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3318

BREVETS

Brevets d'invention
Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
BORIC & BASTIEN
1510, rue Drummond
Montréal

ENSEIGNE NEON

ENSEIGNE LETTRAGE de tous genres.
Spécialité: NEON
SUPER NEON ENR.
13 rue Pedneault
ST-JEAN-EUDES
Tél.: LI-8-6271

Salon Riviera
Rehausser votre beauté en confiant le soin de votre coiffure à nos coiffeuses expertes
154 rue Racine est,
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-7578

NOTAIRE

JACQUES RIVERIN
NOTAIRE
814 est, Jacques-Cartier
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-4180

Laberge, Lefaivre & Marmette
Syndics Licenciés
Règlement et compromis entre débiteurs et créanciers
BUREAUX
Suite 23, Edifice "ARPL"
469 est, rue Racine — Chicoutimi

DESSIN

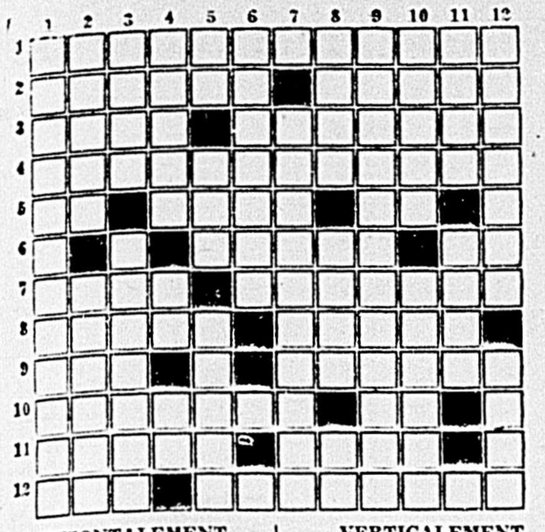
L'ATELIER DE DESSIN ENR.
CHICOUTIMI
Impression de plans photostats



Encouragez nos annonceurs

MOTS CROISÉS

— No 451 —



HORIZONTALEMENT

1—Lévogyre.
2—Tumeur charnue sur la gencive. — Actions de se jeter impétueusement.
3—Gros nuage épais. — Chalut.
4—Auteur fécond, mais sans talent.
5—Cela. — Ce qui frappe louïe (plur). — Long kermesse.
6—Pièce comique du XIVe siècle. — Tout nu.
7—Piquant. — *Disposée* à l'obéissance.
8—Liquide excrémentiel. — Docteur musulman.
9—Manche au tennis. — Peu fréquenté.
10—Appui. — Conj.
11—Large sillon. — Fleuve d'Irlande.
12—Ecoute son amant. — Qui ont une teinte rose sale.

VERTICALEMENT

1—Etendue de la juridiction d'un sénéchal.
2—Ote les puces. — Inventons.
3—Nuancer. — Réduira en poudre.
4—Genre de palmiers. — Dans. — Pronom.
5—Tellement. — Vôtres. — Soutirer.
6—Maladie infectieuse.
7—Toute espèce de bonification (plur).
8—*Fait de vive voix.* — Genre de myriapodes. — Coup de baguette.
9—Distinguent par des guillemets.
10—Veste des femmes égyptiennes. — Copier.
11—Lu une seconde fois. — Titre russe.
12—Alcaloïde de la fève de Calabar. — Choisis.

SOLUTION DU PROBLEME No 450

■ **Horizontalement:** 1. Ormeau — Créer; 2. Aisseaux; 3. Ys — Stance — Cu; 4. Dés — Ig — Ere; 5. Eres — Ermites; 6. Rêpare — Blet; 7. Nage — Foetal; 8. Parenté — Saca; 9. Ode — Furr — Sem; 10. Le — Orénus — Se; 11. Oseraies; 12. Boste — Irmino.

■ **Verticalement:** 1. Oxyder — Polir; 2. Sérénade; 3. Ma — Séparé — On; 4. Eis — Sage — Ost; 5. Asti — Rentrée; 6. Usagée — Tuer; 7. En — Fermai; 8. Cacambo — Cuir; 9. Rue — Iles — Sem; 10. Ex — Etêtas — Si; 11. Crétacés; 12. Roues — Lamego.

L'UNION NATIONALE à la TV



CKRS-TV
CE SOIR
7h.45

Hon. GERARD THIBEAULT
Ministre d'Etat
Député de Montréal-Mercier

"LA POLITIQUE PROVINCIALE"



VOTRE HOROSCOPE

DIMANCHE, 24 JANVIER

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Faites une différence entre le dimanche et les autres jours de la semaine. Au nom de l'amitié et de la solidarité, vous poserez un beau geste.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Les personnes qui sont nées sous le signe du Taureau seront agressives, et leurs idées autant que leurs réalisations seront sous le signe du progrès.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Efforcez-vous d'être à la hauteur de la situation. Plus vous serez patient, plus vos chances de réussite seront grandes. Faites fi des potins.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Il n'est jamais trop tard pour mieux faire, ne l'oubliez pas et continuez de tendre à la perfection, quels que soient les obstacles qui vous barrent la route.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Vous aurez un choix difficile à faire. En cas de doute, n'hésitez pas à demander conseil. Le mouvement planétaires est propice aux personnes qui pratiquent les sports à l'extérieur.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Ne négligez aucun détail, aujourd'hui. Dans l'intérêt de votre santé, ne bousculez pas vos repas. On vous prédit un événement heureux.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Une bonne journée dans le détail et dans l'ensemble. Vous ne rencontrerez pas les personnes que vous vous attendiez à voir, mais vous ferez une rencontre des plus intéressantes.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Tenez vos promesses. Le mouvement de la journée sera trop rapide à votre gré. Ne sacrifiez pas toutes vos idées pour plaire aux autres.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — La chance semblera vous bouder pendant quelques heures. N'exigez pas trop de vos dépendants. Vous terminez la journée en bonne compagnie.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Considérez les résultats que vous ambitionnez, avant de donner un caractère définitif à vos projets. Vous recevrez un conseil opportun.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — "Ce qui mérite d'être fait, mérite d'être bien fait". Il convient de le rappeler, aujourd'hui, alors que la plupart seront enclins à bâcler les choses.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Vous n'aurez pas de mérite à être aimable ou serviable, voire même généreux. La journée finira comme elle commencera: sous le signe de la joie.

SI VOUS ETES NE UN 23 JANVIER: Les personnes nées à pareille date sont désignées pour briller dans le monde des affaires, ou dans quelque autre profession qui les mettra en contact avec le grand public. Vous vaincrez parfois de grands obstacles... et vous accrocherez tantôt, à des bagatelles.

LUNDI 25 JANVIER

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Vous commencez la semaine sur un élan généreux. Le temps et les difficultés ne compteront pas pour vous. Vous êtes dans la voie d'un grand succès.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Proportionnez vos efforts à vos capacités plutôt qu'à vos ambitions, ça vaudra mieux. Vous posez des questions qui demeurent sans réponse.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — On 'inquiète du fait que vous n'êtes pas aussi loquace que d'habitude. Vos tentatives de bricolage s'avèrent un véritable succès.

22 JUIN AU 23 JUILLET — (Cancer) — On vous donne entièrement raison, après vous avoir critiqué à tort et à travers. Mouvement planétaire propice au lancement de nouvelles entreprises.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Ne vous laissez pas redoubler par les contretemps, mais redoublez d'ambition au fur et à mesure que les obstacles se dressent sur votre chemin.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Ne concédez pas trop de terrain à vos concurrents. Vos projets de dépenses ne reçoivent pas l'approbation de vos collaborateurs.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Imagination et sens artistique seront deux instruments de travail hors pair au cours de la semaine qui commence aujourd'hui. Ne négligez pas vos vieux amis.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Ne permettez pas qu'on doute de vos possibilités. Vous conserverez votre autorité sur les enfants dans la mesure où vous maîtriserez vos nerfs.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Vous recevez un encouragement sur lequel vous ne comptiez pas. Exprimez-vous assez clairement pour ne pas laisser de doute dans l'esprit de vos interlocuteurs.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Le raisonnement d'un compagnon de travail vous inspire de sérieuses réflexions. Une journée de grande activité couronnée d'un succès flatteur.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Des changements probables sur le plan sentimental. A moins qu'on ne vous y invite, ne vous mêlez pas des affaires des autres. Soirée réconfortante.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Eliminez les gestes inutiles et vous réduirez sensiblement les sources de fatigue. Influences planétaires encourageantes pour les étudiants.

SI VOUS ETES NE UN 25 JANVIER: Le sens de l'humour est l'une de vos caractéristiques les plus évidentes. Le respect de la propriété d'autrui n'est pas le dernier de vos attributs et votre façon de régler un différend n'a pas son pareil. Vous êtes un compagnon aimable et recherché.

Faites lire le "Progrès"

SOYEZ INFORMES RAPIDEMENT SYNTONISEZ CFGT 1270 à votre cadran tous les jours à 1 h. RADIO JOURNAL DOW

Un rapport d'arbitre en faveur des réalisateurs de Radio-Canada

MONTREAL (PC) — Un rapport d'arbitre, rendu public hier à Montréal, accorde aux réalisateurs de la tv de langue française le droit d'en appeler lorsqu'il y aurait menace d'impasse dans leurs négociations de conventions de travail avec Radio-Canada.

L'arbitre est le professeur H. D. Woods, directeur du Centre des relations industrielles de l'Université McGill. M. Woods exerce ces fonctions depuis la fin de la grève des réalisateurs, grève qui dura 68 jours l'an dernier.

Il dit dans son rapport que Radio-Canada doit continuer à négocier des conventions de travail avec chacun des 74 réalisateurs, mais il ajoute que tout réalisateur doit avoir le droit d'interjeter appel si son contrat n'est pas renouvelé.

Lors du règlement de la grève, le 7 mars dernier, les deux parties se sont engagées à accepter le rapport de l'arbitre. Ce rapport doit rester valide jusqu'au 23 décembre prochain.

Le professeur Woods déclare qu'un régime d'appel "éliminerait le favoritisme, la méchanceté, l'indifférence ou même la mauvaise administration si ces choses existaient et qu'il rassurerait les réalisateurs dans le cas contraire".

Son rapport fixe à $6,000 le traitement annuel minimum des réalisateurs. Ceux-ci ont demandé un minimum de $7,000.

Le professeur Woods estime que Radio-Canada est pleinement justifiée de déterminer elle-même sa propre ligne de conduite. Les réalisateurs avaient demandé qu'on leur donne une plus grande autonomie dans le domaine de l'attribution des tâches.

L'arbitre dit que si une dispute provient du règlement de la grève, elle devra lui être soumise. Il déclare enfin qu'on doit lui reconnaître le droit de réintégrer dans leurs fonctions les employés qui auraient été démis ou suspendus sans raison suffisante.

A CJMT

Samedi

12.00 *Angelus*
12.03 *En dinant*
12.45 *Nouvelles sportives*
1.00 *Nouvelles*
1.10 *Commission d'assurance-chômage*
1.15 *Tête d'affiche*
5.00 *L'air de Paris*
5.50 *Nouvelles*
6.00 *Ephémérides et nouvelles*
6.25 *Menu musical*
6.30 *Bonjour mesdames*
6.55 *Avis de décès et nouvelles*
7.00 *Radio Sacré-Coeur*
7.15 *Piano classique*
7.30 *Opéra*
8.00 *Chansons gamines de Paris*
9.30 *Concert classique*
10.10 *Dansons c'est l'heure*
2.00 *Fin des émissions*

Dimanche

9.00 *Ouverture*
9.10 *En ce dimanche matin*
9.30 *Nos émissions sur les ondes*
9.45 *Piano classique*
9.55 *Nouvelles*
10.00 *Grand'messe dominicale*
11.10 *Orgue*
11.30 *L'heure St-François*
12.00 *En dinant*
12.45 *Micro-sports*
1.00 *Nouvelles*
1.15 *Tête d'affiche*
4.30 *Piano populaire*
5.00 *Paris Star Time*
6.15 *Nouvelles sportives*
6.30 *Menu musical*
6.55 *Avis de décès et nouvelles*
7.15 *Piano classique*
7.30 *Dans les coulisses de l'Opéra*
8.00 *Chansons gamines de Paris*
8.30 *Concert classique*
9.00 *Etincelles*
10.10 *Dansons c'est l'heure*
12.00 *Fin des émissions*

Lundi

5.50 *Ouverture*
6.05 *Les choses du bon côté*
7.55 *Nouvelles sportives*
8.00 *Journal du matin*
8.55 *Nouvelles*
9.10 *Pour mieux vous servir*
9.30 *Les vieilles chansons*
9.45 *Bon à connaître*
9.50 *Cinéma*
9.55 *Nouvelles*
10.00 *Service de placement*
10.10 *Radio-guide*
10.15 *Charmes*
10.30 *Madame prend congé*
10.50 *Mais d'abord, écoutez*
11.55 *Avis de décès et nouvelles*

A CBJ

Samedi

12.00 *A ciel ouvert*
12.30 *Réveil rural*
1.00 *Radio-journal*
1.10 *Nouvelles anglaises*
1.15 *La voix agricole du Saguenay*
1.30 *Rien qu'une chanson*
2.00 *Opéra du samedi*
5.30 *Intermède*
5.45 *Nouvelles locales*
6.00 *Radio-journal*
6.10 *Nouvelles anglaises*
6.15 *La langue bien pendue*
6.30 *Quand l'opéra se donne des airs*
7.00 *Chronique canadienne*
7.30 *Concert*
8.25 *Radio-journal*
8.30 *La revue de la semaine*
9.00 *Radio Hockey*
10.50 *Radio-journal*
10.55 *Chronique sportive*
11.00 *Nouvelles anglaises*
11.10 *Club de dame*
11.57 *Radio-journal*
12.00 *Fin des émissions*

Dimanche

8.00 *Radio-journal*
8.00 *Belles pages de musique*
8.55 *Nouvelles anglaises*
9.05 *Nouvelles anglaises*
9.05 *L'heure du concert*
10.00 *Université radiophonique*
11.00 *Musique de chambre*
11.30 *Bonjour dimanche*
12.00 *Le monde parle au Canada*
12.30 *Jardins plantureux*
12.45 *Pour que la moisson*
1.00 *Radio-journal*
1.10 *Nouvelles anglaises*
1.15 *Regards sur le Canada-français*
1.30 *Petit concert*
2.00 *Le choc des idées*
2.30 *Image du Canada*
3.00 *Concert populaire*
4.00 *Le tour des capitales*
4.30 *Panorama du jazz*
5.00 *Claves*
5.15 *Perspectives internationales*
5.30 *Les jeux de la sagesse*
6.00 *Radio journal*
6.10 *Nouvelles anglaises*
6.15 *Klein Canada*
6.30 *Match inter-cité*
7.00 *Nouveauté dramatique*
7.30 *Festival des chorales*
8.00 *Les jeunesses musicales*
9.00 *Chronique de terre et de mer*
9.30 *Le petit ensemble vocal*
10.00 *Radio-journal*
10.15 *Propos*
10.30 *Récital*
10.55 *Chronique sportive*
11.00 *Nouvelles anglaises*
11.10 *Musiciens, mes amis*
11.57 *Radio-journal*

Lundi

6.55 *Ouverture*
7.00 *Radio-journal*
7.05 *Prière du matin*
7.20 *Réveil matin musical*
7.30 *Radio-journal*
7.35 *Musique légère*
7.55 *Nouvelles anglaises*
8.00 *Nouvelles locales*
8.05 *Ici Philippe Robert*
8.10 *Matinée musicale*
8.30 *Chez Miville*
9.34 *Paris chante et danse*
9.55 *Sur nos ondes*
10.00 *Fémina*
10.15 *Psychologie de la vie quotidienne*
10.30 *Un homme et son péché*
10.45 *Les visages de l'amour*
11.00 *Tour à tour*
11.15 *Vie de femme*
11.30 *Joyeux Troubadours*

UNE JOURNEE BIEN REMPLIE COMPREND UNE VISITE CHEZ

Lessard sur la côte

CKRS-TV

SAMEDI 23 JANVIER

10.00 Fon-Fon
11.00 Domino
12.00 Mire et 1,000 cycles
1.30 Coucou
2.00 Pepinot
2.30 Sport junior
3.00 Images en tête
6.00 Film
5.30 Le monde du sport
6.00 Buck Rogers
6.25 Claire-joie
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 Film
7.15 Dessins animés
7.30 Tirons ensemble
7.45 La politique provinciale *"Parti Union Nationale"*
8.00 "Histoires 100 farces"
8.30 Clé de sol
9.00 Hockey: *"Détroit vs Canadiens"*
10.30 Frères Jacques
10.45 Vie de chien
11.15 Téléjournal
11.29 Résultats sportifs
11.30 Nouvelles sportives
11.36 Théâtre du Chevalier: *"Storm Fear"*
1.05 Nouvelles anglaises
1.15 Fin des télémissions

Lessard sur la côte

DIMANCHE 24 JANVIER

10.00 La messe
11.00 Fils de Dieu
11.30 L'Inde aujourd'hui
12.30 Opinions
1.00 Kim
1.30 Travaux et les jours
2.00 Premières Armes
2.30 Reportages
3.00 La petite ballerine
3.30 L'heure des quilles
4.00 L'Heure des quilles
5.00 La Bonne Nouvelle
5.30 Guillaumt Tell :
6.00 Jeunes visages
6.30 Robin des Bois
7.00 Papa a raison
7.30 Edition spéciale
8.00 Music Hall
9.00 Du coq à l'âne
9.30 Petit théâtre *"La rue de la Liberté"*
10.00 Premier plan
11.00 Téléjournal
11.10 Sport éclair
11.40 Fin des émissions

Lessard sur la côte

LUNDI 25 JANVIER

1.30 Mire et 1,000 cycles
2.30 Joan Fairfax Show
3.00 Votre hôtesse
3.15 Ciné-feuilleton
3.30 Le mot de la faim
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Courrier du Roy
5.30 Le grand Duc
6.00 Three Stooges
6.20 Menu musical
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique Shell
6.55 Les sports
7.00 Prélude
7.15 Popeye
7.30 Profil
7.45 Chez Clémence
8.00 Les belles histoires des pays d'en haut
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Sur demande
9.30 G. M. vous invite
10.00 Histoire d'Amour
10.30 Tribune libre
11.00 Téléjournal
11.14 Résultats sportifs
11.15 Nouvelles sportives
11.21 Commentaires
11.30 Récital
12.00 Nouvelles anglaises

Lessard sur la côte
CHICOUTIMI

CINÉMA
CAPITOLE
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3097

AUJOURD'HUI
— EN PRIMEUR —
La vengeance du faucon d'or
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR
avec NADIA GRAY et MASSIMO SERATO
2h. 30 — 6h.20 — 9h.45
— aussi —
Alerte en Extrême-Orient
— EN PRIMEUR —
Technicolor
avec PETER FINCH et NATACHA PARRY
1h. — 4h. 25 — 7h. 55
Aussi: NOUVELLES

DIMANCHE A SAMEDI
— DEUX FILMS EN PRIMEUR —
Brigitte Bardot
Cinémascope — Technicolor
STEPHEN BOYD - ALIDA VALI
— dans —
LES BIJOUTIERS DU CLAIRS DE LUNE
(1h. — 4h. — 6h. 55 — 9h. 55)
— aussi —
LE MONSTRE SANS VISAGE
La plus extraordinaire aventure jamais filmée.
(2h. 35 — 5h. 30 — 8h. 30)
Aussi: NOUVELLES
Admission:
MATINEE: $0.50 - SOIREE $0.75

THÉÂTRE
CARTIER
CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-3138

AUJOURD'HUI
MON HOMME GODFREY
avec JUNE ALLYSON et DAVID NIVEN
CINEMASCOPE - COULEUR
— aussi —
LA SOIF DU MAL
avec CHARLTON HESTON JANET LEIGH - ORSON WELLES

DIMANCHE A MARDI
Le Survivant des monts lointains
— Technicolor —
avec JAMES STEWART et AUDIE MURPHY
— aussi —
LA FEMME ET LE RODEUR
— En couleur —
avec DIANA DORS ROD STEIGER - TOM TRYON

AU THÉÂTRE IMPÉRIAL de CHICOUTIMI et BELLEVUE de JONQUIÈRE
DU 23 AU 29 JANVIER INCL.
Attention! Deux grands films principaux en COULEURS en PRIMEUR

MARIA SCHELL
avec CHRISTIAN MARQUAND
l'angoisse de MAUPASSANT
le visage de MARIA SCHELL



Une Vie
d'après Guy de Maupassant
Une vie deviendra votre vie





LEQUEL EST OLIVIER GUIMOND?
"Je n'ai jamais vu rien de si drôle!" nous dit "CÉZAR"

Fernand RAYNAUD dans HOULA HOULA



UN SPECTACLE INOUBLIABLE A NE PAS MANQUER



Au cours d'une brève cérémonie l'on a procédé hier après-midi à l'Académie St-Michel de Jonquière, à l'inauguration d'une brigade scolaire, la cinquième à se joindre aux autres déjà existantes dans la cité de Jonquière. Nous apercevons sur cette photo, le constable Léon-Maurice Tremblay, surveillant des brigades scolaires de la cité, Jeannot Dufour lieutenant, M. Roger Dufault, directeur de l'Académie St-Michel, M. Gilles Ratthé, capitaine, M. André Perron, instituteur et surveillant de la brigade de l'Académie, le lieutenant Alain Angers, et M. Fernando Dicaire, directeur de la sûreté municipale de Jonquière.

Quand les Canadiens français parleront-ils le "français"?

Par LAURENT CHIASSON
de la Presse Canadienne

QUEBEC (PC) — Un éditeur québecois est convaincu qu'un jour la majorité des Canadiens de langue française parleront "le français authentique même s'ils gardent un certain nombre d'anglicismes."

Louis-Alexandre Bélisle, qui a travaillé pendant 20 ans dans ses moments de loisir à recueillir les 54,582 mots qui forment son dictionnaire général de la langue française au Canada, dit qu'un jour cette langue sera la même partout dans le monde.

Il a ajouté qu'il n'était pas Meredith Jones de l'université du Manitoba qui prétend que la langue française au Canada est appauvrie par le manque de contact avec la France.

"Il en était ainsi autrefois, mais plus maintenant," a dit M. Bélisle.

La TV et le théâtre

Il a cité l'apport des moyens de diffusions visuels et auditifs dont nous bénéficions de nos jours, la télévision, le cinéma et le théâtre, qu'il considère comme des facteurs importants dans l'amélioration du français parlé.

"Les acteurs et les autres personnalités des émissions françaises s'expriment en un français impeccable," a dit M. Bélisle.

Même si le français "authentique" tel qu'on le parle en France à certains endroits était ramené au Canada, M. Bélisle se dit peu convaincu de la disparition totale des anglicismes.

Mais il croit que certains des anglicismes traditionnels et qu'une part du patois archaïque et des canadianismes disparaîtront éventuellement à mesure que la langue s'uniformisera.

M. Bélisle dit que son dictionnaire, qui fut publié en 1957 et dont on a depuis vendu 60,000 copies, offre "une étude scientifique, complète et impartiale," de la langue française telle qu'on la parle au Canada à l'heure actuelle.

Expressions courantes

"Les expressions qui sont utilisées par la majorité des Canadiens de langue française, qu'ils soient de *Nouvelle-Ecosse, du Québec ou du Manitoba*, ont été soigneusement notées."

Le dictionnaire contient plus de 4,000 mots, classés sous les rubriques anglicismes et canadianismes qui ne sont pas utilisés en France. L'auteur donne aussi une liste des équivalents français des anglicismes et des canadianismes.

Le dictionnaire souligne des anglicismes populaires comme les verbes "slaquer" et "skidder" de l'anglais "to slacken" et "to skid". Ces anglicismes et plusieurs autres sont utilisés presque partout où lon parle le français au Canada.

M. Bélisle dit qu'il n'est pas tout à fait d'accord avec le professeur Jones qui déclarait récemment devant une réunion de linguistes, à Winnipeg, que la langue française se modifiait si rapidement que si l'on ne commençait pas illico à enregistrer ces modifications, elles ne seraient jamais enregistrées.

M. Bélisle a dit que pour sa part il notait chaque jour les changements qui étaient portés à son attention et qu'il allait faire une revision de son dictionnaire conforme à ces changements. Il se propose de publier une édition revue et corrigée dans deux ans.

Il a ajouté qu'on ne parlait pas le français de la même façon partout dans le monde. Seulement au Canada on peut trouver toute une série d'expressions locales popularisées.

A l'école

M. Bélisle dit qu'il croit que le phénomène du "français anglicisé" peut être imputé aux écoles.

"C'est le fruit de l'enseignement dans les municipalités françaises où les cours principaux sont donnés en anglais," a-t-il dit.

A l'heure actuelle dans la province de Québec il y a un mouvement visant à l'amélioration de lenseignement des langues et surtout du français dans les écoles. M. Bélisle dit quil ne faut pas seulement pouvoir écrire parfaitement une langue, mais qu'il faut aussi pouvoir la parler correctement, ce qui, à son avis, est encore plus important.

M. Bélisle trouve que les textes des grammaires françaises présentement dans les écoles p... terriblement désuets. Il a ...né que plusieurs ques... grammaticales qu'on force ... étudiants à apprendre ... tiles parce qu'on ne les retro... jamais dans la langue par...

"Il faut enseigner une lan... de la façon qu'elle est parl... a-t-il dit.

M. Bélisle, 57 ans, comme... à s'intéresser aux mots ... qu'il était tout jeune. Il na... dans une ferme à St-Eloi, Témiscouata, Qué., et il a ... tous les métiers ou presque. ... effet il a été tour à tour bû... ron, commis, journaliste, rédi... teur financier du quotidien q... becois Le Soleil, professeur ... traducteur. C'est aussi un ... teur et un éditeur propriét... d'une imprimerie.

Déclaration du ministre des finances de l'Afrique du Su...

CAPETOWN, Afrique du Sud (Reuters) — Le ministre des Finances, M. Eben Donges, a déclaré vendredi que le plus tôt l'Afrique du Sud deviendra une république le mieux ce sera pour l'unité nationale.

C'est en ces termes qu'il a commenté hier en Chambre l'annonce faite mercredi par le premier ministre, M. Hendrik Verwoerd, de la tenue d'un referendum, après le 31 mai, auquel la population blanche serait invitée à se prononcer sur cette question.

M. Donges a également déclaré que cette décision avait été accueillie favorablement dans les milieux financiers, qui veulent être fixés sur l'ave... politique de l'Afrique du Su...

Le premier ministre a a... noncé mercredi au Parlem... qu'on prendrait au cours de... présente session les mesures ... cessaires à la tenue d'un ... rendum plutôt que d'un vote...

Il a précisé qu'une majo... d'une seule voix serait suffis... pour transformer l'Union ... africaine en une république.

Par contre, il a déclaré ... le gouvernement ferait sa... au préalable "s'il a l'intention ... rester membre du Comm... wealth ou non".

Il a noté que le public ser... avisé de la tenue du referend... deux ou trois mois à l'avan...

BP CANADA LTD
DEMANDE REPRESENTANT DES VENTES

Nous avons un emploi permanent à offrir à un homme de 25 à 40 ans comme représentant des ventes à Saint-Félicien.

Le candidat que nous désirons devra avoir terminé au moins une 11ième année, sera bilingue et aura 2 ans d'expérience ou plus dans ce domaine.

Réponse confidentielle.

BP CANADA LIMITED,
550, rue Sherbrooke ouest,
Montréal, Qué.



La jolie Yvonne Nemeth, de Yellow Creek, Sask, nous montre un heureux sourire alors qu'elle vient d'être élue "Reine du snow bowl" à cette unité de radar de l'Aviation Royale Canadienne, de Mont Apica. Elle est ici entourée de ses princesses, lors de la cérémonie du couronnement qui eut lieu au bal du Jour de l'An. Ce même jour, la reine officia à la traditionnelle partie de balle-molle mettant aux prises officiers contre sergents. Les officiers sortirent vainqueurs aux comptes de 2 à 1 après une partie fort mouvementée. La reine présenta alors le trophée "Snow Bowl" aux vainqueurs, fiers de reconquérir ce trophée qui leur avait échappé il y a deux ans. (Photo Défence Nationale)

100 millions de boisseaux de grains non récoltés

Par DAVE McINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Quand un cultivateur porte ses grains à l'élévateur du pays, il reçoit presque toute sa rénumération au moment même de la livraison.

Mais cette année, la neige hâtive a surpris quelque 100,000,000 de boisseaux de grains dans les champs, où ils sont encore, non récoltés.

De ce fait, les cultivateurs ne peuvent faire leurs livraisons et, conséquemment, ne peuvent se procurer de l'argent comptant. Le paiement initial de la Commission canadienne du blé, sur livraison, est de $1.40 le boisseau pour le blé, sur la base du no 1 à la tête des Lacs .

Hier, les Communes ont fait quelque chose à ce sujet, tout comme elles l'avaient fait il y a trois ans lorsqu'une surabondance dans les élévateurs avaient empêché les livraisons et les cultivateurs avaient été obligés d'entreposer leurs grains dans n'importe quel coin ou niche qu'ils avaient pu trouver.

Les deux bills

La Chambre a adopté deux mesures gouvernementales permettant aux cultivateurs d'obtenir des paiements à l'avance pour leurs grains non récoltés ou encore des emprunts bancaires garantis par le gouvernement.

On prévoit que ces mesures seront rapidement étudiées par le Sénat et qu'elles recevront l'assentiment royal et seront proclamées par le gouvernement afin que les cultivateurs puissent recevoir de l'argent le plus rapidement possible.

Un bill prévoit des paiements à l'avance jusqu'à un maximum de $1,500 pour les grains qui sont encore dans les champs. Il est identique à la mesure qui date de trois ans pour les paiements à l'avance sur les grains entreposés sur les fermes à cause d'un manque d'espace dans les élévateurs.

L'autre prévoit la garantie du gouvernement pour les prêts bancaires aux quelques fermiers qui ne peuvent obtenir de paiements à l'avance. Le prêt maximum est de $1,500.

Le ministre des Ressources, M. Alvin Hamilton, a dit que le nombre des cultivateurs qui ont besoin de prêts serait de "quelques centaines seulement" dans chacune des provinces des Prairies.

Paiements à l'avance

Les paiements à l'avance se chiffrent à environ 50 cents le boisseau de blé, 20 cents le boisseau d'avoine et 35 cents le boisseau d'orge, sur la moitié des grains non récoltés que le cultivateur a en main. La date limite pour l'égibilité est le 1er mai et les grains devront être livrés d'ici le 31 décembre.

Il y a une clause additionnelle à l'effet que la moitié des grains non récoltés sur lesquels le cultivateur obtient des avances ne doit pas excéder la quantité livrable de six boisseaux par acre spécifié.

Le bill sur les prêts ne spécifie pas le taux d'intérêt qui devra être exigé par les banques sur de tels prêts.

Le leader parlementaire du PSD, M. Hazen Argue, a tenté de faire inclure dans le bill une clause limitant le taux d'intérêt à cinq pour cent. L'intérêt maximum que les banques à charte peuvent exiger est de six pour cent.

Sa tentative a été déclarée hors d'ordre par le président du comité, M. Jacques Flynn. Le PSD en a appelé de cette décision mais elle a été maintenue par un vote de 136-32. Les libéraux se sont joints aux députés du PSD. C'était le premier vote de la session.

Aujourd'hui, les Communes reviennent au débat sur l'adresse en réponse au discours du trône, un long débat au cours duquel un député peut parler d'à peu près tout ce qui lui passe par la tête.

Durant le débat d'hier, M. Jean-Paul Racine, libéral de Beauce, a proposé une législation générale en vertu de laquelle les cultivateurs de toutes les régions du Canada pourraient obtenir des prêts garantis par le gouvernement, en cas de besoin.

Premier synode depuis cinq cents ans, à Rome

ROME (Reuters) — Suivant des propositions qui seront soumises au synode romain, la semaine prochaine, il se peut que les touristes venant à Rome se voient demander de se vêtir et de se conduire avec un décorum spécial, de façon à ne pas offenser le caractère sacré de la capitale du monde catholique.

Plusieurs propositions ont été rédigées, pour être examinées par le synode, la première réunion du genre à se tenir à Rome depuis 500 ans. Le synode sera inauguré par le pape Jean, dimanche.

Une ommission spéciale a rédigé environ 700 articles, depuis que le pape a convoqué le synode, il y a un an. Ces articles seront soumis aux commissions, pour étude.

Mgr Carlo Maccari, secrétaire du vicariat de Rome, aurait déclaré, suivant l'hebdomadaire italien "Vita", que le synode avait été convoqué pour donner à la vie religieuse de Rome "un rythme plus intense, plus sûr, et plus homogène".

Les articles

Les articles, rédigés par la commission, concernent le clergé et les laïques, le travail ecclésiastique, la propriété de l'Eglise, la presse, le tourisme, le théâtre, le cinéma, la télvision et les sports. Voici quelques-uns des articles qui concernent Rome, tels que rapportés par le magazine "Vita":

Les prêtres ne pouvent acheter ou se servir de véhicules automobiles qu'avec la permission du vicariat.

Les prêtres se voient défendre de fumer en public et d'assister aux spectacles publics, même si ceux-ci ne posent aucune objection du point de vue moral.

Les religieuses qui conduisent une automobile se voient conseiller de moderiser leur cornette et leurs vêtements longs et simples, pour raison de sécurité routière.

Tous les habitants de Rome ainsi que les touristes devraient se conduire avec décence. L'article à ce sujet rappelle le concordat de 1929 entre le Saint-Siège et l'Italie, qui stipule que le gouvernement italien "empêchera toat ce qui pourrait, à Rome, s'opposer au caractère sacré de la ville."

Catholicisme

Tous les catholiques, à Rome, spécialement ceux remplissant des devoirs civiques, sont obligés, sous peine d'excommunication, d'éviter l'adoption de lois

(suite à la 4e page)

Les brise-glace à l'oeuvre sur le St-Laurent

MONTRÉAL (PC)—Les brise-glace tentaient vendredi de briser un embâcle sur le St-Laurent, entre Montréal et Sorel, à 40 milles en aval.

L'embâcle a fait monter le niveau de l'eau ici à son point le plus élevé de l'hiver.

Plusieurs rues basses dans les municipalités de la rive sud ont été inondées. Une route sous le pont Jacques-Cartier, à Montréal-Sud, était recouverte de 18 pouces d'eau, tôt hier, mais le niveau de l'eau baisse graduellement.

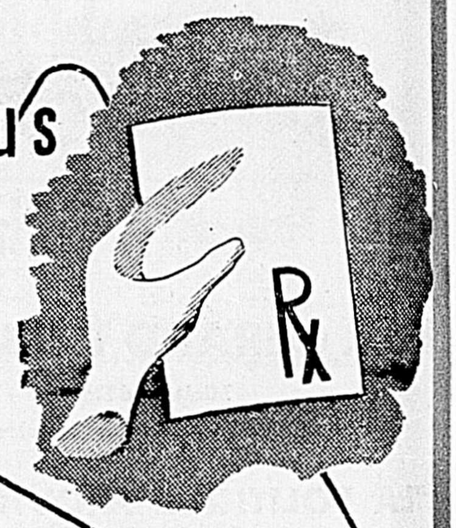
Les ingénieurs disent que le

(suite à la 10e page)

Des "cochons" d'automobilistes

"Ah! le cochon!" Cochon, en vocabulaire routier, désigne certains automobilistes qui s'amusent à enfreindre les règlements de la circulation, font preuve d'ignorance et de stupidité, et méritent de perdre leur permis de conduire. Par exemple le "cochon" qui ne baisse pas les phares de sa voiture, la nuit, lorsqu'il rencontre une autre voiture. Le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia), rappelle que la courtoisie au volant évite bien des accidents.

PRÊTS
1ère et 2e HYPOTHEQUE
dans Chicoutimi et la région
s'adresser à
LEGER MORISSETTE
maintenant situé à
764 Baillargeon
CHICOUTIMI
Tél.: LI-9-1208 pour entrevue.
VENTE
PROPRIETES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES
SPECIALITE
Prêts sur hypothèques
Nous avons beaucoup d'argent à prêter
Notre bureau de Jonquière est maintenant déménagé à Chicoutimi


confiez-nous
Nous allons chercher à domicile et livrons gratuitement


8 Pharmaciens à votre service,
3 cosméticiennes,
commis spécialisés dans les appareils photographiques.
Service de développement et d'impression des films en couleur Kodacolor, Ektachrome, Anscochrome.
Laits correctifs pour enfants
Toniques pour enfants
Vitamines pour enfants
Balances à bébé
Tout pour le soin du bébé
LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA VILLE ET LA BANLIEUE
VOS PRESCRIPTIONS
HEURES D'OUVERTURE
Pharmacie Chicoutimi, semaine 9 a.m. à 10 p.m.
dimanche 1 à 4 p.m. — 7 à 8.45 p.m.
Pharmacie Hamel, semaine 9 a.m. à 10 p.m.
dimanche 9.30 a.m. à 12.15 p.m. — 7 p.m. à 8.30 p.m.
La Pharmacie Chicoutimi tient sous refrigération les produits biologiques Parke, Davis vaccins, serums, antibiotiques.
Cosmétiques Elizabeth Arden, Helena Rubinstein, Orlane, Yardley, Dorothy Gray, Tussy, Max Factor. Les parfums les plus renommés.
Bas élastiques — Supports orthopédiques — Béquilles — etc., etc. etc.

Pharmacie Chicoutimi
JUSTIN MALTAIS B. PH. PROP.
28, EST, RUE RACINE CHICOUTIMI
TEL. LI-3-1549
PHARMACIE HAMEL ENR.
JUSTIN MALTAIS B. PH. & MAURICE LAGACE L. PH.
propriétaires
449, EST, RUE RACINE CHICOUTIMI TEL. LI-3-4525